imburgs agblad

oensdag 23 februari 1994

76e jaargang nr. 45.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75



Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad, zie pagina 22.

Maastricht sluit lesbiennes en alleenstaanden uit van KI

MAASTRICHT – Het Academisch Ziekenhuis Maastricht zou besloten hebben om lesbische en alleenstaande vrouwen uit te sluiten van kunstmatige inseminatie. De maatregel is het directe gevolg van het teruglopen van het aantal zaaddonoren.

Dat meldt het feministische maandblad Opzij.

Het aantal zaaddonoren loopt in het hele land sterk terug door de dreiging van de opheffing van hun anonimiteit. Het idee dat een kind, dat is verwekt met hun zaad, na een aantal jaren op de stoep kan staan, houdt hen thuis. Gevolg van de terugloop is dat de wachtlijsten voor kunstmatige inseminatie groeien.

Zie verder pagina 16
● Wetsvoorstel ligt bij Tweede Kamer

Dasa-topman Schrempp zoekt Hollandse opvolger
PAGINA 5

Rode potlood wijkt voor stemmachine
PAGINA 16

Limburgse uitvoer stelt weinig voor
PAGINA 17

Noors volksfeest verstoord
PAGINA 21

Weissflog in hoger sferen
PAGINA 24

Shorttrackers onderuit
PAGINA 24

Standplaats Lillehammer
PAGINA 24



● Jens Weissflog

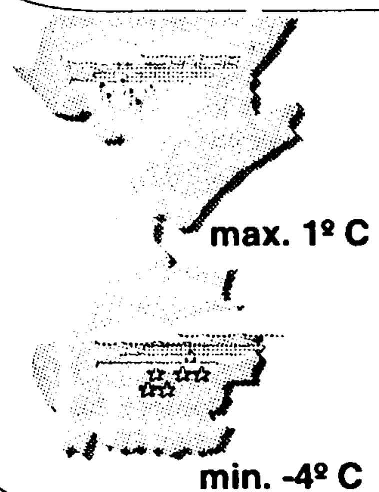
Bejaardentehuis houdt stemkaart achter uit vrees voor ronselen

DOOR MONIQUE PARREN

LANDGRAAF – De directie van verzorgingstehuis De Dormig van Op de Heugden in Landgraaf is bang dat politieke partijen aan de vooravond van de gemeenteraadsverkiezingen stemmen proberen te ronselen in het bejaardenhuis. Daarom krijgen de 110 bewoners deze keer hun stembewijs niet persoonlijk uitgereikt, maar moeten ze dat afhalen bij de receptie. Daar moeten ze bovendien tekenen voor ontvangst. Vier jaar geleden werd in de Dormig op grote schaal gesjoemeld met volmachten.

Directeur E. van Litsenburg verklaart de maatregel: „Tijdens de vorige verkiezingen hebben we slechte ervaringen opgedaan met de distributie van stemkaarten. Toen de tijd daar was, bleken veel mensen de kaart kwijtgemaakt of hadden ze al een volmacht afgegeven aan een of andere partij, maar wij kregen uiteindelijk de schuld. Ze hadden dan zogenaamd geen kaart gekregen." Zelfs de Landgraafse politie kwam in 1990 informeren naar mogelijke misstanden in De Dormig, tot grote ontsteltenis van directie en medewerkers.

Volgens een woordvoerster van de gemeente Landgraaf is de maatregel van de bejaardenhuisdirectie niet in strijd met de Kieswet. „Ouderen die de kaart niet komen afhalen, krijgen hem bovendien voor twee maart alsnog persoonlijk bezorgd," zegt zij.



PERIODEN MET SNEEUW
Het front dat gisteren voor langdurige sneeuwval zorgde, ligt nog steeds in de buurt. Het blijft de hele dag zwaar bewolkt en nevelig, met perioden met sneeuw, later mogelijk ook ijzel. In de ochtend komt plaatselijk aanvriezende mist voor. De middagtemperatuur komt net boven nul en het kwik daalt komende nacht naar -4 graden. Er waait een overwegend matige zuidoostenwind

Ander distributiesysteem kan volgens ambtenaren forse besparing opleveren

Medicijnen miljard te duur

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Op de kosten van medicijnen is een miljard gulden per jaar te besparen. Omgerekend is dat bijna 25 procent van de totale kosten. Ambtenaren van de ministeries van WVC, Economische Zaken, Algemene Zaken en Financiën hebben dit berekend. Hun rapport is inmiddels door het kabinet aanvaard.

De besparingen zijn te bereiken door een betere distributie van de medicijnen. Nu krijgt de burger de geneesmiddelen alleen via de apotheken. Die worden rechtstreeks bevoorraad door de industrie en de groothandel. Van enige concurrentie is geen sprake.

De ambtenaren achterhaalden dat de besparing kan worden bereikt als er wel concurrentie op de markt komt. Daarvoor stellen zij een aantal maatregelen voor, ondermeer het toelaten van anderen dan apothekers om de medicijnen bij de burger te brengen.

Opvallend genoeg heeft staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) zich met die lijn verenigd. Ook de overige bewindslieden zijn ermee akkoord gegaan.

Het rapport van de ambtenaren zal nog deze week, tezamen met het kabinetsstandpunt, naar de Kamer gaan. De andere distributie, gekoppeld aan prijsmaatregelen, moet over enkele jaren een feit zijn. Voor bepaalde onderdelen is wetswijziging nodig. Voorstellen hierover zullen nog dit jaar voor advies naar de Raad van State gaan.

De ambtenaren hebben meer dan een jaar aan hun rapport gewerkt. In eerste instantie lagen de vertegenwoordigers van WVC dwars. Zij zijn echter tot de orde geroepen door Simons. Volgens nauw betrokkenen is de staatssecretaris van Volksgezondheid 'omgegaan' omdat hij na de mislukte stelselherziening gezondheidszorg wel een succesje kon gebruiken. Zoals bekend vertrekt Simons binnenkort naar de Rotterdamse gemeentepolitiek.

Apothekers en groothandelaren geloven er niets van dat een ander distributiesysteem van medicijnen jaarlijks een miljard gulden aan kosten bespaart. Als geneesmiddelen voortaan niet alleen bij de apotheker, maar bijvoorbeeld ook bij de supermarkt en de verzekeraar te koop zijn, stijgt het aanbod en zullen er juist meer medicijnen worden verkocht. En dat leidt niet tot bezuinigingen, menen apothekers en groothandelaren.

Zie ook pagina 5
● Het einde van de apotheek



● *De laatste Nederlandse VN-militairen van de luchtmobiele brigade, 230 soldaten in totaal, zijn gisteren aangekomen in de Kroatische havenstad Split. Vandaar gaan ze verder naar Zepce en Srebrenica waar ze de Canadezen aflossen.*

Foto: EPA

Haelenaar vecht ontslag casino aan

Croupier waarschuwde klanten voor gokken

Van onze verslaggever

VALKENBURG/HAELEN – Omdat hij 'uit naastenliefde' bezoekers van het Holland Casino in Valkenburg regelmatig wees op de gevaren van het gokken, werd croupier Leon van Duren (37) uit Haelen door zijn baas op de keien gezet. Gisteren eiste de croupier voor de kantonrechter in Roermond dat het casino hem weer in genade aanneemt. Gebeurt dat niet, dan wil hij een schadeloosstelling van 3,5 ton.

Van Duren ziet het als zijn 'christelijke plicht' om casinogangers te waarschuwen voor de financiële risico's die ze lopen, zo betoogde zijn advocaat mr. M. Moscowicz voor de kantonrechter. Als de croupier vond dat iemand te veel geld verspeelde, vroeg hij de bezoeker of hij of zij zich dat wel kon permitteren.

Ook bediende hij zich van grapjes of woordspelingen tegenover goklustigen die het zijns inziens te bont maakten. Toen een klant die wat gewonnen had tegen Van Duren zei 'je hebt me gered', antwoordde deze met 'hier wordt niemand gered'. De croupier ging zelfs zover dat hij bezoekers die echt in de financiële problemen waren gekomen thuis bezocht om te bespreken hoe de speelschulden het beste gesaneerd konden worden.

Van Duren vindt dat hij daarmee niet te ver is gegaan. „Ik hou van spelen, maar ook van mensen." Hij beschouwt het als zijn maatschappelijke verantwoordelijkheid om mensen te behoeden voor gokverslaving, ook al werkt hij dan toevallig in een casino.

De raadsman van Holland Casino, mr. J. Knijff, dacht daar anders over. „Door het gedrag van de croupier is er een onwerkbare situatie ontstaan. Wat hij doet, kan echt niet. Wie niet van voetballen houdt, wordt toch ook geen lid van een voetbalclub," aldus de advocaat. De kantonrechter doet uitspraak over twee weken.

Fortuna zet Chris Dekker op non-actief

Van onze sportredactie

SITTARD – Met onmiddellijke ingang heeft Fortuna Sittard trainer Chris Dekker op nonactief gezet. De beslissing viel tijdens een gisteravond gehouden bestuursvergadering.

Het contract met Chris Dekker liep nog tot 1 juli. Enkele weken geleden waren beide partijen reeds overeengekomen, dat het dienstverband per genoemde datum niet verlengd zou worden.

Maandag werd Pim Verbeek als nieuwe oefenmeester van Fortuna Sittard gecontracteerd. Hij treedt per 1 juli in dienst. Tot die datum zullen de assistent-trainers Dick Voorn en Tiny Ruys de taken van de aan de kant gezette oefenmeester overnemen. De eindverantwoordelijkheid berust bij Ruys.

Zie verder pagina 21
● Dekker zag bui al hangen

Aanrijdingen door gladheid

HEERLEN – Het verkeer in Limburg heeft gisteravond laat veel hinder ondervonden van de gladheid. Tegen middernacht waren enkele tientallen aanrijdingen gemeld met voornamelijk materiële schade.

Bij enkele aanrijdingen waren gewonden te betreuren. Op de A2 ter hoogte van het vliegveld in Beek botste een auto tegen de boom. Een inzittende moest per ambulance afgevoerd worden. Ook vielen er gewonden bij ongelukken in St.-Odiliënberg, Reuver en Venlo.

Tegen middernacht was de autosnelweg A2 Maastricht-Eindhoven zeer moeilijk berijdbaar. De politie in de Oostelijke Mijnstreek moest tussen 22 en 24 uur twaalf maal uitrukken.

Volgens een woordvoerder van de landelijke politie-verkeersdienst in Driebergen werden ook in de omgeving van Eindhoven veel aanrijdingen gemeld. „Daar zijn nogal wat kettingbotsingen voorgevallen, waarbij in enkele gevallen tien tot vijftien auto's betrokken waren," aldus de politiewoordvoerder.

De gladheid onstond in de avond door het opvriezen van sneeuw en regen. Overal waren strooiwagens actief.

Limburgse jeugd behoort tot de 'kleintjes' in Nederland

Jongeren worden langer en zwaarder

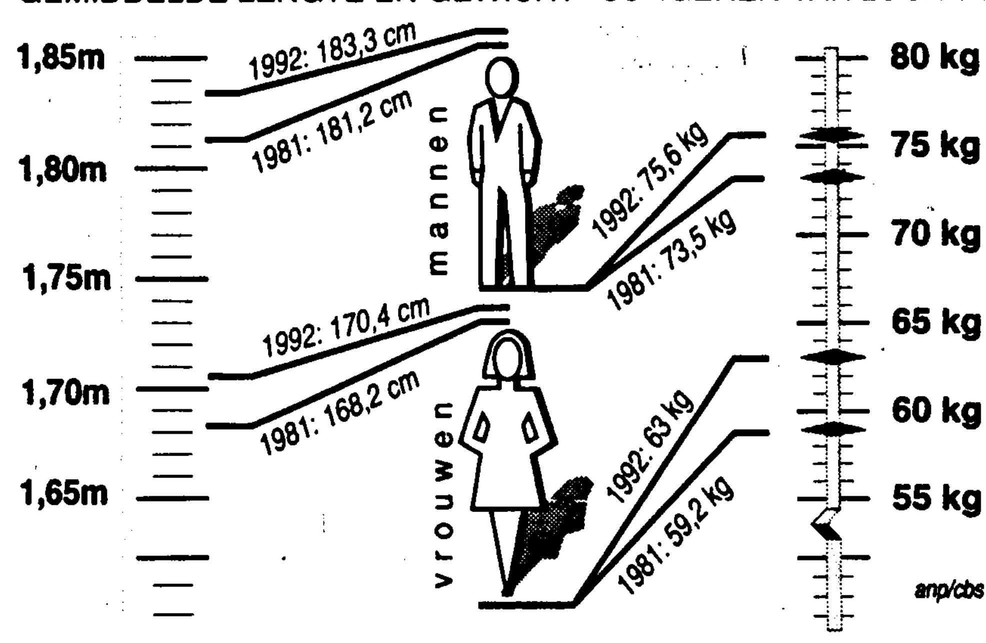
DEN HAAG - Nederlanders worden nog steeds langer. Was rond de eeuwwisseling de gemiddelde lengte van een man 169 centimeter, de huidige mannelijke jongeling van twintig meet gemiddeld 183,3 centimeter. Dit blijkt uit de gezondheidsenquête van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

De recente gezondheidsenquête beslaat de groei van jongens en meisjes tussen 1981 en 1992. Jongeren van twintig zijn tegenwoordig langer en zwaarder dan hun leeftijdsgenoten in 1981. Jongens zijn, gekeken naar de verhouding lengtegewicht, nauwelijks dikker geworden. Meisjes wel.

Jongens van 20 jaar zijn in 1992 gemiddeld 2,1 centimeter langer dan hun leeftijdsgenoten in 1981. Die kwamen tot 181,1 centimeter. Meisjes reiken gemiddeld tot 170,4 centimeter en dat is 2,2 meer dan elf jaar daarvoor. In 1955 was dit nog 163 centimeter.

Uit de CBS-enquête blijkt een sterke samenhang tussen lengte, gewicht en eventueel overgewicht van ouders en hun kinderen. Langere, zwaardere en dikkere ouders hebben namelijk achtereenvolgens langere, zwaardere en dikkere kinderen. Regionale verschillen zijn er ook. Jongens uit Groningen, Drenthe en Friesland zijn gemiddeld drie centimeter langer dan hun leeftijdsgenoten in Limburg. Bij meisjes is het verschil 2,5 centimeter.

Waar die verschillen vandaan komen is niet duidelijk. Maar er is een troost voor de kleintjes. De levensverwachting van lange mensen is niet langer dan die van kortere mensen.



Kattekrabziekte eerder ontdekt met nieuwe test



...*Krabt u wel eens de krullen van de trap?...*

k

Wanda Reiff verrast publiek met 'kabinetten'

Lydia Schoutens werk overal en nergens thuis

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – „Ik houd er nu eenmaal van de mensen te verrassen", zegt Wanda Reiff in haar galerie in de Rechtstraat in Maastricht. Dat doet ze dan ook. Allereerst door daar op een doordeweekse dag aanwezig te zijn, na immers op geruchtmakende wijze afscheid genomen te hebben van haar galerie en van de stad Maastricht, die zij voor het zoveel meer swingende Amsterdam wilde verruilen. Nu ja, verrassen. Terwijl 'de mensen' het moment afwachtten waarop de galerie zou veranderen in een chocolaterie of een boetiek voor exclusieve herenmode, kwam ze terug om zogenaamde huiskamer-tentoonstellingen, mooier: 'kabinetten' te presenteren op zaterdag en zondag.

Inmiddels is ze weer aan haar derde activiteit in Maastricht toe. En daarmee zorgt zij dan voor het soort verrassing dat zij eigenlijk bedoelde. Een theatraal effect dat al van de straat af is te zien. Het werd tot stand gebracht door Lydia Schouten, met wie zij al jaren als galeriehoudster en in vriendschap optrekt. Zij presenteerde van Lydia Schouten in 1990 een memorabele installatie op het thema 'sex and violence' met zes sneeuwwitjes in ijzeren bedden in de hoofdrol.

Wanda Reiff is niet alleen in Maastricht en Amsterdam tegelijk; zij is alomtegenwoordig. Zij was met Lydia Schouten in Japan en Amerika. Zij begeleidt haar in werkelijkheid of in de geest op tentoonstellingen in alle 's Heren landen: tien alleen al in dit seizoen.

En nu houdt zij 'de mensen' staande in de Rechtstraat, voor haar vitrineraam, met de roerloze uitvoering van een theaterstuk rondom een bruidspaar. Aan barre fantasie ontsproten. De haardracht van de echtelieden reikt tot op de grond – wellicht ter aanduiding van een lang en gelukkig leven.

De fysionomie van de kunststoffen hoofden met glazen ogen lijkt naar de werkelijkheid geboetseerd. Aan de emotionele geladenheid van het tafereel dragen aanmerkelijk de portretten bij van een aantal jongens met wie, naar verluidt, Lydia Schouten regelmatig verkeert op de academies waaraan zij haar kunst doceert.
De portretten zijn op perspexplaten aangebracht, die kleine tafeltjes dienen tot blad. Een soort rouwsluiers bedekt ze. Van onderen verlicht zijn ze in het avonddonker het sterkst in theatraal effect.

'Marriage of passion and chillness' heet het werk – een gelukkig leven ligt dus niet in het verschiet – en het tekent het kunstenaarschap van Lydia Schouten ten voeten uit. Het combineert een feilloos gevoel voor theater met een vorm van ongegeneerd overdrachtelijk – of feitelijk – exhibitionisme. De uitdagende vormgeving wordt altijd overheerst door een sfeer van melancholie. En door bezonnenheid op het menselijk lot en op de factoren in het hedendaags maatschappelijk leven die dat lot bepalen. Misschien heeft haar visie op de moderne samenleving bijgedragen aan de snelle carrière die zij met haar fotowerk, met haar performances, later videopresentaties, schilderijen en installaties, in Nederland en gelijktijdig in het buitenland maakte.

Zij was nauwelijks drieëntwintig toen zij door het ministerie met een stipendium voor twee jaar naar New York werd gestuurd. Haar performances waren toen al vertoond in Nederland, Frankrijk, Duitsland, Portugal en Italië. Van haar fotowerk – zij bekwaamde zich als fotografe aan de academies van Den Haag en Rotterdam – hangen negen voorbeelden dieper in de galerie aan de muur. Afgezien van de zelfportretten zijn ze vaak ontstaan op de reizen die haar manier van leven al sinds jaar en dag bepalen. Soms ogen ze onduidelijk en vaag, alsof ze de vluchtigheid van de gebeurtenissen en van het verloop van de menselijke contacten willen vaststellen.

Van hun anekdotische of documentaire waarde kan de galeriehoudster vertellen: zij was erbij toen de foto's werden genomen van het interieur van een sinister huis in Frankrijk dat aan Landru zou hebben toebehoord – van een kamer in New York en van een badhuis in Japan: het laatste met de verborgen camera – onder een handdoek. Maar ook hier ontbreekt het filosofische element niet, noch de melancholie die er vaak de nasleep van is: wie wijsheid vergaart, vergaart smart.

Ook na jaren lijkt het oeuvre van Lydia Schouten van grote consistentie. Als men een ontwikkeling wil signaleren, is dat mogelijk die van een verlegging van het accent, van het persoonlijke en autobiografische naar aandacht voor de verschijnselen in de wereld. Hoewel: zonder persoonlijke betrokkenheid wordt er niets genoteerd. Geen beeld en geen tekst. De laatste maakt een niet te verwaarlozen deel uit van haar creaties: geen literatuur, vaak niet meer dan reclameteksten, advertenties en krantenberichten.

Van het Nederlandse karakter van Lydia Schoutens oeuvre – waarin de teksten en titels Engelstalig zijn – is niet veel gebleven. Het is overal en nergens thuis. Maar – het is thuis in de tijd.

Maastricht, Wanda Reiff, tentoonstelling Lydia Schouten tot 13 maart.



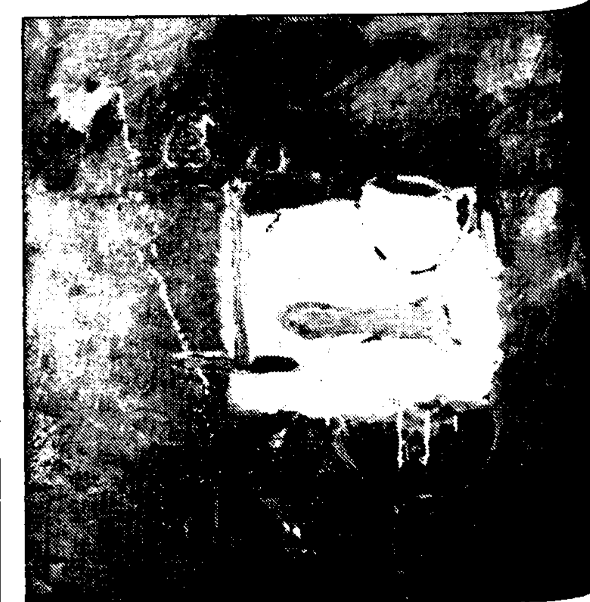
● *Detail van 'The marriage of passion and chillness' van Lydia Schouten.*

ld-expotip

'Storia del pane' is de titel van de expositie van de Belgische kunstenaar Jan De Wachter, die zondagmiddag om 15 uur geopend wordt in galerie Gaudi, Hereweg 83 in Landgraaf. De tentoonstelling omvat schilderijen, tekeningen, beelden in brons en in gips en loopt tot en met 27 maart. Open op vrijdag van 16 tot 20 uur, zaterdag en zondag van 13 tot 17 uur.

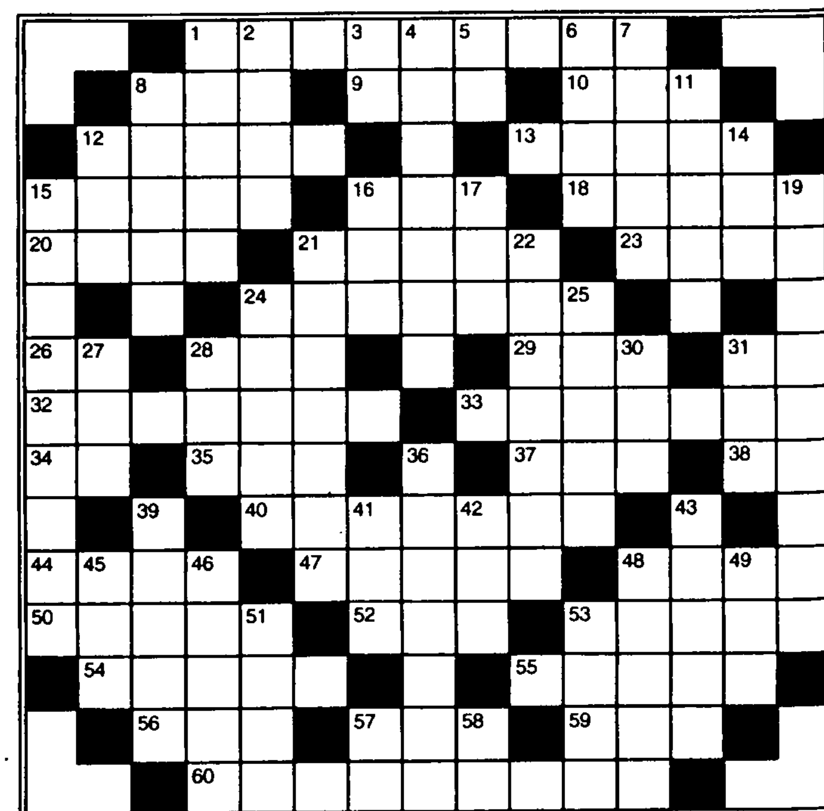
Het werk van Jan De Wachter vormt een brug tussen verleden en heden, het is een archeologisch zoeken naar de oorsprong, doordrongen van mysticisme. Het thema van het werk dat in Gaudi wordt getoond, is vervat in de titel van de expositie. De waarde van het symbolische in het schilderij, de aanwezigheid van het thema drukt zich uit in de waarde die 'de tafel' heeft als thema in het werk van Jan De Wachter: de tafel als eeuwige verzamelplaats, als fundamenteel moment van samenzijn. Ook in de getoonde objecten werkt het thema door: de tafel wordt beeld en sokkel tegelijk.

Het werk van De Wachter wordt gestuurd door 'de innerlijke behoefte'. Hij leest veel filosofische werken en boeken over met name Italiaanse kunst, maar ook over mensen als Joseph Beuys. Hij stelt zich vragen over de zin van het leven, over de problematiek waarover de mensheid zich tot heden gebogen heeft.



● *Olieverf op doek van Jan De Wachter.*

puzzel van de dag



P&P E1106

24	40	49	7	48	1	33	51	46	29	23	45	32	60	24

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** plant; **8** doortochtgeld; **9** vat; **10** kunstwerk; **12** toonbank; **13** kweek; **15** stopplaats; **16** pol. partij; **18** afgeknotte boomstam; **20** meer in Canada; **21** stellen; **23** rei; **24** engerd; **26** bergplaats; **28** mnl. dier; **29** stonde; **31** zonnegod; **32** insnijding; **33** drukfout; **34** pers. vnw.; **35** atmosfeer; **37** mager; **38** Mijne Heren; **40** leidenden; **44** kleur; **47** kortst; **48** trap; **50** dun; **52** open bosplek; **53** familielid; **54** zacht; **55** voorstelling; **56** Nederlands; **57** vroeger koningin; **59** maaltijd; **60** honingklieren.

VERTIKAAL: **1** wending; **2** brandstof; **3** getijde; **4** jong konijn; **5** kosten koper; **6** kier; **7** stevig; **8** scheepswerktuig; **11** kussenomslag; **12** erg; **14** onderzoeksinstituut; **15** tempel; **16** tentoonstellingsgebouw; **17** hoofddeksel; **19** vader pasgeborene; **21** vruchten; **22** zenuwcel; **24** gebaar; **25** luiers; **27** pl. in Overijssel; **28** meisjesnaam; **30** vogel; **31** sterke drank; **36** Russ. keizerin; **39** neerslag; **41** knaagdier; **42** aansporing; **43** paarzuchtig; **45** huisdier; **46** oorzaak; **48** vervoermiddel; **49** gelofte; **51** toespraak; **53** verzoek; **57** elektr. traktie; **58** slee.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1413
HORIZONTAAL: **1** pantoffel; **8** bende; **12** bereid; **13** sein; **14** A.P.; **16** Naïn; **17** stek; **18** Kr.; **19** neo; **21** A.T.; **22** glas; **23** KRO; **24** tepel; **26** are; **27** troep; **29** set; **30** dreef; **32** doge; **34** Nero; **36** a.v.; **38** Lea; **39** eh; **41** rijst; **42** eker; **44** la; **45** dus; **47** Ni.; **49** Iran; **51** rite; **53** sater; **56** nis; **58** eland; **60** kas; **61** agent; **63** ler; **64** roem; **66** er; **67** Ria; **68** gr; **69** neon; **70** meer; **72** p.f.; **73** geur; **74** binnen; **76** negen; **77** aardappel.

VERTIKAAL: **1** plant; **2** N.B.; **3** ten; **4** oraal; **5** feit; **6** Fin; **7** ed.; **8** beest; **9** eik; **10** N.N.; **11** Europeaan; **13** sta; **15** pees; **17** slee; **18** kregel; **20** open; **22** gres; **23** kool; **25** eter; **26** ar; **28** R.D.; **30** dosis; **31** fakir; **33** bedreigen; **35** Rijn; **37** ver; **40** huiler; **43** rang; **46** star; **48** stam; **50** nier; **52** en; **54** Aken; **55** es; **57** snip; **59** dreun; **61** arena; **62** tafel; **65** oor; **66** eend; **69** nee; **70** mir; **71** rep; **73** G.G.; **74** Ba; **75** N.P.

Winwoord: KOERSBEREKENING

exposities

Tao, de levensweg

STEIN – 'Tao, de levensweg' is de titel van de expositie van de Chinese kunstenares Suet Fun Chan, die morgenavond om 20 uur geopend wordt in het Terpkerkje, Grote Straat in Urmond. De tentoonstelling loopt tot en met 20 maart en is te bezichtigen van woensdag tot en met zondag van 14 tot 17 uur.

Suet Fun Chan is geboren in Hong Kong. Ondanks haar traditionele Chinese opvoeding was ze zich er al snel van bewust dat ze leeft in een mengeling van moderne en traditionele Oosterse en Westerse invloeden. Haar kunstopleiding volgde ze in Hong Kong, China, Taiwan en – sinds 1983 – in Parijs. Daar is ze op zoek gegaan naar haar eigen artistieke, filosofische en spirituele leven. Momenteel woont en werkt ze in Maastricht.
Haar werk is zeer veelzijdig en bestaat onder andere uit marmertechnieken, Chinese kalligrafie en screen print. Haar veelzijdigheid manifesteert zich ook in de gedichten die ze schrijft en waarin ze laat blijken dat kunst voor haar vooral een levensuiting is.

verder...

... exposeren Thea en Adri Zoethout sculpturen, vazen, schalen, dozen en sieraden in steengoed en Raku bij het CBS in Heerlen.
... is in het Maaslandziekenhuis, locatie Sittard, gedurende de maand maart werk te zien van Jan van der Velden. In de locatie Geleen exposeren in dezelfde periode de Belg Jean Rings en de Duitse Yvonne Diecks-Hensgens.
... toont Frans Erens tot 30 maart schilderijen in verpleegkliniek 'De zeven bronnen' in Amby. Open dagelijks 10-18 uur.

Muziek van Verbugt geen gebakken lucht

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Eric Verbugt gebruikt in zijn composities een eigen(tijdse) muzikale taal. Dat is mij duidelijk geworden tijdens het 'portretconcert' van de 27-jarige, uit Asten stammende musicus, gisteravond in de concertzaal van het Maastrichts Conservatorium.

Eric Verbugt gaat uit van de onmogelijkheden van het klassieke instrument. Aan een conventionele speelwijze en de bijbehorende goed in het gehoor liggende klankenwereld heeft hij geen boodschap. In 'Sandhyas! Sandhyas! Sandhyas!' voor cello-solo ontstaat een zo op het gehoor onsamenhangend geheel van korte motieven, flitsende notenpatronen, onverwachte effecten, splitternootjes, hedendaagse speeltechnieken. Het door de al jaren met eigentijdse muziek vertrouwd zijnde cellist Jos Kamp gespeelde stuk duurt nog geen tien minuten. Verbugt houdt niet van breedsprakerigheid.

recensie

Dat geldt ook voor het 'Soft morning, city!' voor (zang)stem. Alle expressiemogelijkheden die de menselijke stem bezit, van fluisteren tot schreeuwen, laat sopraan Manon Heyne horen. Een bijzondere muzikale sfeer ontstaat als na de pauze beide werken onder de titel 'Alba for Anna Livia Plurabelle' in duet worden gebracht.

Bij al de op dit concert uitgevoerde werken fungeren dichtregels als uitgangspunt, alhoewel daarvan in de instrumentale uitwerking niets is te merken. Wel laat Eric Verbugt zich in muziek voor zijn eigen instrument - de gitaar - verleiden tot het gebruik van de bekende Zuideuropese ritmes en effecten.

In 'Donna mi priegha', het slot van 'een avondje Verbugt', laat Anita Wijnen op de synthesizer geen ritmisch ondersteund lekker deuntje horen, maar muzikale chaos, soms uitdunnend, dan weer verdichtend, eindigend in het totale niets.
Muziek van Eric Verbugt is beslist geen gebakken lucht.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

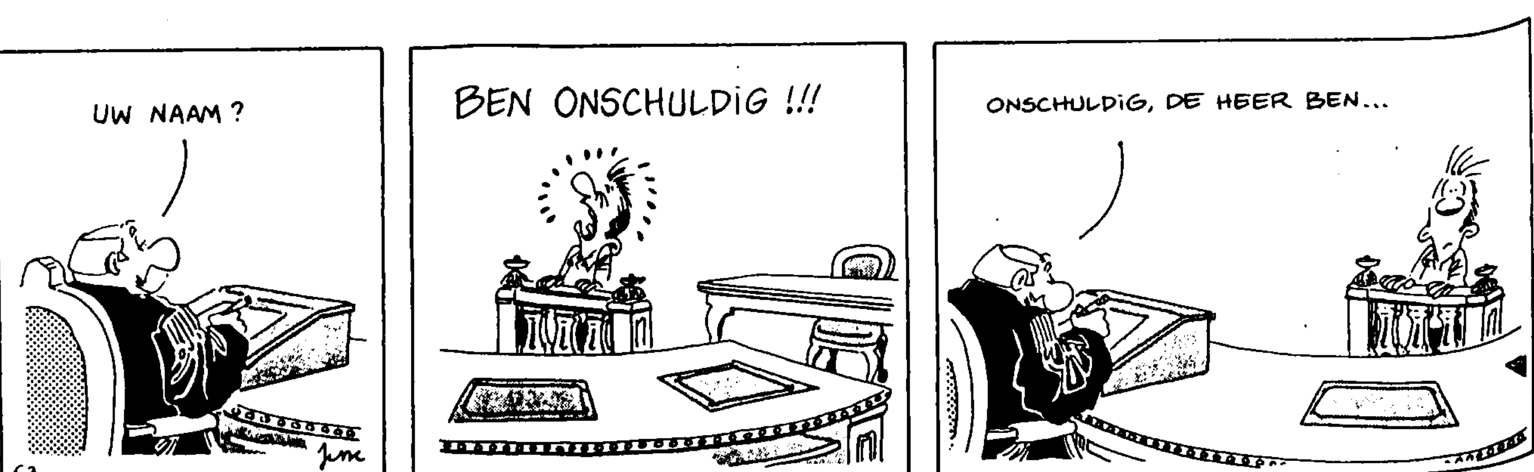
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

de rechter



recept

Broccolisalade met pepervinaigrette

Neem voor de pepervinaigrette bij voorkeur een rood pepertje in plaats van een groene spaanse peper. Op die manier is de peper duidelijk te herkennen tussen de broccoli, want voor deze salade geldt 'een gewaarschuwd mens telt voor twee'. De hoeveelheid peper is afhankelijk van persoonlijke smaak; ook de manier waarop u de peper hakt is afhankelijk van uw smaak. Houdt u van pittig dan zijn iets grovere stukjes niet erg en hak in 't andere geval de peper in fijne stukjes.
ca. 750 gram broccoli, voor de pepervinaigrette:, 1 eetlepel citroensap, 4 eetlepels (olijf)olie, 1/2 theelepel basterdsuiker, 1 teen knoflook, 1/4- 1/2 spaans pepertje
Maak de broccoli schoon en verdeel de groente in roosjes. Snijd de stelen in uiterst dunne plakjes. Breng ruim water met zout aan de kook, laat de plakjes broccoli hierin glijden en na 1 minuut de roosjes. Laat dit samen 2 minuten koken en giet de groente dan in een zeef af. Overspoel met koud water en laat uitlekken. Halveer het pepertje. Verwijder zaadjes en zaadlijst met de punt van een mes en hak het vruchtvlees van de peper klein. Roer citroensap en basterdsuiker dooreen en meng er olijfolie en gehakte spaanse peper door. Pel het teentje knoflook en pers het teentje boven de vinaigrette uit. Doe de broccoli in een slaschaal en schenk er de vinaigrette over uit.



BVD-infiltrant wordt niet vervolgd

DEN BOSCH - De rechtbank in Den Bosch heeft gisteren een inmiddels 36-jarige man die voor de BVD had geïnfiltreerd in de vredesbeweging, vrijgesproken. Hij wordt niet verder vervolgd voor de vernielingen die hij in 1990 samen met een 'echte' actievoerder aanrichtte in de Lunettenkazerne in Vught. Ook de actievoerder wordt niet verder vervolgd. De rechtbank vindt dat hun berechting veel te lang op zich heeft laten wachten.

De 36-jarige Nijmegenaar was namens de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) lid geworden van het Vredesaktiekamp Mobiel. De man bleek zijn werk serieus te nemen want hij en een 44-jarige Wageninger werden gearresteerd wegens het doorknippen van het hek van de kazerne in Vught en het doorsnijden van banden van militaire voertuigen. Kort na deze actie kwam de waarheid aan het licht en moest de toenmalige minister Dales (Binnenlandse Zaken) in de Tweede Kamer verantwoording afleggen over de handelwijze van de BVD. Zij erkende dat de dienst met betaalde informanten werkte. Deelname aan dit soort strafbare feiten, zei zij, ging echter in tegen de uitdrukkelijke instructies van de BVD.

De advocaat van de Nijmegenaar wees de rechtbank er nog eens op dat zijn cliënt in opdracht van de BVD handelde. De raadsman van de 'oprechte' activist wilde precies onderzocht zien in hoeverre de betrokkenheid van de veiligheidsdienst de positie van zijn cliënt weer had beïnvloed. De rechtbank dacht lang na en besloot beide activisten over één kam te scheren: teveel tijd verlopen tussen actie en rechtzaak.

'Sarajevo-model' wordt voorlopig niet verder toegepast

Westen vindt in Rusland partner Bosnië-kwestie

Van onze redactie buitenland

BONN - De westerse staten en Rusland gaan, na het zwijgen van de wapens in Sarajevo, nauw samenwerken op zoek naar een oplossing voor de conflicten elders in het door geweld geteisterde Bosnië. Maar dat betekent vooralsnog niet dat de oplossing voor Sarajevo - een ultimatum aan de strijdende partijen - ook bij andere brandhaarden in Bosnië toegepast zal worden. Dat zei de Duitse representant Jürgen Chrobog gisteren in Bonn na internationaal overleg tussen hoge diplomaten.

Vertegenwoordigers van de VN, de Europese Unie, de Verenigde Staten, Canada en Rusland kwamen op uitnodiging van Duitsland in Bonn bijeen om de Bosnische crisis te bespreken. De gesprekspartners dachten aan een 'werkzame troepenontplooiing' rond Sarajevo en in de rest van Bosnië, en aan de opening van routes voor hulpleveranties. De partijen waren het ook eens over een verbod op de inzet elders van zware wapens die VN-soldaten de vorige week onder hun hoede kregen. De voorstellen uit Bonn gaan nu naar de vijftien betrokken regeringen.

Tot gisterochtend verzamelden VN-militairen 261 tanks, kanonnen en ander zwaar wapentuig van de Serviërs, en 47 van de moslims. ...ringen.

De Verenigde Naties vroegen de Navo gisteren onmiddellijk vliegtuigen in te zetten om rebellerende Serviërs te intimideren die een militaire VN-post barricaderen aan de grens van Kroatië met Bosnië. Volgens diplomatieke bronnen pleitten VN-officieren voor Navo-machtsvertoon vanuit de lucht na berichten dat de Serviërs twintig tanks stuurden ter versterking van honderd politiemannen die sinds vrijdag de VN-post bij de stad Nova Gradiska blokkeren.

De militaire leiders van de Bosnische Kroaten en de moslims komen vandaag in Kroatië bijeen om te praten over een bestand. De vergadering op een militaire basis van de VN in Zagreb staat onder toezicht van de volkenorganisatie. Het overleg tussen de in Bosnië strijdende partijen was aanvankelijk eerder gepland, maar werd twee dagen uitgesteld na bezwaren van de Bosnische president Izetbegovic. Die zou nog steeds tegen een bestand zijn.

De VN hervatten gisteren de aanvoer van voedsel en medicijnen voor de bewoners in Bosnië. De humanitaire hulp had twee dagen stilgelegen in verband met het Navo-ultimatum. De vluchtelingenorganisatie van de VN, UNHCR, stuurt vanuit Kroatië konvooien naar Mostar, Jablanica, Zenica en Tuzla in het midden en zuiden van Bosnië.

Uitbreiding EU nog steeds niet rond

Van onze correspondente

BRUSSEL – De uitbreidingsonderhandelingen tussen de EU en de vier kandidaat-lidstaten Noorwegen, Zweden, Finland en Oostenrijk liepen een week voor de gestelde termijn nog steeds stuk op talloze details. In Brussel werden gisteren uiteindelijk maar twee randproblemen opgelost.

Voor de arctische gebieden in Scandinavië werd een nieuw fonds in het leven geroepen, waardoor gebieden met maar acht bewoners per vierkante kilometer een extra bijdrage uit de Europese pot krijgen. Bovendien mogen allerlei speciale regelingen die in Noorwegen zijn ontworpen voor het Sami-volk in het uiterste noorden – nomaden die met rendieren rondtrekken – blijven bestaan.

Nederland blokkeerde gisteren als enige EU-staat een voorstel om de grote visserijnatie Noorwegen voor een overgangsperiode slechts een beperkte afzet op de Europese markt toe te staan voor zalm, haring, garnalen, makreel, langoustines, forellen en jacobsschelpen. Frankrijk en Ierland hechten daar groot belang aan om hun eigen visserij te kunnen beschermen. Nederland is echter bang dat de Noren op hun beurt dan zullen vragen om voor een onbepaalde tijd de invoer van (Nederlandse) groenten en fruit op de Noorse markt te beperken.

Voordat aanstaande vrijdag de marathonzitting begint met de vier kandidaat-lidstaten zal eerst dit interne EU-probleem nog moeten worden opgelost.

Volgens staatssecretaris Piet Dankert van Europese Zaken zijn de problemen met Zweden, afgezien van de budgettaire bijdrage van Stockholm, door het fonds voor de arctische gebieden zo goed als opgelost. Finland wil nog een poging doen er meer uit te halen. Met Oostenrijk blijft het struikelblok van het transitverkeer door de bergen bestaan, dat na het referendum in Zwitserland van afgelopen zondag alleen nog maar nijpender is geworden.

'Oudste' politieke gevangenen ter wereld uit cel

DAMASCUS – Het heeft even geduurd maar Syrië heeft drie van de 'oudste' politieke gevangenen ter wereld vrijgelaten. Zij hebben meer dan twintig jaar gevangen gezeten na onenigheid binnen de partij van president Hafez al-Assad. Dit heeft een voormalige politieke gevangene in Amman, Jordanië, meegedeeld.

Generaal Ahmad Soueidani (65), een soennitische moslim en ex-hoofd van de generale staf, is om gezondheidsredenen vrijgelaten. Nadat hij aan een kant van zijn lichaam verlamd was geraakt, werd hij van de gevangenis overgebracht naar een ziekenhuis in Damascus. Hij zat sinds 1969 vast.

Voor de vrijlating van Moustapha Roustom en Hadithé Mourad is geen reden gegeven. Zij maakten deel uit van de leiding van de Baath-partij en waren in juni 1971, een jaar na het aan de macht komen van Assad, gevangen gezet.

Volgens internationale organisaties voor de mensenrechten zitten in Syrische gevangenissen nog zeker twintig politieke gevangenen, die al meer dan twintig jaar achter de tralies verblijven.

Ruime meerderheid Senaat akkoord met anti-discriminatiewet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Eerste Kamer gaat in overgrote meerderheid akkoord met de Wet gelijke behandeling, die discriminatie op onder meer politiek gezindheid, ras, geslacht, nationaliteit en seksuele voorkeur verbiedt. Alleen de kleine christelijke partijen SGP, GPV en RPF en een onbekend aantal senatoren van de VVD overwegen volgende week tegen het wetsvoorstel te stemmen.

Verrassend was dat de gehele CDA-fractie, ondanks aarzelingen over de uitvoerbaarheid van de wet, toch met de wet instemde. De christendemocraten vrezen dat christelijke scholen door de anti-discriminatie bepalingen beperkt worden in het stellen van eisen aan hun personeel en dus in de vrijheid van godsdienst en onderwijs. Zo wordt in de wet gesteld dat 'het enkele feit' dat een leraar een bepaalde seksuele geaardheid heeft nimmer tot het weren of ontslaan van die leerkracht mag leiden. Alleen 'bijkomende omstandigheden' kunnen dat ontslag veroorzaken.

Minister Van Thijn (Binnenlandse Zaken) gaf volgens de CDA-fractie de benodigde duidelijkheid over de interpretatie van dit wetsartikel. De bewindsman stelde dat in het geval van een homoseksuele onderwijzer op een orthodox-christelijke school niet zijn geaardheid of het samenwonen met zijn partner reden voor de school kan zijn hem te ontslaan of niet aan te nemen, maar alleen het zodanig openlijk kenbaar maken van z'n geaardheid dat hiermee de identiteit of grondslag van de school in het geding zou komen. De vuistregel is volgens Van Thijn dat wat er achter de huisdeur gebeurt een strikte privé-zaak is.

CDA-senator Glasz kon leven met deze 'afbakening', hoewel de grenzen – zo gaf ook de minister toe – niet scherp te trekken zijn. Van Thijn zei echter niet concreter te willen zijn. „We zijn tot het uiterste van ons kunnen gegaan. Er is een grensgebied. Aan de rechter is het om die grens af te tasten." De minister deed een beroep op het respect en het zelfrespect van personen en instellingen om 'in wederzijdse verdraagzaamheid' conflicten over dit wetsartikel te voorkomen.

Enkele VVD-Kamerleden bleken aan het eind van het debat toch nog juridische bezwaren tegen de anti-discriminatiewet te hebben. De vergaande overheidsbemoeienis bij het bepalen van wat discriminatie is en twijfel over het nut en mogelijkheden van de wet hebben enkele liberalen nog niet overtuigd van de noodzaak ermee in te stemmen.

Aan lager wal



● *Syb Vellinga (links) staat aan de reling van de Mir. Aan zijn zijde kapitein Victor Antonov.* Foto: ANP

Gestrande Russische driemaster zit klem

ROTTERDAM - Sinds 24 december vorig jaar ligt in de Rotterdamse Jobshaven het Russische zeilschip de Mir (vrede). Het fregat is gestrand in Rotterdam als gevolg van een wurgcontract tussen de Russische eigenaar en de Duitse exploitant. Het kan geen kant op in afwachting van een financiële oplossing.

Maar ondertussen blijft hulp niet uit. Grote motor achter het steuncomité is Syb van Vellinga, werkzaam bij de Rotterdamse rivierpolitie. Dankzij zijn inspanningen hebben de opvarenden van de Mir genoeg voedsel om nog twee maanden voort te kunnen. De veiling Barendrecht levert verse groenten. Het GEB heeft deze week het schip kosteloos aangesloten op het elektriciteitsnet en diverse bunkerbedrijven hebben gasolie geleverd voor de generatoren. Ook zijn videofilms en Russische boeken gebracht.

De Mir is eigendom van het Russische bedrijf Aflacom. De commerciële exploitatie van de Mir is echter in handen gegeven van het Duitse bedrijf Inmaris Perestrojka Sailing. Volgens een contract tussen beide firma's dat in 1998 afloopt, hoeft Inmaris niet op te draaien voor het onderhoud van de Mir. Maar het bedrijf strijkt wel de opbrengst op wanneer er met het schip geld wordt verdiend.

Mogelijk extra bezuinigingen door lagere aardgasbaten

DEN HAAG – Premier Lubbers en minister van Financiën, Kok, erkennen in een brief aan de Tweede Kamer nog geen oplossing te hebben gevonden voor een dreigende tegenvaller bij de aardgasbaten van 1,2 miljard gulden die zich komend jaar zal voordoen. Dalende olieprijzen zijn daarvan de oorzaak. Bij het opmaken van de begroting 1995, deze zomer, moet een oplossing worden gevonden. Extra bezuinigingen zijn niet uitgesloten.

Per saldo zal de burger te maken krijgen met een lagere gasprijs, waardoor er volgens beide bewindslieden ruimte ontstaat voor de zogenaamde energieheffing. Daarover moet volgens hen echter een volgend kabinet beslissen

Weer topman Van der Valk vast op Curaçao

WILLEMSTAD - Ari van der Valk, de broer van de zondag in Willemstad gearresteerde Nederlandse ondernemer Gerrit van der Valk, heeft zich gisterochtend bij de justitie op Curaçao gemeld. Dit is bevestigd door justitiële kringen in Willemstad. Ari van der Valk is inmiddels overgebracht naar het huis van bewaring op het eiland. Er was vanuit Nederland ook tegen hem een arrestatiebevel uitgevaardigd. De Fiod verdenkt de leiding van het Van der Valk-concern van belasting- en premiefraude.

Ari liet maandag, toen zijn broer Gerrit al in de boeien zat, via familieleden weten zich donderdag in Nederland bij Justitie te zullen melden. Hij werd echter via familieleden van het tegen hem lopende arrestatiebevel op de hoogte gebracht. Ari van der Valk maakte daarop bekend zich dinsdagmorgen op Curacao te zullen aangeven.

„Gerrit en Ari zullen later deze week onder begeleiding van Nederlandse en Antilliaanse politiemensen naar Nederland worden overgebracht," zei een woordvoerder van het Openbaar Ministerie in Willemstad.

De twee broers zijn gedurende korte tijd verhoord, maar het verdere onderzoek naar mogelijke belastingontduiking zal geheel in Nederland plaats vinden.

punt uit

● Kooijmans



Minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken brengt op 16 en 17 maart een bezoek aan Zweden. Kooijmans heeft er behalve met zijn Zweedse ambtgenote Af Ugglas, een onderhoud met premier Bildt en minister voor handel en Europese zaken Dinkelspiel.

● Paus

De werkloosheid is volgens de paus één van de grootste gevaren voor het gezin. In een 'Brief van Johannes Paulus II aan de gezinnen' roept hij de politici tot 'moedige maatregelen' op om de werkloosheid te bestrijden.

● Gifzakjes

In de Noordzee drijven waarschijnlijk nog duizenden zakjes met het landbouwgif Apron Plus richting Noordduitse en Deense kust. Volgens minister Maij van Verkeer en Waterstaat gaat het om 30.000 à 45.000 zakjes.

● Simons

Staatssecretaris Simons van Volksgezondheid heeft niet genoeg geld om het vrijwilligerswerk in de gezondheidszorg te financieren. Onder meer uit de begeleiding van aids-patiënten door vrijwilligers blijkt dat juist deze zorg andere, duurdere vormen overbodig maakt. Dit blijkt uit brieven van de bewindsman aan de Ziekenfondsraad en de Nationale Commissie Chronisch Zieken.

● VVD

De VVD heeft het plan om de vermogensbelasting met ingang van 1998 af te schaffen laten vallen. In plaats daarvan willen de liberalen de belasting over vier jaar met 33 procent verlaagd hebben.

● Huursubsidie

Het plan van regeringspartijen CDA en PvdA om meer individuele huursubsidie te geven aan de minima gaat per jaar 25 miljoen gulden kosten. Aangezien het plan in principe geldt voor de gehele volgende kabinetsperiode zou de uitvoering ervan kunnen uitkomen op honderd miljoen gulden. CDA-bewindsman Heerma hoopt dat het kabinet vrijdag uitsluitsel kan geven over het al of niet reserveren van genoemd bedrag in de meerjarenbegroting.

● Zestienhoven

Bijna driekwart van de Rotterdammers wil een referendum over de toekomst van luchthaven Zestienhoven. Een op de vijf inwoners vindt zo'n volksraadpleging niet nodig, zo blijkt uit een verkiezingsonderzoek in opdracht van Radio Rijnmond.

● Bestorming

Ongeveer 4000 demonstranten hebben in de nacht van maandag op dinsdag geprobeerd het Britse parlementsgebouw te bestormen nadat het Lagerhuis een voorstel had verworpen om homoseksuele contacten niet vanaf 16 jaar maar vanaf 18 jaar toe te staan. De deuren van het parlementsgebouw werden vergrendeld om te voorkomen dat homo-activisten binnendrongen. Een aantal Lagerhuisleden werd daardoor opgesloten. Andere demonstranten bezetten ondertussen de toegangsweg tot de residentie van premier John Major in Downing Street.

Clinton: spionage-affaire 'heel ernstig'

WASHINGTON - Een 'heel ernstig geval' van spionage voor Rusland. Met deze woorden reageerde president Clinton gisteren op de aanhouding van een hoge CIA-functionaris en zijn vrouw, die jarenlang voor Rusland en de voormalige Sovjetunie hadden gespioneerd. Hij zei dat Washington officieel zal protesteren bij Moskou.

„Ik ben al enige tijd op de hoogte van het onderzoek," zei Clinton gisteren tegen journalisten. Eerder meldde het Amerikaanse ministerie van Justitie de aanhouding van Aldrich Ames, die al 31 jaar bij de CIA werkte, en zijn vrouw. Clinton zei dat hij en zijn medewerkers de komende dagen bekijken wat de gevolgen van de spionagekwestie zijn voor de Amerikaans-Russische betrekkingen.

Clinton gelastte de Nationale Veiligheidsraad en de CIA te onderzoeken in hoeverre de Amerikaanse veiligheidsbelangen zijn geschaad door de activiteiten van de twee spionnen. „We nemen dit heel serieus," aldus woordvoerster Dee Dee Myers van het Witte Huis. „We zijn er helemaal niet blij mee."

Voor de opheffing van de Sovjetunie in 1991 was de 52-jarige Ames hoofd van het bureau-Sovjetunie binnen de afdeling contraspionage van de CIA. Met zijn vrouw zou hij de Verenigde Staten verraden hebben sinds 1985. Hiervoor ontving het paar meer dan drie miljoen gulden.

Sinds enige tijd was Ames verbonden aan het centrum voor de bestrijding van verdovende middelen binnen de CIA. Hij had een jaarsalaris van 140.000 gulden. De federale recherche (FBI) heeft beslag gelegd op 'diverse bankrekeningen' van het paar in de Verenigde Staten en in het buitenland. Het gaat om één van de zwaarste gevallen van spionage in de moderne geschiedenis, aldus het Amerikaanse ministerie van Justitie.

Ames en zijn vrouw, de 42-jarige in Colombia geboren Maria del Rosario Casas Ames, worden ervan verdacht geheime documenten te hebben gedeponeerd in 'brievenbussen' in de omgeving van Washington, die door medewerkers van de KGB werden opgepikt.

Het paar kan veroordeeld worden tot levenslange gevangenisstraf. Verder hangt hun een boete van een half miljoen gulden boven het hoofd.

GEMEENTE SCHINNEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de ruimtelijke ordening bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 11 januari 1994, R.O.V./G.Z., nr. 93/65491M het bestemmingsplan **"Beschermd Dorpsgezicht Amstenrade"** gedeeltelijk hebben goedgekeurd.

Het besluit van Gedeputeerde Staten en het betreffende bestemmingsplan liggen met ingang van 24 februari 1994 voor de duur van 6 weken voor een ieder ter inzage op de afdeling grondgebiedzaken (kamer 2.06) van de gemeentesecretarie, Scalahof 1 te Schinnen.
De gemeentesecretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 21.00 uur.

Tegen het besluit van Gedeputeerde Staten inzake goedkeuring kan vanaf 24 februari tot en met 6 april 1994 beroep worden ingesteld bij de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State, Postbus 20019, 2500 EA Den Haag.

Het beroep kan worden ingesteld door degene die zich tijdig op grond van artikel 27, eerste of tweede lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening tot Gedeputeerde Staten heeft gewend, alsmede door een belanghebbende die aantoont dat hij of zij redelijkerwijs niet in staat is geweest zich overeenkomstig bovengenoemd artikel tot Gedeputeerde Staten te wenden.
Voor zover het besluit van Gedeputeerde Staten strekt tot onthouding van goedkeuring kan het beroep worden ingesteld door een ieder.

Schinnen, 23 februari 1994.

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

Provincie Limburg

mededeling M 53/08-94

Milieu-effectrapportage Natuurontwikkelingsplan Grensmaas.

Bekendmaking Startnotitie.

Initiatiefnemer en doel.
Gedeputeerde Staten van Limburg delen mede dat zij, mede namens en in samenwerking met de Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij en Minister van Verkeer en Waterstaat, voornemens zijn om een Natuurontwi lingsplan Grensmaas op te stellen. Het doel van dit gezamenlijke voorneme is om grindwinning in te zetten voor het realiseren van natuurontwikkeling in het Grensmaasgebied, binnen de mogelijkheden van landschapsontwikk en waterbeheer, met aandacht voor landbouw en drinkwaterwinning.

Bevoegd gezag en besluitvorming.
Voor de hierboven genoemde activiteit dienen Provinciale Staten besluiten nemen ingevolge de Wet Ruimtelijke Ordening (Partiële herziening Streek Zuid-Limburg) en de Verordening op Ontgrondingen in Limburg (vaststellen Ontgrondingenplan). Gelet op de Wet Milieubeheer (regeling inzake milie fectrapportage), voeren Gedeputeerde Staten ten behoeve van de hiervoor genoemde besluitvorming over deze activiteit een milieu-effectrapportage u

Ter inzage legging de startnotitie.
De startnotitie voor dit project is op 11 januari 1994 door Gedeputeerde St vastgesteld. Hiermee vervalt de vorige startnotitie uit 1990 getiteld "startno m.e.r. provinciaal ontgrindingenplan Limburg, deelplan grind, beton- en metselzand". De "startnotitie m.e.r. Natuurontwikkelingsplan Grensmaas" informatie over het project ligt van 24 februari tot en met 1 april 1994 ter inza ge op onderstaande plaatsen: **MAASTRICHT**- Provincie Limburg (Gouverne ment), bibliotheek, Limburglaan 10, Maastricht. Geopend tijdens kantoor Gemeentehuis, afd. Voorlichting, Stadhuisstraat 5, Maastricht. Geopend ti dens kantooruren en op donderdag van 17.00 - 19.00 uur. - Stadsbibliothe Nieuwenhofstraat 1, Maastricht. Geopend tijdens kantooruren en op donder dag tot 20.00 uur. **MEERSSEN** - Gemeentehuis, afdeling Voorlichting, straat 51, Meerssen. Geopend van 9.00 - 12.30 uur en na telefonische af spraak op maandag van 17,00 - 20.00 uur (tel. 043-661661). - Openbare bibliotheek, Markt 29, Meerssen. Geopend op maandag en vrijdag van 18. 20.00 uur. **STEIN** - Gemeentehuis Stein, afdeling Milieu, Raadhuisplein 1, Stein. Geopend tijdens kantooruren en na telefonische afspraak (046-331888). - Openbare bibliotheek, Raadhuisplein, Stein. Geopend op dins en vrijdag van 18.30 - 20.30 uur. - Openbare bibliotheek, Raadhuisstraat Urmond. Geopend op vrijdag van 18.30 - 20.30 uur. - Openbare bibliothe Raadhuisstraat 47, Elsloo. Geopend op vrijdag van 18.30 - 20.30 uur. - Gemeentehuis, afdeling Milieu, Kasteelhof 1, Born. Geopend van 9.00 - 12.00 uur. - Openbare bibliotheek, Prins Bisdomstraat 7, Born. Geopend op dinsdag en vrijdag van 18.30 - 20.30 uur. **SUSTEREN** - Gemeentehuis, af ling Milieu, Raadhuisplein 2, Susteren. Geopend tijdens kantooruren en na telefonische afspraak (tel. 04499-2800). - Openbare bibliotheek, Jozefstra 24, Susteren. Geopend op vrijdag van 18.30 - 20.00 uur. **ECHT** - Gemeen tehuis, afdeling Administratie en Eigendommen, Nieuwe Markt 55, Echt. Geopend van 9.00 - 12.30 uur. - Openbare bibliotheek, Plats 1a, Echt. Geopend op woensdag en vrijdag van 18.00 - 20.00 uur.

Voorlichting.
Om het project toe te lichten worden zeven voorlichtingsavonden gehouden Deze avonden zijn voor eenieder toegankelijk. De voorlichtingsavonden beginnen om 20.00 uur (en eindigen om 22.00 uur), en zijn als volgt gepl

Plaats	datum	lokatie
Urmond	di 8 maart	Fanfarezaal St. Martinus Urmonder Maasstraat 5, Oud-Urmond
Obbicht	woe 9 maart	Harmoniezaal, Koestraat 8, Obbicht
Grevenbicht	do 10 maart	Parochiehuis Oos Hoes, Schoolstraat 2, Grevenbicht
Itteren	vrij 11 maart	Fanfarezaal St. Martinus, Ruyterstraat 2, Itteren
Meers	ma 14 maart	Fanfarezaal de Hoorn, Koevaart 17, Meers
Roosteren	di 15 maart	Gemeenschapshuis de Hoge Bongerd Eyckholtstraat 9, Roosteren
Borgharen	do 17 maart	Gemeenschapshuis Haarderhof Schoolstraat 8, Borgharen.

Inspraak en verdere procedure.
Eenieder kan tot en met 1 april 1994 op deze startnotitie schriftelijk reage Mede op basis van de binnengekomen reacties zullen richtlijnen voor het te maken milieu-effectrapport worden opgesteld. In de richtlijnen zal worden aangegeven aan welke aspecten of onderwerpen in het bijzonder aandacht dient te worden besteed, hoe de beschrijving dient te worden gestructureerd en welke mate van detaillering nodig is. De richtlijnen zullen onder meer be trekking hebben op de te beschrijven alternatieven, de effecten op het milieu en op de te hanteren methoden en technieken voor het voorspellen en beoo delen van effecten. Inspraakreacties dienen te worden gestuurd aan: Gedep teerde Staten van Limburg, t.a.v. Bureau Milieubeleid, Postbus 5700, 620 MA Maastricht. Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij bureau Milieubeleid van de provincie, telefoon 043-897726.

Het einde van de apotheek

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – Haalt u straks uw pilletje of drankje bij de supermarkt en niet meer bij de apotheek? Als het aan het kabinet ligt wel. Het is efficiënter en levert een kostenbesparing op. Terwijl er aan de kwaliteit van de gezondheidszorg niets verandert. Sterker nog: die wordt er beter van.

Ambtenaren van de ministeries van WVC, Economische Zaken, Algemene Zaken en Financiën hebben het allemaal bedacht en het kabinet is er in het diepste geheim mee akkoord gegaan. Een stel maatregelen die maar op één doel gericht zijn: hoe krijgen wij eindelijk de kosten van geneesmiddelen omlaag.

In de medicijnen gaat jaarlijks 4,5 miljard gulden om. Vrijwel allemaal distributiekosten. Van de industrie naar de groothandel. Van daar naar de 1500 apothekers en van hen naar de klant. In 95 procent van de gevallen gaat het om het verschuiven van verpakte medicijnen van de een naar de ander. In maar 5 procent maakt de apotheek het middel zelf.

achtergrond

Het hele systeem is gebaseerd op een monopolie. De grote internationale industrie levert de middelen tegen een door haar vastgestelde prijs. Drie groothandels beheersen de distributie en de apothekers zetten af. Concurrentie is er niet. Al jaren stijgen de kosten van de medicijnen, maar niemand kon het middel vinden er iets aan te doen.
De burger is niet kritisch want de kosten van de middelen worden door de awbz vergoed. De verzekeraars zijn ook niet kritisch. Zij krijgen van Vadertje Staat weliswaar een vast budget maar van de overschrijding wordt alsnog 85 procent vergoed. De overige last verdelen de verzekeraars onderling. Het resultaat: elke verzekeraar hoeft hoogstens 3,75 procent zelf te dokken. Wil men dat niet, dan worden de premies gewoon verhoogd.

Er is wel een prijsbeheersings-systeem, het zogenoemde gvs, maar dat werkt niet echt. Volgens dat systeem bepaalt WVC vaste vergoedingen voor medicijnen. Is het middel duurder, dan moet de burger zelf bijbetalen.
WVC hoopte dat het systeem prijsdrukkend zou werken. De burger zou immers de middelen waarvoor bijbetaald moest worden laten staan. Dus zou de industrie de prijs wel laten zakken. Dat gebeurde echter niet. De vergoedingen werden zo ruim vastgesteld dat de prijs van het middel veelal nog omhoog kon. Zonder dat de burger in de portemonnee werd getroffen.

Het kabinet wil er nu allemaal een einde aan maken. Ten eerste moeten de vergoedingslimieten omlaag. Ten tweede moeten de verzekeraars niet langer 85 procent van de kostenoverschrijding vergoed krijgen. Dat percentage moet omlaag. Daarnaast moet het hun verboden worden de overige kosten onderling te verdelen om zo het risico te verkleinen.

Monopolie

Dat is echter niet genoeg. Om echt iets te bereiken moet het monopolie van de apothekers doorbroken worden. Het moet ook aan anderen worden toegestaan medicijnen aan de burger te verstrekken. Het kabinet weet inmiddels dat er gegadigden genoeg zijn.

Zo wil Albert Heijn dat best gaan doen. AH doet het al in de Verenigde Staten. De verzekeraars willen ook. Via eigen apotheken. Er zijn buitenlanders die interesse hebben.

Zoals Medco en Caremark, twee Amerikaanse ondernemingen. De apotheken van ziekenhuizen tonen ook interesse. En tenslotte huisartsen die zelf medicijnen verstrekken.

Meer partijen op de markt betekent meer concurrentie. En dat houdt een daling van kosten in. Een besparing van 20 tot 30 procent is mogelijk, menen de ambtenaren. En met hen het kabinet. Toegegeven: in een stad als Rotterdamn zou 75 van de 80 apotheken verdwijnen. Maar wat is daar tegen als het de volksgezondheid niet schaadt? Niets.

Volgens het kabinet zullen ook in het nieuwe systeem mensen met een apothekersopleiding bij de verdeling van medicijnen betrokken blijven. Bovendien bestaan er nu zulke computersystemen dat er automatisch een beveiliging is. De patiënt krijgt dan geen middelen meer die tegen elkaar in werken, elkaar juist versterken of andere effecten hebben ten nadele van de gebruiker.

Blijft de reactie van de apothekers en hun organisatie, de KNMP. Die zal furieus zijn. Ongetwijfeld zullen daar maatregelen bedacht worden om het naderende onheil te voorkomen. Akties waar de overheid scherp op zal letten. En met antikartel maatregelen teniet zal doen.

Ten slotte nog dit. De apothekers zullen door inkomensmaatregelen worden getroffen. De vergoeding die zij nu nog per zogenoemde 'recept-regel' krijgen, gaat omlaag.

Van 10 gulden nu naar f 7,50. De eerste stap in een lange rij naar nul. Op den duur zal de apotheker zijn inkomen gewoon moeten halen uit de omzet. Net als elke andere ondernemer in de detailhandel.

Vergissing herdacht



● *Met een kranslegging werd gisteren het feit herdacht dat vijftig jaar geleden Nijmegen bij vergissing werd gebombardeerd door hoogvliegende toestellen van de geallieerden. Dat kostte aan honderden mensen het leven. Onderzoekers van de Universiteit van Ohio hebben het bombardement van Nijmegen uitvoerig onderzocht en kwamen tot de volgende conclusie. Op het moment dat Nijmegen op 22 februari 1944 bij vergissing werd gebombardeerd, vloog een Duitse oefengroep van de Luftwaffe aanzienlijk lager ook over Nijmegen. Deze Duitse toestellen zijn totaal onverwacht in de bommenregen terecht gekomen. Omdat de bezetters alleen de Duitse toestellen konden zien, is geen luchtalarm gegeven. Dat kostte honderden mensen het leven. De Amerikaanse universiteit heeft onderzoek gedaan naar het 'spooksquadron' dat honderden ooggetuigen hebben waargenomen op het moment dat het centrum van Nijmegen werd weggevaagd door 144 brisantbommen en een aantal splinterbommen. Het onderzoek is uitgevoerd samen met de afdeling voorlichting van de gemeente Nijmegen en A.E.M. Brinkhuis, schrijver van het boek De Fatale Aanval over de gebeurtenissen vijftig jaar geleden.*

Foto: ANP

'Hart en brein Fokker blijven in Amsterdam'

DOOR BILL MEYER

SCHIPHOL – „Deutsche Aerospace is het contract met Fokker en de Nederlandse overheid tot op de letter nagekomen. Als wij praten over de integratie van Fokker en Dasa hebben wij het niet over de annexatie van Fokker, zoals vaak wordt gesuggereerd. Nee, wij bedoelen dat beide bedrijven alle mogelijke voordelen van samenwerking moeten uitbuiten. Maar ik kan garanderen dat, alle geruchten ten spijt, het hart en het brein van Fokker in Amsterdam blijven."

Hij kan het niet genoeg benadrukken. Fokker blijft gewoon in Amsterdam en de Duitsers zijn niet van plan het bedrijf uit te kleden, langzaam dood te laten bloeden of over te plaatsen naar Duitsland. Jürgen Schrempp, president-directeur van Deutsche Aerospace (Dasa) en lid van de raad van bestuur van Daimler-Benz, snapt niet waar het wantrouwen tegen Dasa vandaan komt. „Wat goed is voor Fokker, is goed voor Dasa en omgekeerd," zegt Schrempp. En dat, zo valt uit zijn woorden op te maken, schijnen niet veel mensen te snappen.

Schrempp is naar Amsterdam gekomen om de Nederlandse pers zijn kant van het verhaal te vertellen. Fokker, en ook Dasa, zijn de laatste weken telkens opnieuw negatief in de publiciteit geweest. Eerst was daar het onverwachte vertrek van Erik-Jan Nederkoorn. Toen de sanering van 1900 banen. Vervolgens de verhalen over de 'wurgcontracten' van Dasa, die Fokker langzaam doen doodbloeden. Toen het gerucht over het stopzetten van de produktie van de Fokker-50. En als klap op de vuurpijl kwam de beschuldiging van Pieter Lakeman dat Nederkoorn 25 tot 30 miljoen D-Mark in zijn zak had gestoken voor de verkoop van Fokker aan Dasa.



● *Schrempp tijdens de persconferentie over de samenwerking tussen Dasa en Fokker.* Foto: DIJKSTRA

Schempp: „Wat er nu bij Fokker gebeurt, gebeurt bij alle vliegtuigbouwers in de wereld. Het zijn moeilijke tijden. Iedereen moet in de kosten snijden om de basis te leggen voor een gezonde toekomst. Als Boeing dat doet, schiet de beurskoers omhoog en wordt het management geprezen voor zijn durf. Maar als wij in Europa zoiets doen, omdat het tij nu eenmaal tegenzit, denkt iedereen dat wij aan de rand van de afgrond verkeren."

Optimisme

Niets is minder waar, beweert Schrempp. „Maar natuurlijk zijn er grote problemen," geeft hij toe. „Ook Dasa moet fors snijden. Bij Fokker gaan wij nu 40 vliegtuigen per jaar maken. Ik denk dat dat een realistisch getal is. Bij Dasa zagen wij dit indertijd aankomen. Dat ontdekten wij tijdens het boekenonderzoek bij Fokker. Het Fokker-management ging in zijn prognoses uit van honderd vliegtuigen per jaar. Wij zaten een stuk lager en bedongen daarom ook later andere overname-voorwaarden. Maar ook wij waren nog te optimistisch. Daarom komt het hard aan, maar wij kunnen niet anders, willen wij concurrerend blijven."

Schrempp en zijn financiële adjudant Manfred Bischoff benadrukken dat Dasa door dik en dun achter Fokker blijft staan. Ook als het geld kost. Dasa-moeder Daimler-Benz steunt eveneens Fokker en Dasa. „Hoe ik dat weet?," zegt Schrempp. „Omdat ik in de raad van bestuur van Daimler zit. Daarom kan ik ook garanderen dat Fokker in Amsterdam verantwoordelijk blijft voor de ontwikkeling, produktie en marketing van de regionale straalvliegtuigen. Fokker heeft de leidende rol. En als wij straks nieuwe vligetuigen op de markt brengen, geldt dat ook. Eventuele nieuwe partners, wie dat ook mogen zijn, zullen dat moeten accepteren, anders doen zij niet mee."

Nederkoorn

Over het vertrek van zijn 'vriend' Erik-Jan Nederkoorn wil Schrempp kort zijn. „Er was beslist geen sprake van een Nederlandse kamp en een Duitse kamp. Nederkoorn vroeg om van zijn functie ontheven te worden en dat is gebeurd." Schrempp ontkent dat hij een aanvaring

Dasa-topman Schrempp zoekt Nederlandse opvolger voor Nederkoorn

met de Nederlandse commissarissen, die in de machtsstrijd tussen Nederkoorn en Van Duinen de kant van de laatste kozen, uit de weg wilde gaan.

De beschuldiging van Pieter Lakeman aan het adres van Nederkoorn en Dasa noemt Schrempp absurd. Hij ontkent met klem dat Nederkoorn persoonlijk ook maar één cent ontvangen heeft voor de verkoop van Fokker. „Wij kunnen die beschuldiging niet over z'n kant laten gaan. Wij moeten de indruk van 'waar rook is, is vuur' wegnemen. Want er is zelfs niet één vonkje. Daarom is er een civiele procedure tegen Lakeman gestart en hebben we de officier van justitie ingeschakeld."

Een opvolger van de interim-bestuursvoorzitter Van Duinen hoopt Schrempp over niet al te lange tijd gevonden te hebben. Zijn voorkeur gaat uit naar een Nederlander, ook vanwege de broodnodige contacten met de Nederlandse overheid.

Terugblikkend op de onderhandelingen met minister Andriessen, zegt Schrempp spijt te hebben dat de Nederlandse overheid niet veel eerder bij de onderhandelingen betrokken was. „Als ik het opnieuw zou moeten doen, zou ik eerst naar Andriessen zijn gestapt. Wij hadden dat toen op advies van het Fokker-management niet gedaan. Dat was een fout."

VERKIEZINGEN IN DE PEILING

Wallage zoekt Dolle Mina's

Het is tijd voor een wederopstanding van de Dolle Mina's. Deze 'wilde wieven' die zich in de jaren zestig inzetten voor vrouwenemancipatie hebben inmiddels een plooirokje aangetrokken en houden zich vooral bezig met het vervaardigen van rapporten. En dat is allemaal weer het gevolg van de verleidingskunst van de overheidsbureaucratie, die zijn vijanden in de kortste keren weet in te lijven. Kabouters, provo's, anarchisten en ook Dolle Mina's; vroeg of laat zwichten ze allemaal.
Deze redenering is niet opgezet door Kees van Kootens nostalgische typetje Koos Koets, maar door niemand minder dan PvdA-staatssecretaris Jacques Wallage. Verwijzend naar de 'repressieve tolerantie-theorie' van de Franse filosoof Marcuse, zegt hij in een interview met het Rooie Vrouwen Magazine: „De grootste bedreiging is dat de overheid wat zij aan de orde wil stellen onder de arm neemt en ermee wegloopt. Er heeft in de emancipatiebeweging een zekere verschriftelijking plaatsgevonden, een ons-kent-ons circuit dat zich vooral bezighoudt met het schrijven van rapporten."
Voor alle duidelijkheid: onder 'de overheid' moet hier bewindsman Wallage zelf worden verstaan, immers de eerstverantwoordelijke voor het emancipatiebeleid. Wallage mag wel oorpropjes aanschaffen want hij stelt: „Ik hoop dat jonge meiden een aantal vragen waarmee zij geconfronteerd worden weer eens wat schreeuweriger naar voren zullen brengen."

(P.K.)

Wallage (2)

Het kan er in de verkiezingsstrijd hard aan toegaan. Maar dat de nummer één van de lijst zijn nummer twee op diezelfde lijst flink op z'n falie geeft, is heel bijzonder. Toch gebeurde dat vorige week op een verkiezingsbijeenkomst van de PvdA in Amsterdam. Dat het bijna niemand is opgevallen is niet vreemd, want de scheldkanonnade stond onopvallend in een verder gortdroge toespraak van Wim Kok over het nooit tot wasdom gekomen paradepaardje van het kabinet: de sociale vernieuwing.
Tussen de vele kokkiaanse wanhoopskreten, die onbedoeld veel ironie bevatten ('sociale vernieuwing is een sociale zoektocht geworden, een zoektocht tussen droom en daad') staat het er opeens: „Het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid is mij teveel Sociale Zaken en te weinig werkgelegenheid."
En dan begint Kok een tirade tegen de belemmeringen die door dat ministerie worden opgeworpen om de banenpools voor langdurig werklozen tot een succes te maken. „Dat kan niet en dat mag niet." Het kan nog harder: „Aan de hand van de praktijk zullen gemeenten en ministerie oplossingen moeten zoeken in plaats van problemen." Het lijkt er echter op dat Kok zelf problemen zoekt. Niet alleen is het vreemd dat de vice-premier kritiek levert op een misstand die hij zelf in het kabinet aan de orde kan stellen. Maar des te opvallender is dat de bewindsman die de banenpools in zijn portefeuille heeft niemand anders is dan de staatssecretaris op dat volgens de Kok lamlendige ministerie: PvdA-coryfee Wallage.

(W.S.)

Moraal

Moraalridders laten zich makkelijk uit het zadel lichten. Zeker als de fatsoensrakker zelf niet al te strikt in de leer is en het gepredikte naar willekeur toepast en opeist. Dat CDA-leidsman Elco Brinkman vorige week in het stof moest bijten, was dan ook voorspelbaar.
Het was Brinkman die destijds zijn 'zeer gewaardeerde collega-politici' opriep zich tijdens de verkiezingscampagne een beetje in te houden. „Geen gehakketak en gekissebis," klonk het fier. Geen gekonkel en vuige praat, maar een eerlijke discussie over inhoudelijke zaken.
Des te opmerkelijker was dan ook het venijn waarmee Brinkman vorige week uithaalde richting PvdA. De CDA'er hekelde de steun van de sociaal-democraten aan het VVD-voorstel het belastingsvoordeel van de kostwinner af te pakken. Dat zou alle uitkeringsgerechtigden, inclusief de aow'ers, geld kosten. Procenten koopkracht, en dat zo pal voor de verkiezingen. „Ik vraag me af hoe Wim Kok dát aan zijn achterban gaat uitleggen," glimlachte Brinkman terwijl de camera's snorden.
Een stoot ver onder de gordel. Het VVD-voorstel beperkt een eventueel koopkrachtverlies immers tot de nieuwe gevallen en smeert dat bovendien over 47 jaar uit. Kok hoeft dus niets uit te leggen, maar Brinkman des te meer. Niet alleen aan zijn eigen aow-gerechtigde achterban wiens uitkering hij wil bevriezen, maar ook aan zijn 'zeer gewaardeerde' PvdA-collega Wöltgens. Die verzocht in een 'open brief' ('Beste Elco') het 'misverstand' publiekelijk recht te zetten. Anders zou het blazoen van de CDA-ridder besmeurd raken met een 'bedenkelijk niveau' van campagne-voeren.
Brinkman deed alsof zijn neus bloedde en weigerde een openbaar excuus. Sterker nog, de dag waarop hij het verzoek van Wöltgens ontving (en afwees) werd de VVD de oren gewassen. De CDA-leider had zich gestoord aan het campagnespotje van de liberalen. Daarin wordt voormalig VVD-minister van justitie Korthals Altes neergezet als kampioen criminaliteitsbestrijding.
„Dat is niet de manier om campagne te voeren," verordonneerde Brinkman. Hoe het wel moet? „Korthals Altes was een goed minister en bouwde 2000 extra cellen. Maar Hirsch Ballin (CDA) is beter: hij bouwt er 4000 bij." Aldus Brinkman. Punt uit, open en eerlijke discussie gesloten. Om vooral te verzwijgen dat de rechterhand van Hirsch Ballin, PvdA-staatssecretaris Kosto, eerstverantwoordelijke is voor het gevangeniswezen.

(M.P.)

Redactie: Paul Koopman
Bijdragen: Wilfred Scholten, Marc Peeperkorn

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3160, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.36.936
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna [illegible] personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: [illegible])

Beloning.
Voor aanwijzigingen die leiden tot terugverkrijging van onderstaand voertuig:
VW Caravelle (bus), kenteken GS-GT-30.
Kleur wit, verduisterd op 18 februari j.l., chassisnr. WVZZZZ70ZPH128220.
Info. Garage Vencken BV, Heesbergstr. 60, Heerlen, ☎ 045-412641, vragen naar Dhr. W. Vencken.

Schilder
kan nog binnen-, schilder- en behangwerk aannemen, met winterschilderskorting. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijblijvende prijsopgave ☎ 045-320550.

Voor al uw SCHILDERWERKZAAMHEDEN, sierpleister en behangwerk, goede prijs. Tel. 046-582869 na 18.00 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Verkoopsters gezocht
Modehuis zoekt voor haar vestiging te Heerlen full- en parttime verkoopsters met meedere jaren verkoopervaring in de damesmode. Inlichtingen, ☎ 045-715806.

Het Dagblad de "TELEGRAAF" is op korte termijn op zoek naar een serieuze kandidaat bezorger voor:
Munstergeleen
voor onze plm. 35 bezorg-adressen is een vergoeding van plm. ƒ 228,- per maand te verdienen. Voor meer informatie kunt U tijdens kantooruren bellen naar: 045-460683.

Time-Power
Personal-Dienstleistungen
Mitglied im Bundesverband Zeitarbeit.
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort:
MAG-Schweisser
mit mehrjähriger Berufserfahrung.
Bewerbungen erbeten an: Hr. Engels.
Jülicherstr. 212-218, D-52070 Aachen.
Telef. 09-49.241.166916.

Modehuis Bunnemeijer
vraagt voor direkt
beschaafde, vriendelijke verkoopster/parttime verkoopster.
Enige ervaring gewenst!
Annastraat 36, Geleen. Telefoon 046-742965.

Palma Palace vraagt BUFFETDAMES voor meerdere dagen p. week. Tel. 045-719414, na 23.00 uur: 045-728789.

Palma Palace vraagt parttime KOK. Tel. 045-719414, na 23.00 uur: 045-728789.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdienste ca. ƒ 100,- per avond. Interne opleiding. Bel Yacana 040-547511.

AANNEMER vraagt met spoed metselaars plus inschalers voor Duitsland. Telefoon 045-221510.

Gemotiveerde en klantvriendelijke BALIEMEDEWERK(STER) gevr. Sollicitaties uitsluitend schriftelijk aan: Videotheek The Champ, Ganzeweide 155, 6413 GD Heerlen.

Voor MEUBELBRANCHE gevraagd ervaren verkoper of verkoopster. Br.o.nr. B-05171, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor direct gevr. handige MEVROUW of meisje v. onze vleeswaren en kaasafdeling, 24 uur p.wk. Enige erv. gew. Vrusch Versmarkt, Promenade, Kerkstr. 59/61 Brunssum. 045-252504.

INTERIEURVERZORGSTER gezocht voor 5 uur per week, voor klein kantoor van groothandel in Landgraaf. Info: 045-327444.

Gevraagd SNACKBAR-HULP m/v voor de avonduren en weekends, plm. 20 uur. Telef. 043-214436.

Goede BIJVERDIENSTEN tot ƒ 1.600,- per maand, geen buitendienst. Bel voor info. woensdag tussen 15.00-18.00 uur ☎ 045-231908.

Gevraagd HULP in de huishouding, 3 uur per week, omgeving Landgraaf. Tel. 045-326881 na 17.00 u.

Gezocht met spoed PAND voor privé. 04754-86856.

Gestoff. APPARTEMENT all-in voor oudere mensen. Tel. 045-219368 Heerlen-Nrd.

Te huur in centrum Heerlen gemeubileerde KAMERS. Tel. 045-719404.

FEEST! Chef-kok met ruime ervaring in party-service biedt zich aan om uw thuisparty geheel te verzorgen, eten, drinken, aankleding, u hoeft alleen nog maar aan tafel te gaan. ☎ 045-427743.

Gestoff. APPARTEMENT in Brunssum v. 1 jr., event. verleng. mog. 02518-53090.

BEEK: kantoor/bedrijfsruimte ƒ 85,-/m2 plus serv.kosten alsmede sportzaal/fitnesscentrum ƒ 80,-/m2. Telef. 046-742946.

HEERLEN. Stationsstr. Te h. appartement. Ind. woonk., keuken, badk., 1 slpk., berging. Huur met servicekosten ƒ 738,-. Tel. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

Te huur compleet gemeub. appart. in UBACH OVER WORMS, ƒ 1.100,- incl. Telefoon: 045-420209.

Te huur luxe appartement voor 1 of 2 pers. gem. KERKRADE. Aanv. direkt, huur ƒ 750,- p.mnd. incl. Telef. 045-725667.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobiliën tel. 045-414015

Vooroorlogs woonhuis met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners. ☎ 045-728671.

Te koop of te huur WINKELPAND met 10 vertrekken in centr. Heerlen. 045-724690.

HEERLEN, nabij centrum gel. uitst. onderhouden woonh. met garage, tuin en berging. Ind.: hal, woonk. (40 m2) met parket, luxe aanbouwkeuken. 1e Verd.: 3 slpks., badk., vaste trap zolder, 4e slpk.mogelijk. Pand moet beslist van binnen gezien worden. Vraagprijs ƒ 162.500,- k.k. Emile Delarue O.G. Telef. 043-650178.

GULPEN, mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin. Ind.: hal, I-vormige woonkamer met parket, moderne aanbouwkeuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapk., moderne witte badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap zolder, 4e slaapk. met parket. Vraagprijs ƒ 279.000,- k.k. Emile Delarue O.G. ☎ 043-650178.

Te k. gevr. APPARTEMENT in Beek, mag ook verhuurd zijn. Opknappen geen bezwaar. Br.o.nr. B-05174, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. beschad. nw. houten binn. en buit. DEUREN v.a. ƒ 40,-; dakleer A-keus, 4 mm, ƒ 65,- per rol (ook B-keus). Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-729710.

Te k. veldbrandstenen; nw. METSELSTENEN; kasseien (Zweeds basalt); betonstraatstenen; 5 INP balken l. 5.60 m., h. 22 cm. Breidwaterstraat 21, Maasmechelen. Telef. 09-32.89772263, na 18 uur 04750-35989.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

VAKKUNDIGE reparaties van alle merken was-droogautomaten. 04405-2148.

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuiteit 5,6%, spaar 5.9%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Donderdag 24 februari H.F. WINTERSHOW, Manege Het Edele Ros, Genhout-Beek.

Uit voorraad leverbaar nieuwe machines voor speciale prijzen: Lely kunstmeststrooiers en rotorkopeggen; Landrollen ook vulbaar met water; kiepkarren 3-4-6 en 8,5 ton; diverse vaste tand cultivatoren; gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 m; veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem-as; weideslepen 4-5-6 m, ook met banden, gegalvaniseerd en hydr. opklapbaar of paletten; gebr. mach.: grondfrees 7.50 m, aardappelafweegmachine; veewagens 1-2-3-4 koeien; kiepwagens 3.5 ton; vaste tand cultivatoren en tritand cultivatoren. LMB. J. SPONS, Eijsden. Telef. 04409-3500.

Te k. gevraagd FARMAX spitmachine, type DRP 270 of 300 of Imants spitmachine, type 32, 250 of 290cm. Tel. 05994-12840 b.g.g. 05994-16005/13011.

Te koop electrische TYPEMACHINE, vraagprijs ƒ 400,-. Tel. 046-370026.

Autobedrijf
John Koullen
biedt aan: ANWB-gekeurde auto's met BOVAG-garantie en Nationale Autopas.
Honda Accord EX aut. '91
Volvo 740 GL wit '91
Volvo 740 GLE 2.3 '90
Peugeot 605 SLi zilver '91
Peugeot 405 GRi 1.9 '88
Peugeot 205 Look '92
Peugeot 205 XR '91
BMW 325i veel acc. '87
Citroën BX TRi 1.6 '88
Daihatsu Aplausse XI '90
Charade GTTI Turbo '87
Hyundai Pony GL 1.5 '88
Hyundai Pony XL 1.5 '88
Opel Vectra 1.8i GL HB '91
Opel Kadett 1.7 D '90
2x Opel Kadett 1.3 '87
Opel Kadett stat. Club '88
Opel Kadett 1.6 stat. '87
Ford Scorpio 2.0 DOHC '91
Ford Siërra 2.0i CL '91
Ford Siërra 2.0i CL '90
Fiat Tipo 1.6 DGT '90
Honda Civic 1.3 GL '86
Mazda 626 GLX coupé '90
Mazda 626 1.8 GLX '90
Nissan Sunny SLX '89
Porsche 944 Targa '85
Renault Chamade TR '91
Toyota Corolla XL 12V '89
Toyota Corolla 1.6i '88
VW Jetta1.8 wit '90
Audi 80 1.8 S v. acces. '87
Audi 100 aut. alle acc. '85
2x Mitsubishi Galant '86
Mercedes 190D rood '85
Opel Ascona 1.6S '83
4x4
Mitsubishi Pajero TD '91
Mitsub. Pajero TD EXE '87
Nissan Patrol GR 2.8 '90
Nissan Patrol TD '87
Bestellers
VW Transport Pick-Up '90
VW LT 28 veebak '80
Seat Terra diesel '91
Opel Corsa Van wit '85
Kom vrijblijvend kijken en vergelijken, op ons verkoopterrein en in onze showroom. ANWB-gekeurde auto's met BOVAG-garantie en Nationale autopas.
Autobedr. JOHN KOULLEN, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr. naast disco Peppermill). Telef. 045-426995/424268.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

GOTTGENS
BEEK
(bij Makado)

Voor een
Gratis auto
moet u niet bij ons zijn. Wel voor een goede gebruikte met 100% Bovag garantie Keuze uit alle merken.

Te koop AUDI 80, bwj. '89, d. blauw, alarm met afst.bed., ƒ 18.500,-. Tel. 045-321521.

BMW 325i 4x4, zwartmet., sp.vlgn., electr. ramen, ABS, stuurbekr. enz., 78.000 km., vraagprijs ƒ 18.500,-. Tel. 046-516866.

Te k. Chrysler VOYAGER 2.5E, bwj. '90, i.z.g.st., pr.n. o.t.k. Telef. 043-643636.

CITROËN Visa 2 Super 4, bwj. '81, APK 4-'94, in pr.st., ƒ 650,-. Tel. 045-415528.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Ford FIËSTA 1100, type '79, APK 1-'95, km.st. 70.000, ƒ 850,-. Tel. 045-724993.

Koopje Honda CIVIC, bwj. '80, 1 jaar APK, ƒ 1.500,-. Telef. 045-226773.

Wij kopen alle LADA'S, ook Samara. Telefoon 045-423973.

Te k. MAZDA 323, bwj. '82, ƒ 1.750,-. Zeer leuke auto. Telefoon: 045-323178.

MITSUBISHI Galant 1600, type '87, ƒ 3.800,-. Tel. 045-317675.

Apart mooie Nissan SUNNY 1.6 SLX coupé, rood, bwj. '88, ƒ 9.950,-. ☎ 046-518401.

Te k. Opel KADETT 2.0 GSi, bwj. '88, zwartmet., sp.velgen enz., vraagprijs ƒ 17.900,-. ☎ 046-519644.

OPEL Kadett 1300 LS HB, 3-drs., bwj. t.'88, km.st. 74.000, APK 10-1-'95, i.st.v.nw., ƒ 8.200,-. Tel. 045-323178.

Opel KADETT, bwj. '77, APK, ƒ 700,-. 046-752869.

Te koop OPEL Kadett HB 12 N, bwj. 1981, prijs ƒ 1.650,-. Telefoon 046-375881.

Opel KADETT 1.3 S HB, bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 2.250,-. Telef. 045-729036.

PEUGEOT 505 GR, bwj. '83, automatic, LPG, ƒ 1.850,-. Telef. 045-317675.

Te koop PEUGEOT 505 GLD, 1984, grijs kenteken, commercial, APK 1-2-'95, pr. ƒ 3.000,-. ☎ 045-728118.

Te koop RENAULT 9 TL, 1983, APK gek. nov. '94, ƒ 1.750,-. Tel. 046-518092.

Te k. RENAULT 25 GTX 2.2i, '85, electr. schuifd., trekh., APK 5-'94. ☎ 045-428136.

Van part. Toyota TERCEL, bwj. '85, APK, goed onderh., pr. ƒ 3.600,-. ☎ 045-318110.

TOYOTA Jeep 2.4 D, eind '91, vele extra's, als nieuw, vr.pr. ƒ 27.500,-. Telef. 043-619664 b.g.g. 256077.

GOLF GTi, '87, alu-velgen, rood, schuifdak, mooi. Kissel 42 Heerlen.

VW GOLF 1300 bwj. '82, APK 7-'94, i.z.g. en mooie st., grote achterlichten, ƒ 1.950,-. Tel. 045-323178.

VW GOLF GTI 16V, 5-drs, wit, schuifd., type '87, als sportw., km.st. 98.000, ƒ 11.500,-, alle extra's. Tel. 045-323178.

VW GOLF 1.3 CL, bwj. '86, kl. bordeauxrood, 3-drs., 1e lak, i.st.v.nw., vraagprijs ƒ 7.000,-. ☎ 046-527379.

VW PASSAT 1.6 zwartmetallic, bwj. '88, 115.000 km. Telefoon 045-724542.

Te k. VW GOLF 1100 CL, type '83, APK, in prima staat, ƒ 2.850,-. ☎ 045-210062.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VOLVO 440 GLE, bwj. '90, i. st.v.nw., slechts ƒ 16.750,-. Tel. 046-512138.

Te k. VOLVO 343 DL, 5-deurs, '81, puntgaaf, APK '95, ƒ 1.450,-. ☎ 045-217268.

Te koop VOLVO 343 DL, 1979, APK, vr.pr. ƒ 600,-. Telef. 045-729278.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21. u. open.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO met vrijwaring. Telef. 045-423199

VW POLO, 3-deurs, type '84, APK 1-'95, ANWB-gek., ƒ 3.200,-. Tel. 045-317675.

Ford ESCORT 1300 GL bwj. '81, APK 27-1-'95, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 875,-. Haesenstr. 44 Schaesberg, Landgraaf.

SWALMCARS biedt aan: Mercedes Jeep 280GE jubileumuitv.; Lada Niva 4x4 bwj. '83; Mercedes 200D bwj. '83; Mercedes 200 automaat 1e eig. bwj. '77; Escort 1.6 zwart bwj. '84; Micra bwj. '84; Citroën Axel klein en rood bwj. '86; Fiat Panda '84/'86; Ritmo '85/'86; Siërra Ghia 2.3 bwj. '84; Granada bwj. '83; Kadett bwj. '83/'87; Manta gerest. als apart mooi bwj. '77. Diverse kleine en grote goedkope inruilers. Inr. verk. financ. mog. Heerlerbaan 74-76. ☎ 045-413568.

Autocentrum P. VEENSTRA: Toyota Hi-Luxe 2.4D 4-WD '90 ƒ 19.750,-; Opel Omega 2.0i GL type '92 ƒ 26.900,-; Mazda 626 GLXi 2.2 '91 ƒ 21.500,-; BMW 316i Edition '90 ƒ 22.500,-; Toyota Celica 1.6 GTi Twin Cam '88 ƒ 19.500,-; Mazda 323 GLX 4-deurs '90 ƒ 16.700,-; Opel Corsa 12 S '87 ƒ 8.500,-; Toyota Corolla 1.3 XLi '90 ƒ 16.500,-; VW Golf 1.6i Manhattan '91 ƒ 19.900,-; Mitsubishi Colt 1.3 GL '91 ƒ 17.900,-; Ford Escort 1.6 CLXi '91 ƒ 19.900,-; Volvo 340 GL 1.7 5-drs '89 ƒ 12.500,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '87 ƒ 7.250,-; Volvo 345 GL '85 ƒ 5.250,-; Fiat Uno 60 '87 ƒ 6.750,-; Peugeot 309 1.6 XL '86 ƒ 6.900,-; Lada 2105 '90 ƒ 4.900,-; Toyota Starlet '87 ƒ 8.750,-; Opel Corsa 1.2 TR '86 ƒ 6.900,-. Bovaggarantie, inr., financ. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. 045-752999.

ESCORT v.a. '81 t/m '87 v.a. ƒ 1.500,- tot ƒ 8.000,-; Escort '87 grijs kent.; Kever '72. Alles APK, inruil v.a. ƒ 500,-, financ. mog. ☎ 04499-5204.

Te koop gevraagd voor expert PERSONENAUTO'S, vracht en bestel, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Proficiat!
Ons Kriebelt
wordt 18!!

Ford Escort, '83, ƒ 3. Ford Fiësta, '82, ƒ 2. TAUNUS Combi ƒ 1.950,-; Toyota C '83, ƒ 3.600,-; Mazda HB '85, ƒ 3.900,-; Hond vic '82, ƒ 2.500,-; Ope cona '81, ƒ 1.350,-; Pe 305 '81, ƒ 1.150,-; T 1600 '81, ƒ 1.300,-; 343 DL '82, ƒ 950,-; M shi Lancer '83, ƒ 2. Oude Landgraaf 101, graaf. Telef. 045-311078.

Piccolo's in het Lim Dagblad zijn groot in SULTAAT! Bel: 045-71

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Bel 045-719966 Piccolo's voor snel méér resultaat Bel 045-719966

SUPERCLUB
zoekt leuke Ned. meisjes, zeer hoge verd. 045-228527.

Met SPOED...goedlopend
Privéhuis
te Kerkrade heeft nog plaats voor 2 leuke meisjes.......
☎ 045-425100.

Nieuw Clasic 525 House vraagt meisjes, hoge verdiensten, intern mogelijk. Houthalen. 00-3211602918 of 00-3289773911.

Nieuw!!!!
DIREKT APART hete stoeipoesen. 06-9824 1 gpm

ONE ON ONE
06-9891
Direkt Apart met 'n leuk meisje, 75 cpm.

Homo
Direkt Apart reg. Limb. hete boys: 06-9887. NU 50 cpm.

100% Wilde Live Sex
06-9714
Geen wachttijd. 1 g.p.m.

Direkt-privé
Reg. L'burg meisjes vertellen alles. 06-9826 / 1gpm

Sex voor 2, gratis voor vrouwen 06-4366.
Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9894
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9835
Sexplezier voor 2. 06-9718
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ 1,-p.m. (alleen mannen).

Meiden LIVESEX! Doe jij m'n ondadbroekje maar uit, schatje! Heerlijk heet. 1 gpm.
06-320.320.65

LADY B. Superieure en geestelijke behandeling. 1 gpm.
06-320.324.68

GRIEKSE LIVESEX. Alleen live voor Grieks! Ik buk me wel schat! 1gpm.
06-95.05

Gratis telefoonsex voor meiden
(boven 18 jr.)
06-4622.
Mannen bellen 06-9845
ƒ 1,- pm.

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 100 cpm
06-96.18

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten 100cpm
06-320.320.14

Homosex voor 2
(ƒ 1,-p.m.)
Regiocontact 06-9519
Jack off 06-9735
Telefoonsex 06-9835
Draai eerst 06-320 en dan:
SM voor 2 325.10
Bi-sex 328.38
Travestie 325.09
Breinsex 327.56
Darkroom 324.16
Jongenssex 325.19
Gay Super 329.16
Transsexueel 321.36
Jack off privé 321.16
Gaysex Limburg 325.73

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,- pm.

TIENERS 18 jr
06-320.320.10
One-to-one........Dating
06-320.321.10
06-320.323.18......100 cpm

EROX! De Madam verbindt je door, zeg maar naar wie! Zalig zo'n hoogtepunt! 1gpm
06*95*06

Romy
06-320.331.04
Bel me als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik je vraag. ƒ 1,- pm.

06.96.09
RIJPE vrouwen willen een live-sexgesprek ! Laat je doorverbinden! 1 gpm.

SEXMEISJES live! Voorzichtig, ben net 18 jr. U bent gelijk aan de beurt! 1 gpm.
06-96.36

06-97.11
Sabrina i.h. pashokje! Je komt te vroeg binnen. Geeft niet, zegt ze, pak me, ik buk wel! 1 gpm.

Livesexgesprek met topsexmeisjes. Laat je verwennen. 1gpm. Heerlijk zo met jou!
06-97.22

Livesex. Hier kunnen jonge jongens lekker met Rijpe Vrouwen rommelen. 1 gpm.
06-98.48

Dikke Vrouwen Live. Live met mollige vrouwen, enorme bollen. 1 gpm.
06-98.70

Sex op SPANNENDE plekken! In de auto vrijen we er hevig op los, jouw tong glijdt over mijn lichaam. Oh, wat heet! 1gpm.
06.320.320.19

PORNOFOON
06-320.320.54
Stiekem kijkt de buurman mee...ƒ 1,- pm

Super S&M 1 gpm. De Gravin nodigt je onverwacht uit in haar kerker, luister en loop mee en gehoorzaam!
06-98.68

Gratis telefoonsex
voor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4300. Mannen bellen via 06-9512 (75 cpm)

RUIGE PORNO! 1gpm. Ik zou een prostituee willen zijn.
06-320.320.53

06-95.92
Grieks lekker achterom! Ze staat al gebukt.

Trio-Sex-Direct-Apart, sexkontakt met 'n stel 75 cpm
06-340.350.73

SM direct apart
strenger, harder, durf jij? 06-340.350.74 (75 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Direkt apart
met vrouwen. Vrouwen bel 06-4300, mannen bellen 06-9757 (75 cpm)

Sexgesprek
direkt apart met 'n meisje. Bel 06-9701 (75 cpm)

DISCREET SEXKONTAKT met rijpe vrouwen. 75 cpm
06-350.290.37

Eenzame hete vrouwen zoeken
anoniem
sexkontakt. Bel nu 06-9511 75cpm

Praat nu zelf de heetste
vrouwen
jouw (hotel)bed in! Bel nu 06-9864 (100 cpm)

Gratis Sexkontakt
voor vrouwen: 06-4809 Mannen 06-9604 (75cpm)

SM-VOOR-2
snelle SM kontakten!! 06-320.329.99 (75cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75cpm)

Privé telefoonnrs. van
hete vrouwen
thuis! (75 cpm) * 06-9502 *

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.230.47 (100 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg! 06-320.322.11 (75 cpm)

(50 cphm) Hij bracht me naar huis, opeens trok hij z'n broek uit, deed mijn rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.
Nee niet doen!!!
06-340.340.20

Wat zat er in de wijn?
Naakt
belandt ze in dat stille huis... 06-320.321.32 - 1 gpm.

Iris in haar eigen tuinhuisje
door 2 kerels...
06-320.329.25 - 1 gpm.

Haar man kijkt
Evy verwent een jongen. Oh ja... toe Grieks!!! 06-320.340.36 - 1 gpm.

Anky's avontuur
Met 2 jonge inbrekers vergeet ze haar man, (de trio-standjes) 06-320.340.69 - 1 gpm.

Heerlijk zo'n lichaam. Wil jij m'n slipje aan schatje! 1 gpm.
06.320.320.22

!!!Le Paris!!!
Vrije, hete vrouwen willen livesex. Gratis apart 06-320.330.78 - 1 gpm.

STRAATGRIETEN
Ik snak naar een hoogtepunt. Glij maar lekker. 75 cpm
06-320.320.77

Gespannen zitten ze in m'n BH. Haal ze er maar uit en maak ze hard! 1 gpm. Oh wat heerlijk.
06-320.322.55

Tippellijn
hete vrouwtjes zoeken een vluggertje? 06-9530 (75cpm)

Gescheiden Vrouwtjes willen verwent worden. Slippertjes Date. 1 gpm
06.320.328.58

06-320.327.57
Sex"O"foon Kies: 1 Hete stories, 2 Sexafspraakjes, 3 Striptease, 4 Hoogtepunten 1 gpm. Hete tieners / rijpe vrouwen!

't Laatste
VERBOD
06-320.327.26 (1 gpm)

Verlaten boerderijen, 't PLATTELAND; Maria vertelt. 1 gpm.
06-320.329.20.

Anonieme Sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9708 (100 cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75cpm)

Eenzame meisjes
zoeken snel sexkontakt! Bel nu 06-9780 (75cpm)

Opwindend
sexgesprek met hete vrouw 06-320.330.81 (75cpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan. 06-320*330*88 (75cpm)

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Huisvrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt Bel 06-9661 (110cpm)

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Lesb. VROUWEN zoeken sex! Hete stories, dating, strippen! Kies maar! 1 gpm
06.320.320.37

06.320.323.13
HARDLESB! Wij gebruiken de wildste middelen! Gluur mee! 1 gpm.

SM-Kontakt
bij jou in de regio! 06-320.325.80 (100cpm)

MEISJESBORDEEL 18 jr.! Laat doorverbinden voor 'n livegesprek. 1gpm. Livebox!
06.320.326.18

Gratis-Sex
voor vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75cpm)

Vrouwen 40
zoeken stoute jongens Bel 06-9844 (75cpm)

Dolce Vita
Vraagt een meisje van nivo die wil vertoeven in een moderne luxe club met klasse. Interesse? Bel snel: 04750-30746.

Club Rustica
Spekholzerheide, V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade ☎ 045-412762. Open ma. t/m vr. 11.00-24.00 uur. Jongedames welkom.

HUIZE LYDIA
SHEILA, SHIRLY, MONIEK, LINDA, PATTY en JOANNA verwennen U van top tot.. Groenstr 64 Geleen 046-749662

Porky's Pretpark I Hoensbroek
☎ 045-228481, zat. van 12-19
NIEUW CLAUDIA 19 JR. BLOND, EEN KANJER! EN WEER TERUG JENNY, 19 JR. BLOND.

Porky's Pretpark II Roosteren
☎ 04499-5500, Schansberg 2
7 Mooie meisjes aanwezig.

Nieuw Nieuw Nieuw
zeer exclusieve club Mata Hari
Leyenbroekerweg 160 Sittard. 046-580099. Open va. 19u.

Huize Elle
Met Bianca, dubbel D-cup, ook voor Grieks. Verder natuurlijk met Petra, Grace, Michelle en Isabel! Ook Frans zonder mogelijk en sauna. Geopend van 12.00 tot 24.00 uur. Kapoenstraat 29, Maastricht. Telefoon: 043-218884.

CLUB LEVANT
Suzanne, Tina, Helen, Kati, Andrea, en weer terug Daniella voor erotische massage, wachten op jou om gezellig te relaxen. Donderdag speciale triodag. Maastrichterstr. 156, Brunssum.

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Woensdag triodag ƒ 125,-. Grieks mogelijk. Tevens meisje gevraagd.

Angelique
onze massage is uniek. Met nieuw meisje! Ook privé met 2 meisjes.
☎ 045-311135.

Een betrouwb. privéadres?
Buro Venus:
Het grote fotoboek van Limb. ☎ 04750-28353.

Sexy vrouw
ontvangt thuis. 043-473309.

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je komt terug!! 045-423608.

Nieuw, Nieuw
Verwen uzelf 2x 4x 6x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x Hoogtepunt ƒ 100,-. Dagelijks v.a. 14 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. ☎ 046-756335.

Maastricht privé
vanaf 12.00 uur.
Jodenstraat 2
☎ 043-254183.

Flamingo
privé en escort
Gezellige meisjes verwennen u (ook Grieks en SM) van 12.00-24.00 uur van maandag t/m zaterdag. We hebben nog ruimte voor enkele leuke meisjes. Tel. 045-217633. Hoensbroek. Groetjes Petra!

Nieuw
Celina en 3 nieuwe meisjes verwennen privé en escort. 045-219565, speciale prijs voor hele nacht.

Escort all in
045-326191

Attentie, Attentie, Attentie
Buro Sittard
met nieuwe gastvrouw. ☎ 046-523203

Brigitte-Monique, Grieks
045-254598.

Paradiso-Landgraaf
Europaweg Nrd 158
Zat. + zond.
v.a. 20.00 uur,
Nieuw Vanessa met DD-cup
ma t/m vrijd. v.a. 14.00 uur 045-317032

Buro Mieke
Discr. bem. 046-74879

SM huis Rach
vrijdag 25 februari SM party avond, 5 meester sen, 4 slavinnen aanw Telef. 045-414338.

Privé en esco
Tel. 045-427631.

ROMANTICA
☎ 045-41974
2 jorige blonde meisje Yvonne 18 jr. en Kesey en hun vriendinnen. Tevens leuk meisje g

Club Enjoy
Exclusief en betaalba Nieuwe meisjes aanw Ma.- zat. 14.00-01.30 Industriestr. 56, K'rade Tel. 045-428305. Net meisje altijd welk

Twilight esco
045-275618

Paren- en alleenstaand
Club Cupido
Vandaag Nudistenpar Info 046-583801.

!Angel & Boy
Bem./escort: 045-2755

Surprise Esco
Tel.: 045-275900

Escort Servic
discreet en snel, voor leuk meisje bij u thuis hotel, v.a. 12.00 t/m 02 uur. Tel. 045-42268

Huize Paradi
vanmiddag v.a. 14.00 behand. in groepsverb voor 1 all-in prijs. Nieu mooie meesteres Mich weer terug! Nwe SM-st dio's aanw. 045-46272

Privé Ilona
☎ 045-708903

Julia
privé, SM en adresse ☎ 045-225333.

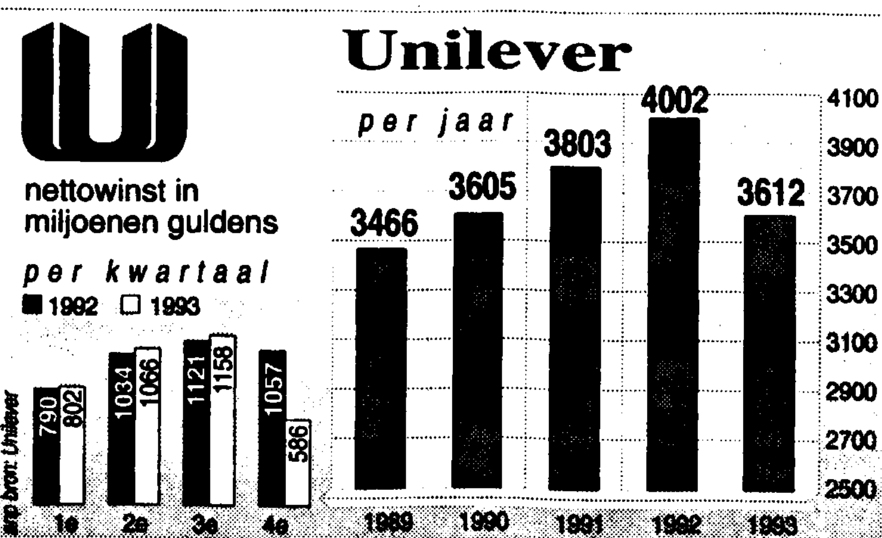
Ricky's Esco
Heren voor heren/dame Telef. 045-42763

In twintig landen verdwijnen 7500 arbeidsplaatsen

Nieuwe herstructurering drukt winst Unilever

Van onze redactie economie

TTERDAM – Opnieuw e uitgaven voor herstructeringen hebben de nettost van Unilever (levensdelen, wasmiddelen en aamsverzorgingsartikelen) g jaar met tien procent laag gedrukt tot 3612 miln gulden. Door de reorganies op 60 verschillende proen in twintig landen zullen het totaal van 294.000 ardsplaatsen zo'n 7500 banen dwijnen. Ongeveer 40 prot heeft betrekking op maement- en administratieve cties. Het concern wil gegen ontslagen vermijn.



nadruk van de herstructurerin ligt in Europa, liet bestuursitter Floris A. Maljers gisteren en. In alle Europese produktpen gaan banen verloren. De mping in Nederland zal vol Maljers zeker niet boven het iddelde uitkomen, hetgeen bent dat in ons land enkele honden arbeidsplaatsen verloren n gaan. Eén project is al bekend: de reorganisatie bij de zeepfabriek Lever in Vlaardingen. In de Verenigde Staten gaat de wasmiddelensector onder het mes. Maljers schat door de reorganisaties een jaarlijkse besparing te bereiken van 665 miljoen gulden.

De nettowinst van Unilever vóór deze bijzondere uitgaven is vorig jaar nog gestegen met 3 procent naar 4271 miljoen gulden. De nettowinst na de bijzondere posten per aandeel (het getal dat voor beleggers van belang is) daalde van f 14,29 tot f 12,90. Vorig jaar investeerde Unilever ongeveer 3,8 miljard gulden, waarvan twee miljard in Europa.

Als alle extra posten en valutaveranderingen niet worden meegerekend, is er volgens Maljers nog steeds sprake van een gezonde groei bij Unilever. „Er is een onderliggende winstgroei van 7 procent als we de bijzondere posten buiten beschouwing laten." Het vertrouwen van het bestuur komt tot uiting in het voorstel om het dividend met een dubbeltje te verhogen tot f 5,88.

Unilever behaalde in 1993 een omzet van 77,63 miljard tegen 76,57 miljard gulden het jaar ervoor; tegen constante koersen was dit een stijging van 6 procent. De bedrijfswinst vóór aftrek van bijzondere posten bedroeg 6763 miljoen gulden (6809 miljoen gulden).

In Europa bleef de winstgevendheid vóór de bijzondere posten op peil, met een gelijkgebleven brutowinstmarge van 8,8 procent. In Noord-Amerika was het beeld gemengd, met een teleurstellend jaarresultaat. In de rest van de wereld nam de bedrijfswinst sterk toe.

In Europa hield de recessie in de meeste economieën het hele jaar aan. De verkopen van seizoengevoelige produkten, zoals ijs, werden bovendien geremd door het slechte zomerweer. In Noord-Amerika verbeterde de verkoop van industriële produkten dankzij het herstel van de economie tegen het einde van het jaar.

Voor het lopende jaar 1994 is Maljers gematigd positief gestemd. Unilever Nederland behaalde vorig jaar een nettowinst van 145 miljoen gulden, tien miljoen minder dan het jaar daarvoor. In Nederland werkten er eind vorig jaar 9400 mensen, 100 minder dan een jaar eerder.

Trip naar WK voor banenplan

DEN HAAG – De Industriebond FNV gaat de strijd tegen de snel oplopende werkloosheid serieus aanpakken. De bond roept in het kader van de actie 'Sterk voor Werk' de leden op om in de eigen omgeving te speuren naar mogelijke arbeidsplaatsen. Het beste banenplan wordt passend beloond: een zestiendaagse trip naar het WK voetbal, deze zomer in Amerika.

Volgens het brein achter de actie, Industriebond FNV-voorlichter Dick van der Peijl, zijn er al zo'n veertig ideeën binnen, variërend van het afschaffen van de btw tot meer kleinschalige initiatieven. De FNV-voorlichter meent dat – als er maar goed gezocht wordt – er best arbeidsplaatsen te vinden die tot nu toe niet opgevuld worden. Een deskundige jury onder leiding van Industriebond FNV-voorzitter Bé van der Weg beoordeelt tot half mei de inzendingen.

De enige voorwaarde is dat het banenplan in de praktijk uitvoerbaar is. Wordt daaraan voldaan, dan kan zelfs een idee voor één arbeidplaats al de hoofdprijs opleveren. Ook aan de voetbalhaters is gedacht: zij kunnen een veertiendaagse reis naar een 'Bounty-eiland' winnen.

Servo met winstgroei witte raaf in chemie

Van onze redactie economie

DELDEN – Servo Delden is terug in Oost-Europa. En dat heeft de chemie-onderneming bepaald geen windeieren gelegd. Een belangrijk deel van de groei van omzet en winst in 1993 is te danken aan het besluit van Servo om de banden met relaties in Rusland en andere landen van de voormalige Sovjetunie weer aan te halen.

De afzet in het vroegere oostblok viel door de ontwikkelingen aan het eind van de jaren tachtig vrijwel volledig weg. Maar nu de Sovjetunie uiteen is gevallen in een aantal grote landen en er van een centraal inkoopbeleid geen sprake meer is, kan Servo er opnieuw goed zaken doen. „De verbruikers stellen nu zelf vast waar ze de grondstoffen en hulpmiddelen kopen," zegt algemeen directeur dr. ir. P.M. van der Velden van Servo. „En de meesten betalen in harde valuta."

Als gevolg van de lagere opbrengstprijzen groeide de omzet bij Servo vorig jaar met slechts 6 miljoen gulden tot 191 miljoen gulden. Belangrijker was dat de nettowinst met 20 procent een stuk harder steeg en uitkwam op 9,8 miljoen gulden.

Dat Servo in een dalende wereldmarkt (75 procent van de produktie is voor de export) een groter aandeel heeft weten te winnen, heeft onder meer te maken met de verplaatsing van de produktie door afnemers naar Oost-Europa. „We zijn met een deel van onze afnemers die de produktie hebben verplaatst naar Polen, Tsjechië, Bulgarije en dergelijke, meegegaan. Het zijn met name de klanten die kunstmest produceren die naar die landen zijn gegaan."

Servo, dat vestigingen heeft in Delden, Maarssen, Maastricht, Aberdeen (GB) Koeala Loempoer (Maleisië), Milaan (Italië) en in Marl (Duitsland), heeft 442 mensen in dienst. In 1993 groeide het personeelsbestand met twintig medewerkers.

Geen gedwongen ontslagen Avebe

VEENDAM – De komende twee jaar vallen er geen gedwongen ontslagen bij de Avebe-vestigingen (aardappelzetmeel) in Groningen en Drenthe. In ruil daarvoor laten de vakbonden hun eis tot loonsverhoging vallen. Bonden en directie hebben daarover gistermiddag een principe-akkoord bereikt.

Bestuurder R. Kedde van de Industriebond FNV toonde zich ingenomen met het bereikte cao-resultaat. In het principe-akkoord is overeengekomen dat er een jaar lang geen gedwongen ontslagen zullen vallen. „Doordat tegelijkertijd de uitvoering van het sociaal plan, waarbij naar vervangend werk wordt gezocht, met een jaar opschuift zullen in feite gedurende twee jaar geen gedwongen ontslagen plaats hebben," zei Kedde. „Om die reden hebben we de looneis laten vallen."

Het akkoord over de eenjarige cao werd bereikt, nadat gisterochtend honderdvijftig werknemers de toegang tot het hoofdkantoor van het concern in Veendam hadden geblokkeerd.

munt uit

● **NIB**

De nettowinst van de Nationale Investeringsbank (NIB) is vorig jaar met 10,7 procent gestegen van f 93,1 tot f 103,1 miljoen. Per aandeel steeg het resultaat van f 9,31 tot f 10,31. De aandeelhouders wordt voorgesteld het dividend te verhogen tot f 4,45 per aandeel (1992: f 4).

● **Rodamco**

Rodamco, het onroerend-goedfonds van de Robeco-groep, heeft zijn Nederlandse winkelpanden ondergebracht in een apart beleggingsfonds, dat in mei 1994 op de Amsterdamse effectenbeurs wordt geïntroduceerd. Het nieuwe fonds, Rodamco Retail Nederland, bezit een onroerend-goedportefeuille ter waarde van ongeveer 440 miljoen gulden.

● **Kleinmetaal**

Het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid heeft de reparatie van de wao-verslechteringen in de metaalnijverheid alsnog algemeen verbindend verklaard. Eerder stuitte de bepaling op bezwaren van de minister. Dat heeft bestuurder T. Hagen van de Industriebond FNV gisteren meegedeeld.

● **Industrie**

De prestaties in de industriële sector in de Europese Unie zijn vorig jaar zwaar tegengevallen. Vergeleken met 1992 werd er gemiddeld 3,5 procent minder geproduceerd, waarmee de sterkste daling sinds 1975 werd geregistreerd. Dit blijkt uit cijfers van Eurostat, het EU-bureau voor de statistiek.

● **Attractie**

De Nederlandse attractieparken investeren fors in nieuwe attracties en uitbreidingen van bestaande parken. Dit voorjaar gaan het Archeon en Walibi Flevo open, met investeringen van respectievelijk 69 miljoen en 52 miljoen gulden. De Efteling begint met de bouw van een golfbaan van 15 miljoen en Duinrell opent het vernieuwde Tikibad, waarin 8 miljoen is geïnvesteerd.

● **Air Holland**

De 'redder' van de luchtvaartmaatschappij Air Holland,drs. P. Langendijk (51), vertrekt in de loop van dit jaar als directeur.

● **Winkeliers**

De decembermaand is voor de winkeliers uitgedraaid op een teleurstelling. Ondanks de optimistische berichten vooraf vielen de verkopen in de belangrijkste maand van het jaar behoorlijk tegen. In december 1993 werd voor slechts 0,6 procent méér verkocht dan de feestmaand een jaar eerder.

Vrachtwagens mogen Grieks-Macedonische grens toch passeren

USSEL/DEN HAAG – De meesvan de tientallen vrachtwagens vaststaan bij de grens tussen ekenland en Macedonië mogen de Griekse autoriteiten alsnog rijden. Dit heeft de verladersorsatie EVO gisteren meegedeeld. Griekse handelsboycot van Maonië blijft verder gewoon van cht.

regeling geldt alleen voor de Nelandse vrachtwagens die al op g waren toen het handelsembarvan kracht werd. Als voorwaar zijn gesteld dat de kentekens de vrachtwagens worden doorgeven aan de Nederlandse amade in Athene of de EVO en dat lading wordt geïnspecteerd.

n woordvoerder van de EVO verarde blij te zijn met de soepelere ding van de Grieken. Hij vercht dat de eerste vrachtwagens rigens pas vandaag de grens mo passeren.

Griekse handelsboycot van de malige Joegoslavische repu Macedonië heeft het Nederdse bedrijfsleven volgens de O inmiddels minimaal tien mil gulden gekost. De grens is ds woensdag gesloten. De chtwagens die er staan vervoeren met name bederfelijke produkten, zoals groenten, fruit en bloemen.

Een manier om de spullen op de plaats van bestemming te krijgen is een omweg te maken via Italië en Albanië. Dat betekent twee keer overvaren, wat zesduizend gulden extra kosten met zich meebrengt, aldus de verladersorganisatie. Door Albanië wordt er door de vrachtwagens in verband met het gevaar van overvallen in konvooi gereden.

Het aantal vóor Macedonië bestemde containers dat in de haven van het Griekse Saloniki wordt afgeleverd, neemt volgens de EVO gestaag toe. De organisatie heeft daarom haar hoop gevestigd op de bemiddelingspoging, die Europees commissaris Van den Broek deze week onderneemt om het politieke conflict tussen Skopje en Athene uit de weg te ruimen.

De door de EVO becijferde schade heeft niet alleen betrekking op het stil staan van vrachtwagens aan de grens. Het gaat ook om het bederven dan wel minder waard worden van de lading en de beschadiging van commerciële contacten met afnemers. Om de grensblokkade te omzeilen is inmiddels ook de route via Hongarije, Roemenië en Bulgarije in zwang gekomen.



● *Vrachtwagens staan voor de Grieks-Macedonische grens. Gisteren konden enkele wagens na dagen de grens passeren. De schade voor het Nederlandse bedijfsleven wordt geraamd op tien miljoen gulden.* Foto: AP

beurs

Unilever

AMSTERDAM – De jaarcijfers van voedingsreus Unilever zijn op de handelenmarkt in Amsterdam niet goed ontvangen. Na enig kauwen op de ingewikkelde cijfers in de vroege ochtend kregen de resultaten een onvoldoende van de handel. De laagste koers van de dag luidde f 220,40. Unilever, met Koninklijke Olie de hoeksteen van de beurs, verliet de vloer op f 221,50 en was daarmee f 6,30 kwijt.

De deze week te publiceren jaarcijfers – naast Unilever ook Koninklijke Olie (morgen) en het chemieconcern Akzo (vrijdag) – zijn allesbepalend voor de koersontwikkeling op het Damrak. Akzo en Olies gaven gisteren beide negen dubbeltjes prijs.

De AEX-index in Amsterdam sloot uiteindelijk op een verlies van 3,30 punten.

De beurs gedroeg zich richtingloos en nerveus bij een omzet van zo'n f 1,4 miljard. De beurzen elders in Europa gedroegen zich niet veel beter. Londen zakte zestien punten en Frankfurt liet elf punten vallen. Beide eindigden een half procent lager.

Heineken werd in de mineurstemming rond Unilever mee naar beneden gezogen en eindigde f 4,50 lager op f 227,40. Voedings- en drankenconcern BolsWessanen moest veertig cent toegeven op f 43,60.

Een fonds als Océ-Van der Grinten wist zich aan de flauwte te onttrekken en er op f 78,70 zestig cent bij te pakken. Het kopieerapparatuurbedrijf overlegde vorige week cijfers die goeds voorspelden voor de naaste toekomst. Ook de lease-activiteiten van Océ lijken de onderneming geen windeieren te leggen. Ahold mocht dertig cent omhoog tot f 51.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	69,20	69,00
ABN Amro A.in F.	91,50	91,60
ABN Amro L.Gr.F.	179,90	180,00
ABN Amro Obl.Grf.	205,10	205,10
Aegon	102,50	101,70
Ahold	50,70	51,00
Akzo	215,90	215,00
Alrenta	276,00	275,50
Amev cert.	81,60	80,20
Bols Wes. c.	44,00	43,60
CSM cert.	74,60	73,50
Dordtsche Petr.	195,50	194,40
DSM	109,30	109,00
Elsevier	182,00	181,90
Fokker cert.	20,90	21,60
Gist-Broc. cert.	53,60	52,90
Heineken	231,90	227,40
Heineken Hold.	205,00	200,50
Hoogovens nrc	62,80	62,20
Hunter Douglas	91,00	89,00
ING c.	86,60	86,30
KLM	50,50	49,20
Kon. KNP BT	46,50	46,40
Kon. Olie	208,70	207,80
Nedlloyd	74,80	72,30
Océ-v.d.Gr.	78,10	78,70
Pakhoed cert.	55,00	55,50
Philips	46,80	46,60
Polygram	78,00	76,70
Postb.Beleggf.	67,30	67,10
RG Florente F.	131,60	131,90
Robeco	127,00	127,10
Rodamco	63,20	63,80
Rolinco	129,30	129,60
Rorento	98,30	98,20
Stork	42,50	42,50
Unilever cert.	227,80	221,50
Van Ommeren nrc	51,20	49,90
Ver.Bezit VNU	185,70	183,20
Wolters-Kluwer	114,90	115,40

Avondkoersen Amsterdam

Ahold 51,10 (51,00)
Akzo 215,30-215,50 (215,00)
ING 86,30 (86,30)
Kon. Olie 207,70-208,30 (207,80)
Philips 46,60-47,00 (46,60)
Unilever 222,00-222,50 (221,50).

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	71,00a	71,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,64	6,69
ABN Amro pref.	68,90	68,50
ACF-Holding c.	58,00	57,70
Ahrend Groep c.	144,00	141,00
Asd Options Tr.	16,90	16,60f
Asd. Rubber	2,90	2,85e
Ant. Verff.	395,00b	–
Atag Hold. cert.	147,50	150,30
Athlon Groep	67,50	67,50
Athlon Groep nrc	68,00	68,00
Aut.Ind.R'dam	75,00	75,00
BAM Groep	128,00	128,00
Batenburg	140,50	140,50
Beers	144,00	143,50
Begemann Groep	53,50	52,50
Belindo	319,00	319,00
Blydenst.-Will.	30,50	30,50
Boer De Winkelb.	76,00	76,00
Borsumy Wehry	146,30	145,50
Boskalis cert.	48,50	48,60
Braat Beheer	33,50	33,90
Breevast	9,70	9,70
Burgman-Heybroek	1621,00	1620,00
Calvé-Delft pref	905,00	895,00
Calvé-Delft cert.	1475,00	1455,00
Cap Volmac	22,60	22,60
Cindu Intern.	96,70	93,00
Claimindo	315,30	315,00
Content Beheer	23,70	24,50
Credit LBN	46,70	46,00
Crown v.G. cert.	153,00	153,00
CSM	74,00	73,20
Delft Instrum.	24,20	24,20
Dorp-Groep	48,20	48,20
Draka Holding	39,50	38,70
Econosto	26,20	25,90
EMBA	180,00e	–
Eriks Holding	107,60	109,00
Flexovit Int.	63,50	63,50
Fokker div'94	20,60	21,60
Frans Maas cert.	53,70	53,00
Fugro McClelland	40,00	39,90
Gamma Holding	104,00	105,00
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	46,60	46,50
Geveke	30,80	31,50
Giessen-de N.	410,00	425,00b
Goudsmit	29,50	29,20
Grolsch cert.	43,00	42,20
GTI-Holding	189,50	188,00
Hagemeyer	146,40	146,80
HAL Trust B	21,90	21,90
HAL Trust Unit	21,90	21,80
HBG	290,50	292,20
Hes Beheer c.	21,50	21,80
Heijmans	55,00	55,00
Hoek's Mach.	81,00	81,00
Holl. Colours	66,00	66,00
Holl.Sea S.	0,54	0,58
Holl. Ind. Mij	60,00	60,00
Hoop Eff.bank	11,50	11,30e
Hunter D.pref.	2,20	–
IHC Caland	43,40	43,40
Internat.Muell.	88,70	88,00
ING	8,24	8,25
Kas-Associatie	71,00	69,80
Kempen & Co	15,60	15,40
Klene Holding	99,00	104,00
Kondor Wessels	47,20	47,50
KBB	116,00	117,50
Kon. Sphinx	56,00	56,50
Koppelpoort	432,00	432,00
Krasnapolsky	166,50	166,50
Landré & Gl.	42,90	42,00
Macintosh	61,00	61,80
Maxwell Petr.	178,50	178,00
Moeara Enim	1697,00	1679,00
M.Enim OB-cert.	22000,00	21900,00
Moolen Holding	40,10	39,90
Mulder Boskoop	36,00	36,50
Multihouse	2,00a	2,00a
Naeff	430,00b	–
NAGRON	99,70	99,00
Nat. Inv. Bank	109,70	109,80
NBM-Amstelland	16,90	16,70
NEDAP	63,50	62,50
Nedcon Groep	48,60	49,20
NKF Holding	202,00	200,00
Ned.Part.Mij	56,10	56,10
Ned.Springst.	5750,00b	5750,00b
Norit	20,20	19,20
Nutricia GB	143,90	142,90
Nutricia VB	144,00	142,60
Nijv.-Ten Cate	95,30	95,50
Océ vd Gr. div'94	76,60	77,20
OPG cert.	54,00	53,00
Orco Bank cert.	92,80	92,80
OTRA	286,00	289,00
Philips div'94	45,70	45,60
Pirelli Tyre	16,50	16,60
Polynorm	149,00	150,00b
Porc. Fles	27,50	27,50
Randstad	65,80	66,10
Reesink	117,00b	117,00b
Rothmans Int.	4,51	4,46
Roto Smeets Boer	47,00	47,50
Samas Groep	60,20	60,10
Sarakreek	12,60	12,60
Schuitema	1795,00	1795,00
Schuttersveld	43,00	43,00a
Smit Intern.	38,50	40,00
St.Bankiers c.	18,10	18,10
Stad Rotterdam c.	46,10	45,30
Telegraaf De	164,00	164,00
Textielgr.Twenté	70,00a	70,50
Tulip Computers	16,80	16,70
Tw.Kabel Holding	232,00	232,20
Ubbink	104,00	102,50
Union	43,90	43,90
Vereenigde Glas	497,70	497,50e
Volker Stevin	86,90	86,60
Vredestein	18,20	18,20
Wegener	112,50	112,50
West Invest F.	11,00	11,00
West Inv.F. wb	70,00a	70,00a
Wolters Kluwer	456,00	456,00
Wyers	26,00	25,80

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	102,90	102,90
ABN Amro Amer.F.	79,40	80,00
ABN Amro Eur. F.	92,50	92,00
ABN Amro Far E.F.	83,90	84,60
ABN Amro Neth.F.	119,70	120,70
ABN Amro rent.div	162,00	162,00
Aegon Aandelenf.	51,30	51,20
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	32,50	32,30
Alg.Fondsenbez.	285,50	284,50
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	109,50	110,00
Asian Cap.F.$	65,70	65,50
Asian Tigers F.	119,20	121,80
Asian Select. F.	119,50	120,40
Austro Hung. F.	8,40	8,40
Bemco RentSel.	64,50	64,50
Bever Holding	4,80	4,70
CL Aandelenfonds	105,40	104,40
CLN Obl. Div. F.	123,50	122,70
CLN Obl.Waardef.	135,70	134,50
Delta Lloyd Inv.	38,30	37,70
DP America Gr.F.	36,80	36,80
EGF Investm.	177,00	177,00
EMF Rentefonds	86,40	86,10
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,50	19,50
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,60
Envir.Growth F.	49,00	49,00
Esmeralda part.	43,00	43,00
Eur.Ass. Trust	9,80	9,80
EMS Growth Fund	109,50	109,70
EMS Income Fund	105,70	105,70
EMS Offsh. Fund	111,00	111,00
EOE Index Fnd	456,00	453,00
Euro Growth Fund	69,00	68,80
Euro Spain Fund	8,80	8,80
Far East Sel.F.	93,50	93,50
Gim Global	69,50	69,50
Groeigarant	1,36	1,36a
Holland Fund	93,50	93,30
Holl. Eur. Fund	67,00	67,00
Holl. Obl.Fonds	141,00	141,00
Holl. Pac. Fund	149,00	149,00
Holl. Sel.Fonds	102,90	102,80
Hooge Huys Hypf.	135,50	135,50
ING Bnk Dutch F.	65,80	65,20
ING Bnk Geldm.F.	59,87	59,90
ING Bnk Glob.F.	58,80	58,80
ING Bnk Oblig.F.	39,60	39,40
ING Bnk Spaard.F.	102,80	102,85
ING Bnk Rentegr.F	137,30	137,20
ING Bnk Vastg.F.	26,00	26,00
Innovest	77,00	78,10
Interbonds	559,00	558,00
Intereffekt 500	31,60	31,60
Intereffekt wt	45,00	45,50
Investa part.	83,20	83,00
IS Himal.Fund $	21,30	21,00
Jade Fonds	238,70	240,50
Japan Fund	25,20	25,50
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	13,20	13,20b
Leveraged Cap	66,10	66,00
Liquirent	53,35	53,35
Mal.Capital F.$	15,50	15,50
Mees Obl.Div.F.	131,50	131,60
Mexico Income F.	25,60	25,00
Mondibel	84,00	84,00
Nat.Res.Fund	83,20	83,80
New Asia Fund	11,60	11,60
Nomura Warr. F.	0,33	0,35
Obam, Belegg.	344,50	343,80
OAMF Rentefonds	15,15	15,05
Orange Fund	28,90	28,90
Pac.Dimensions	145,00	145,00
Pac.Prop.Sec.F.	44,00	45,00
Pierson Rente	131,60	131,60
Postb.Aand.f.	62,90	62,90
Postb.Obl.f.	56,10	55,80
Postb.Verm.gr.f.	64,80	64,60
Rentalent Bel.	174,00	173,80
Rentotaal NV	41,10	41,10
RG America F.	155,60	153,80
RG Divirent F.	55,10	55,10
RG Europe F.	137,00	137,00
RG Nettorente F.	103,90	103,90
RG Pacific F.	149,00	149,50
RG SP Groen	66,00	65,80
RG SP Blauw	65,60	65,40
RG SP Geel	65,40	65,20
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	96,10	–
Schrod.Int.Pr.F	31,80d	31,70
Sci/Tech $	18,30	18,50
Suez Liq.Grf.	196,90	196,80
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac.Hold.	256,00	253,00
Trans Eur.Fund	97,90	97,00
Transpac.F.	384,00	393,00
Uni-Invest	23,20	23,20
Unico Inv.Fund	79,00	78,30
Unifonds DM	32,70	32,70
Vaste Waard.Ned	63,00	63,10
VastNed	118,10	118,50
VIB NV	64,10	64,00
VSB Aand.F.	103,80	103,70
VSB Mix Fund	66,10	65,90
VSB Obl.Groeif.	114,40	114,10
VSB Rente Fonds	114,90	114,40
WBO Intern.	83,80	83,80
Wereldhave NV	129,30	128,50
Yen Value Fund	95,90	93,50
ZOM Florida F. $	33,00	–
Zonnespectrum	9,60	9,60

Parallelmarkt

Alanheri	34,30	34,00
ABF	127,00	125,50
ARTU Biolog.	4,50	4,30
ASN Aandelenf.	55,40	55,20
Austria Global	1197,00	1197,00
AXA E&L Belegg.1	96,30	96,10
AXA E&L Belegg.2	93,60	93,50
AXA E&L Belegg.3	115,50	115,60
AXA E&L Belegg.4	92,70	92,60
AXA E&L Kap.Rente F.	121,30	121,10
Besouw Hold.	29,20	29,20
Biogrond Belegg.	10,80	10,60
Comm.Argeus F.	95,60	95,40
Comm.Benacus F.	97,00	96,80
Comm.Cea F.	95,50	95,60
De Drie Electr.	18,50	18,60
Delta Ll.Dollarf.	68,90	69,30
Delta Lloyd ECU	64,40	64,30
Delta Lloyd Mix	77,50	77,40
Delta Lloyd Rent	67,40	67,20
Free Record Shop H.	27,00	27,00
German City Est.	34,00	34,00
Gouda Vuurvast	65,20	65,20
Helvoet Holding	28,40	28,40
Inter/View Eur.	5,60	5,60
Management Share	1,60	1,60
Neways	7,40	7,40
Ohra Aand.F.	69,60	69,50
Ohra Liq.Grf.	53,50	53,50
Ohra Obl.Df.	60,70	60,50
Ohra Obl.Grf	57,10	56,90
Ohra Onr.G.F.	72,30	72,20
Ohra Totaal F.	64,20	64,10
Pan Pac. Winkel	3,90	3,90
P & C Groep	109,70	109,30
Pie Medical	5,10	5,10
Pitcher	47,80	45,80
Rood Testhouse c.	2,50	2,50
Satcom Hold.	10,80	10,30
Simac Techniek	15,60	15,60
Suez Gr.Fund	55,80	55,90
VHS Onr. Mij	4,10	4,10
Wolff	49,80	49,20

Parallel top-15

Bergh. Pap.	46,10	46,10
DICO Intern.	85,00	86,00
EHCO KLM	36,20	36,20
Gelderse Pap.	74,10	74,10
Groenendijk	32,60	32,60
Grontmij	69,40	68,50
Kühne+Heitz	40,50	39,90
LCI Comput.Gr.	2,65	2,65
Melle, van nrc	89,10	88,70
Nedschroef Hold.	72,00	72,00
Ordina Beheer	16,80	16,80
Sligro Beheer	95,10	94,10
Vilenzo	43,30	43,30
Welna	50,30	50,10
Weweler	27,50	27,50

Wall Street

allied signal	79⅛	79⅛
amer.brands	34⅛	34⅝
amer.tel.tel	53⅝	53½
amoco corp	52¾	52½
asarco inc.	25⅝	25⅝
bethl. steel	22¾	22⅝
boeing co	47½	47½
can.pacific	17⅜	17¼
chevron	88	88⅞
chiquita	14⅞	15½
chrysler	58	57⅞
citicorp	40⅛	41⅛
cons.edison	28⅞	29⅝
digit.equipm.	28⅝	29
dupont nemours	54⅞	54¾
eastman kodak	42⅝	42
exxon corp	66¼	66⅝
ford motor	64½	64⅝
gen. electric	108	107⅞
gen. motors	59⅝	59¾
goodyear	46⅝	46¼
hewlett-pack.	89	90⅛
int. bus.mach.	52½	53⅝
int. tel.tel.	98¼	99¼
klm airlines	26¼	25⅞
mcdonnell	120⅛	122⅛
merck co.	32⅞	32⅞
mobil oil	80¼	80⅝
penn central	27½	26⅞
philips	34⅝	34¼
royal dutch	107¾	107½
sears roebuck	46⅞	47¼
sfe-south.pac.	23¾	23¼
texaco inc.	66⅝	66¾
travelers	37⅞	38¼
united techn.	69⅝	69¼
westinghouse	14⅝	14¾
whitman corp	16⅛	16
woolworth	24	23⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,880	2,000
austr.dollar	1,33	1,45
belg.frank (100)	5,30	5,80
canad.dollar	1,380	1,500
deense kroon (100)	27,20	29,70
duitse mark (100)	109,55	113,55
engelse pond	2,73	2,98
finse mark (100)	33,50	36,00
franse frank (100)	31,40	34,15
griekse dr. (100)	0,67	0,85
hongkong dlr.(100)	22,00	26,00
ierse pond	2,62	2,87
ital.lire (10.000)	10,60	12,30
jap.yen (10.000)	179,50	185,50
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,68	16,18
port.escudo (100)	1,01	1,19
spaanse pes. (100)	1,28	1,46
turkse lira (100)	0,0075	0,0135
zweedse kr. (100)	22,90	25,40
zwits.fr. (100)	130,75	135,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,94425-1,94675
antill.gulden	1,0800-1,1100
austr.dollar	1,3960-1,4060
belg.frank (100)	5,4475-5,4525
canad.dollar	1,44475-1,44725
deense kroon (100)	28,755-28,805
duitse mark (100)	112,1900-112,2400
engelse pond	2,8675-2,8725
franse frank (100)	33,005-33,055
griekse dr. (100)	0,7270-0,8270
hongk.dollar (100)	25,0750-25,3250
ierse pond	2,7475-2,7575
ital.lire (10.000)	11,535-11,585
jap.yen (10.000)	183,900-184,000
nwzeel.dollar	1,1210-1,1310
noorse kroon (100)	25,925-25,975
oostenr.sch. (100)	15,9510-15,9610
port. escudos (100)	1,0800-1,1200
spaanse pes. (100)	1,3750-1,3850
zweedse kr. (100)	24,435-24,485
zwits.frank (100)	133,525-133,575
e.c.u.	2,1725-2,1775

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,400-24,000, vorige 23,380-23,980, bewerkt 25,600 laten, vorige 25,580 laten.
Zilver onbewerkt 285-355, vorige 285-355, bewerkt 400 laten, vorige 400 laten.

Indexen

cbs koersindex	287,70	285,60
EOE-index	425,53	422,23
Dow Jones	3911,66	+24,20

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c o08	70,00	319	10,70b	10,40b
ah	c apr	50,00	310	2,80	2,80
akzo	c mrt	220,00	662	3,60	3,30a
akzo	p apr	210,00	206	4,20	4,20b
d/fl	c mrt	180,00	287	14,00	14,50
d/fl	c mrt	195,00	423	1,70	1,80a
d/fl	c dec	200,00	589	5,60	5,70
d/fl	p mrt	195,00	235	2,50	2,40
dsm	p apr	110,00	294	4,00	4,20
eoe	c mrt	420,00	322	10,90	9,00
eoe	c mrt	425,00	558	7,80	6,50
eoe	c mrt	430,00	400	5,80	4,40
eoe	c mrt	435,00	456	3,90	2,70
eoe	c mrt	445,00	311	1,70	1,20
eoe	c mrt	450,00	279	0,90	0,50
eoe	c apr	425,00	536	12,00	10,30
eoe	c apr	445,00	502	4,20	3,30
eoe	p mrt	395,00	400	1,00a	1,20
eoe	p mrt	410,00	1217	2,40	3,10
eoe	p mrt	415,00	603	3,50	4,70a
eoe	p mrt	420,00	731	5,10	6,30
eoe	p mrt	425,00	471	7,10	8,50
eoe	p mrt	430,00	378	10,00	11,70
eoe	p apr	370,00	551	0,60	0,70
eoe	p apr	380,00	206	1,30	1,50
eoe	p apr	420,00	262	7,80	9,00
eoe	p apr	425,00	1630	10,00	12,00a
ing	c apr	90,00	232	2,10	1,90
klm	c mrt	50,00	1569	2,00	1,30
klm	p mrt	50,00	1535	1,40	1,80b
klm	p apr	50,00	325	2,10	2,50
nedl	c apr	75,00	300	5,40	4,00
nedl	c apr	77,50	235	4,50a	3,00
nedl	p apr	70,00	483	2,00a	3,20
nedl	p apr	72,50	538	3,50	4,20b
nll	c mei	110,00	541	2,50	2,40
nll	c nov	112,00	232	–	2,10
nll	p aug	114,00	505	3,00	4,10
phil	c apr	50,00	283	1,20	1,00
phil	p apr	45,00	406	1,30	1,40
unil	c mrt	230,00	310	3,90	1,50
unil	c apr	220,00	451	12,00	7,50
unil	c apr	230,00	805	6,20	3,40
unil	c apr	240,00	308	2,00	1,20
unil	c o08	210,00	298	47,00	44,50
unil	p mrt	220,00	292	1,40	3,10
unil	p mrt	225,00	356	2,80	5,20
unil	p apr	220,00	300	2,70	4,60a
unil	p jul	220,00	268	6,00a	8,20
x016	c nov	–	500	2,00a	2,20

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Nieuwtjes voor levensmiddelenhandel op Roka

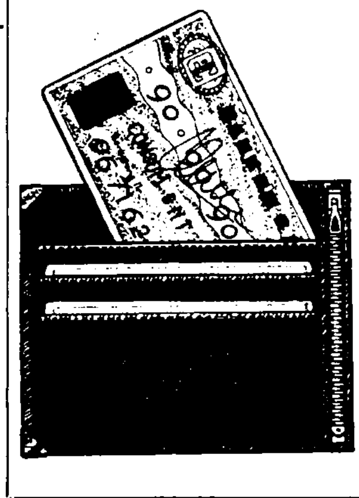
Wachttijd kassa blijft ergernis voor publiek

De grootste ergernis van het winkelend publiek is en blijft de lange wachttijd bij de kassa. Uit een onderzoek van het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel (CBL), blijkt dat bijna 90 procent van het winkelend publiek en dan vooral in de grote steden, graag een snelkassa in de supermarkt wil. Met de wachttijden is er ook de ergernis over de openingstijden. Vooral jongeren blijken een tweede avondopening of langere openingstijden op prijs te stellen. Proeven met een beperkte flexibele openingstijd voor supermarkten zijn tot nu toe nauwelijks succesvol gebleken. Deze gegevens werden bekend gemaakt bij de opening van de Roka, een internationale vakbeurs voor de levensmiddelenbranche die momenteel in de Jaarbeurs in Utrecht plaatsvindt. De beurs wordt eens in de twee jaar gehouden en is jaarlijks goed voor 35.000 bezoekers in vier dagen.

Dit jaar staat de beurs in het teken van 'Vers in de Supermarkt'. Een thema dat nogal gevoelig ligt. Versprodukten maken bijna de helft uit van levensmiddelenaankopen in de supermarkt. En als het om kaas, vlees, vleeswaren en wild en gevogelte gaat, is er nog een groei te zien van de omzet. Brood evenwel, een van de prijslokkertjes van de supermarkt, scoort wel goed dank zij die prijs, maar niet als het om kwaliteit gaat. En het winkelend publiek blijkt ook de keuze aan broodsoorten te klein te vinden. Een probleem in de supermarkten blijven de winkeldiefstallen. Vorig jaar is voor meer dan 300 miljoen gulden gestolen. Alleen al aan veiligheidsmaatregelen investeert de branche bij voorbeeld door aanschaf van videocamera's en kassacontroles 30 miljoen aan preventie.

Het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel pleit overigens al jaren voor een centraal registratiesysteem voor winkeldieven. Dat zou er toe moeten leiden dat winkeldieven na een derde maal betrapt te zijn ook daadwerkelijk voorgeleid zullen worden. Het CBL wil deze regeling zelfs in het regeerakkoord opgenomen zien.


● *Bijna 90 procent van het winkelend publiek wil graag een snelkassa.* Foto: DIJKSTRA



Koelvers brood snel in opkomst

Thuis zelf brood afbakken wordt steeds populairder. Vers gebakken broodjes sieren vooral in het weekend veel Nederlandse ontbijttafels, want sinds kort is er naast lang houdbaar voorgebakken brood een dagverse variant op de markt gekomen, het zogenaamde koelverse of semi-verse brood. Dagelijks verse en warme 'bijna zelf' gebakken broodjes serveren is nu mogelijk.

Voorgebakken brood zit in de lift. De omzet van dit thuis af te bakken brood neemt de laatste jaren sterk toe. In 1992 werd er al 23 procent meer voorgebakken brood verkocht dan in het jaar ervoor. En de groei gaat door: in het eerste halfjaar van 1993 werd er al 17 procent meer verkocht dan in dezelfde periode van een jaar eerder. Deze cijfers zijn exclusief de verkopen van brooddeeg in blikjes.

De trend naar gemaksvoeding en het sterk groeiende aantal één- en tweepersoonshuishoudens verklaren volgens de Stichting Voorlichting Brood het stijgende gebruik van voorgebakken brood. En de meest geliefde soorten zijn voorgebakken witte broodjes en croissants. Vooral jongeren tot 24 jaar eten ze graag en bij voorkeur in het weekend.

Semi-vers

Tot voorgebakken brood rekent men de broodprodukten die kant-en-klaar zuurstof-arm verpakt zijn. De markt van voorgebakken brood wordt traditioneel gedomineerd door brood in gesealde plastic verpakkingen. Deze produkten worden vooral via het supermarktkanaal verkocht. Enkele jaren geleden verscheen incidenteel bij ambachtelijke bakkers diepgevroren of dagvers voorgebakken brood; ideaal voor de feestdagen. En bij sommige ambachtelijke bakkers is dit produkt nu ook tijdens het weekend verkrijgbaar.

Tegelijkertijd werden supermarkten met een bake-off afdeling steeds vaker geconfronteerd met verzoeken van consumenten om diepgevroren of dagvers thuis af te bakken produkten. Voor een van de grote industriële bakkerijen van ons land is dit aanleiding geweest dagvers voorgebakken brood te ontwikkelen. Men deed dit onder de noemer 'Warm op tafel'. Er is gestart met een klein assortiment: kaiserbrötchen, Italiaanse bollen en petit pains. Verpakt in een traditionele plastic zak.

Dagvers voorgebakken brood blijkt voor de consument een zeer acceptabel alternatief voor het bestaande produktaanbod. Dagvers voorgebakken brood heeft een sterkere kwaliteitsuitstraling dan het bestaande voorgebakken brood: er is dagelijks een verse aanvoer van dit brood bij de supermarkt. Het wordt tijdens de weekendboodschappen aangeschaft met de bedoeling het direct in het weekend te consumeren. De versheid speelt hierbij een belangrijke rol.

Zuurstof-arm verpakt voorgebakken brood blijft handig om in huis te hebben voor onverwachte gasten of als men plotseling zin heeft in warme broodjes bij het ontbijt. Lang houdbaar voorgebakken brood is meer een gemaksprodukt dan de semi-verse variant.

Afvallen met de computer

Het Voorlichtingsbureau voor de Voeding brengt een geheel vernieuwd computerprogramma uit, de EetMeter eXtra, waarmee zowel consumenten als diëtisten de juiste keuze voor maaltijden kunnen maken.

Van de oude EetMeter werden meer dan 20.000 exemplaren verspreid. Nu zijn gegevens over, en de samenstelling van meer dan duizend verschillende voedingsprodukten via het programma op te vragen. Wie uit gezondheidsoverwegingen bewust met eten bezig is, kan veel gemak beleven aan dit handige programma dat nog veel méér doet dan het aantal calorieën van maaltijden uitrekenen.

Het programma, voor MS-DOS computers, wordt geleverd op een 3,5 inch diskette.

Voor meer informatie kan men terecht bij het Voorlichtingsbureau voor de Voeding, Postbus 85700, 2508 CK Den Haag, tel. 070-3510888.

Uitgeverij Landgraaf drukt boeken zonder pers

Floppy erin, boek eruit

DOOR NICOLE COX

Een boek drukken zonder drukkerij. Dat kan sinds kort in Landgraaf. Het bedrijf Digitaal Grafisch Produktiecentrum bv vervaardigt boeken zonder dat er een drukpers aan te pas komt. Tekst uit de computer wordt rechtstreeks op papier geprint. Een plakmachine lijmt de pagina's aan elkaar. Boeken kunnen daardoor binnen drie tot vijf dagen worden uitgegeven.

Volgens directeur J. van der Wal is DGP in Landgraaf het eerste bedrijf in Europa dat op deze manier boeken maakt. De computer is de spil van de uitgeverij. De teksten komen op een floppy of via een modem binnen. Ze worden bewerkt en via een printer op papier gezet.

Ook bestaande boeken kunnen op deze manier 'bijgedrukt' worden. Een scanner leest de tekst in en slaat die op in het geheugen. Daarna kunnen er pagina's worden uitgeprint, die weer tot boeken worden gelijmd.

De scanner neemt ook tekeningen en foto's op. Binnenkort zal het ook mogelijk zijn om behalve zwart-wit illustraties ook kleurenfoto's te printen.

Bij het Landgraafse bedrijf, dat sinds september bestaat, werken momenteel dertien mensen.

Een onderdeel van DGP is de uitgeverij Dutch Publishers Educative. Deze geeft boeken uit in drie categorieën. Het grootste deel bestaat nu nog uit schoolboeken, onder andere voor de Open Universiteit in Heerlen.

Daarnaast is in de sector 'algemeen/overig' in januari het kookboekje 'Pa kookt ook' uitgegeven, geschreven door Mill Corner en verlevendigd met tekeningen van kinderen uit groep een en twee van de Openbare Basisschool Heerlerbaan.

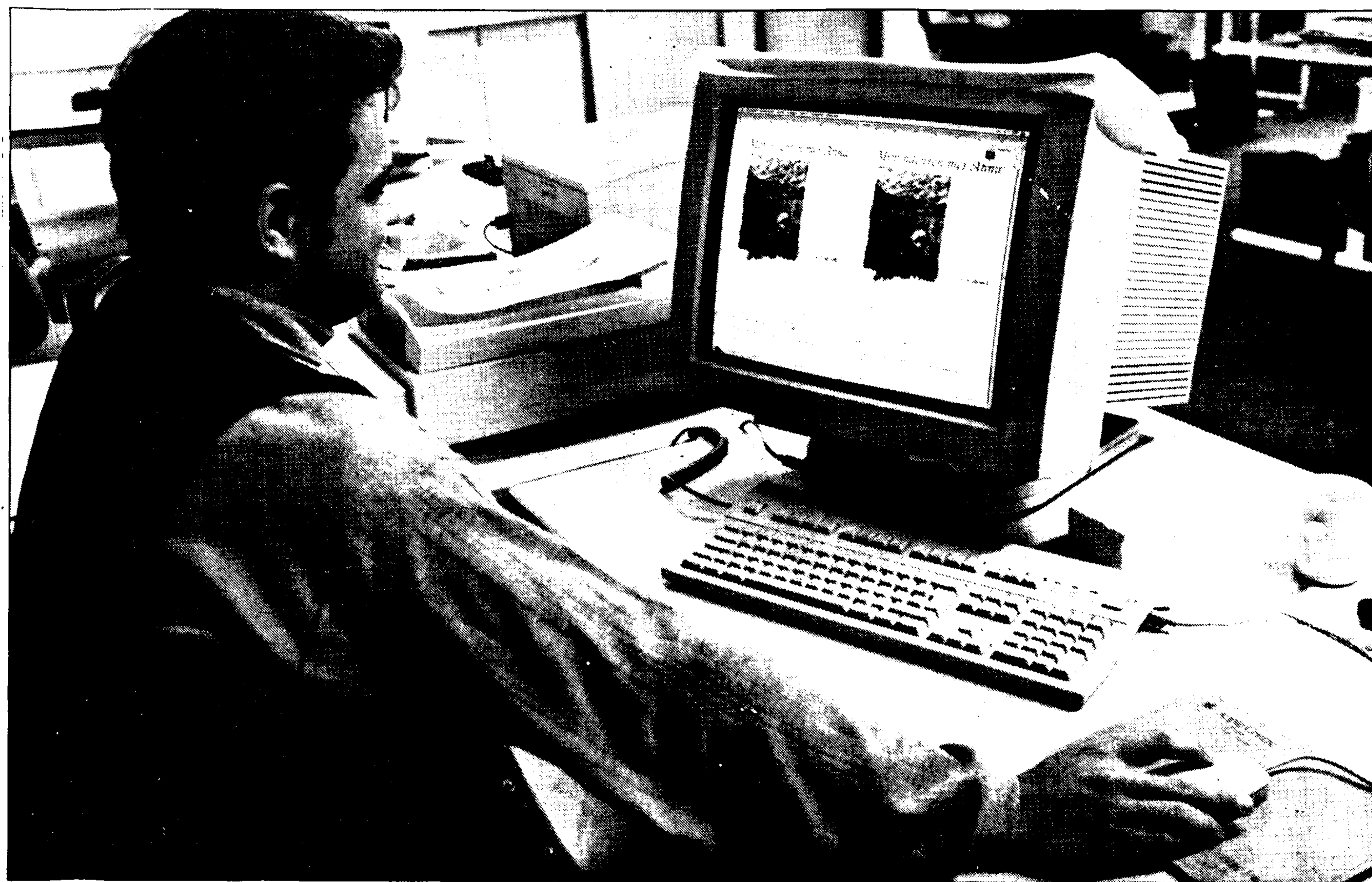
Begin deze maand is er een nieuwe categorie bijgekomen, het literaire fonds. 'Mijn nachten met Anna' van F. Calland is de eerste roman die DGP uitgeeft. Het is een liefdesverhaal over twee jonge mensen, waarbij de aidsproblematiek centraal staat.

Met name voor dit fonds is de uitgeverij op zoek naar talent. Directeur Van der Wal: „Mensen die boeken, gedichten of korte verhalenbundels willen publiceren, kunnen ons hun manuscript sturen. Het liefst op floppy natuurlijk." Hij verwacht dat de drempel bij zijn uitgeverij voor beginnende schrijvers lager ligt dan bij reguliere uitgevers.

„Wij nemen niet alles aan. Kwaliteit is wel vereist, want we lopen toch een risico. Maar als we twijfelen, kunnen we toch eerder tot publicatie overgaan dan andere uitgevers. Zij spelen op safe, want zij moeten een grote oplage ineens drukken. Een schrijver moet voor dat soort uitgeverijen eerst gevestigd zijn, een bekende naam hebben. Bij ons is dat geen vereiste."

Schrijvers hebben geen financieel risico. Als de uitgeverij werk wil uitbrengen, worden de rechten en plichten van beide partijen contractueel vastgelegd, met dien verstande dat de auteur geen kosten zal hebben.

Directeur Van der Wal legt uit: „Tot ongeveer 4000 exemplaren, afhankelijk van het werk, krijgt de auteur niets. Wij moeten eerst uit de kosten zijn. Pas als de verkoop boven die 4000 uitkomt, krijgt de auteur zijn winstaandeel."


● *Een DGP-medewerker legt de laatste hand aan de uitgave van 'Mijn nachten met Anna'.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Ster Crôzes-Hermitage is snel stijgende

Een stevige wijn met charmant karakter

DOOR HUBRECHT DUIJKER

Voor de betrekkelijke leek is het vinden van een goede wijn niet altijd eenvoudig. Vind maar eens je weg tussen de vele soorten die supermarkt en slijter tegenwoordig bieden. Goed advies is dan veel waard. Wie het aardig vindt om zelf wat meer van wijn te weten, is veel lezen en vooral proeven van belang. Deze week in Eetlust aandacht aan een bekende wijn uit de Rhônestreek, die de laatste jaren sterk in kwaliteit gestegen is.

Enkele van Frankrijks oudste wijngaarden werden ver vóór het begin van onze jaartelling geplant op Hermitage-heuvel, een massieve rots ongeveer halverwege de Rhônevallei. Later ontstond rond deze rots een ander wijngebied, dat van Crôzes-Hermitage. De kwaliteit van de daar geproduceerde wijnen is sterk gestegen.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.



Als je op de 273 meter hoge Hermitage-heuvel staat en in noordelijke richting kijkt, zie je een groen, golvend landschap met hier en daar witte boerderijen en ook enkele kleine dorpen. Dat is een deel van het wijngebied Crôzes-Hermitage, dat bestaat uit elf gemeenten. De afstand tussen het noordelijkste en zuidelijkste dorp bedraagt ongeveer 25 kilometer; het gebied ertussen heeft de vorm van een slordige driehoek. In het noorden is het heuvelig, terwijl de wijngaarden in het zuiden veelal staan op uitgestrekte plateaus.

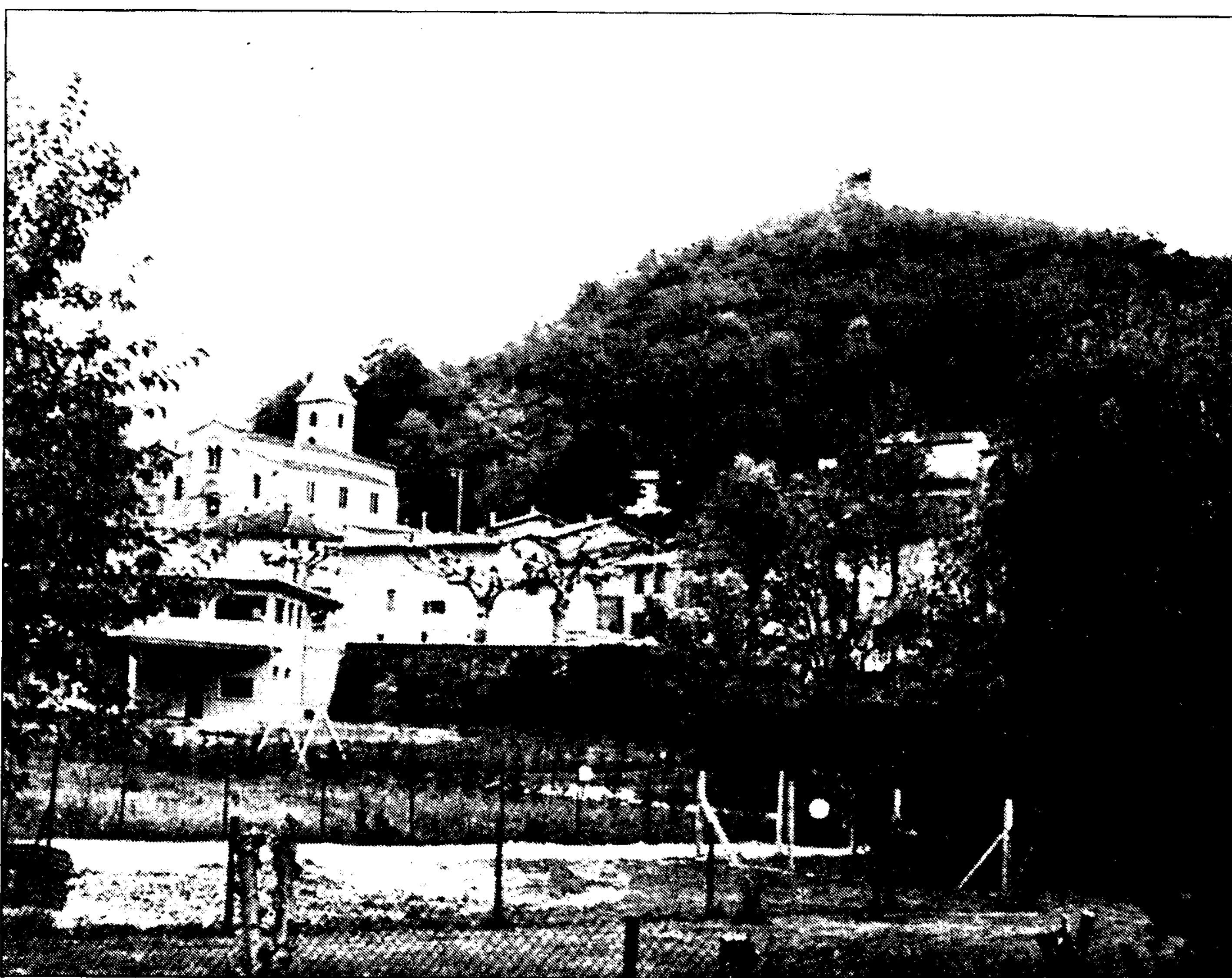
De streek ontleent zijn naam aan Crôzes-Hermitage, een aardig plaatsje dat al sinds de 17e eeuw wijn als belangrijkste bron van inkomsten heeft. Het ligt in een vallei, rond een beekje, en is suffig-stil. Een van de leukste dorpen binnen het wijngebied is Mercurol, dat tegen een heuvel werd gebouwd. Op de beboste top daarvan zie je nog net de toren van een kasteelruïne uit de 11e eeuw. In de periode dat het slot verrees, werden vermoedelijk de eerste druivestokken in Mercurol geplant – hoewel het ook mogelijk is dat de Romeinen er al wijnbouw beoefenden. Want de naam Mercurol kan afgeleid zijn van de Romeinse god Mercurius.

De enige druif voor rode Crôzes-Hermitage is de syrah. Deze originele ligt vermoedelijk ergens in het Midden-Oosten. In het hele Rhonedal wordt de syrah beschouwd als de nobelste variëteit. Het is ook de basisdruif voor kostbare reuzen als Hermitage en Côte Rotie. Je herkent zijn plant aan de enigszins stoffige onderkant van de bladeren. In tegenstelling tot veel andere soorten is de syrah een gezonde druif. Een regionale wijnhandelaar omschreef hem eens als 'een wanhoop voor de leveranciers van bestrijdingsmiddelen'.

In Crôzes-Hermitage placht het wijnaanbod wat onevenwichtig van kwaliteit te zijn, maar in de jaren '80 nam het gemiddelde niveau sterk toe. Dat geldt voor de wijnen van coöperaties, van handelshuizen en van individuele wijnbouwers.

Van de ongeveer 850 hectare wijngaard worden tegenwoordig echt lekkere wijnen geproduceerd. Doorgaans hebben deze een dieprode kleur en een stevige smaak, die charmeert door een aangenaam, fruitig aroma (een beetje besachtig, als dat van zwarte bessen, met soms iets van kersen). Soms is ook een lichtkruidige houttoon present.

Al met al is Crôzes-Hermitage een doorgaans betrouwbare rode wijn die heerlijk smaakt bij alle mogelijke vleesgerechten en kazen. Zijn prijs begint gewoonlijk bij tien gulden per fles.


● *Het dorpje Mercurol is tegen de heuvel gebouwd, waarop ook de synrahdruif al lang groeit.* Foto: NPA

De Oude Vuurmolen

In de Eetlust van vorige week over restaurant De Oude Vuurmolen in Lanklaar-Dilsen zijn helaas enkele verkeerde prijzen genoemd. In tegenstelling tot vermeld kosten de kikkerbilletjes 390 BF, de salade met spekjes 320 BF en het gegratineerde vispotje 590 BF.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Avro/KRO/Ncrv
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07.07 De wind in de wilgen.
07.30 ONTBIJT TV. Met om 7.30, 8.00 en 8.25 Journaal.
08.00 Journaal.
08.07 ONTBIJT TV. Vervolg.
08.31 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Via Ria.
10.00 Kook TV.
10.20 Dynasty.
11.15 Scarlet Street.
12.55 Uitz. politieke partijen: CD.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 Roerend goed. Herh.
13.57 Villa achterwerk. Herh.
16.00 (TT) Journaal.
16.08 Dinges. Spelprogramma waarin volwassenen moeten raden wat kinderen bedoelen. Panel: Marnix Kappers en Carry Tefsen. Presentatie: Frank Masmeyer. Herh.
16.36 Via Ria. Talkshow.
17.30 Topscore met Ted de Braak. Woordspel.
17.55 AVRO Service: Dierenpost. Dierenrubriek met Henk Lommers.
18.01 Charlie Chaplin. Slapstickfilms.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Tellen/rekenen.
18.29 (TT) Jeugdjournaal.
18.39 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Luchtballon.
18.58 Teendreams. Documentaireserie over kansarme jongeren in de Amerikaanse binnensteden. Afl. 2.
19.29 Natuur in eigen land. Natuurfilmserie. Afl.: De Oude Venen.
19.52 Uitz. politieke partijen: CD.
20.00 (TT) Journaal.
20.26 Cry in the wild. Amer. speelfilm uit 1991. Met: David Morse e.a.
22.04 (TT) Alle kinderen de deur uit. Nederlandse comedyserie. Afl. 5: Het schip met goud.
22.34 Doorgaan tot welke prijs? Documentaire over de alternatieven voor kankerpatiënten als de bestaande middelen geen effect meer hebben.
23.45-23.50 Journaal.

EO
09.00 Journaal.
09.05 Olympische Winterspelen Lillehammer. Met om:
09.05 Samenvatting van de vorige dag en een vooruitblik op vandaag.
09.25 Skiën, reuzenslalom heren. Aansl.: Biathlon, 7,5 km dames.
11.30 Noordse combinatie, skispringen 90 m schans (teams). Aansl.: Biathlon, 7,5 km dames.
13.00 Journaal.
13.05 Noordse combinatie, skispringen 90 m schans (teams). Aansl.: Skiën, reuzenslalom heren. Aansl.: Biathlon, 10 km heren.
14.55 IJshockey. Canada-Tsjechië.
16.00 (TT) Schaatsen, 1000 m dames, rechtstreeks verslag.
17.35 IJshockey. Finland-VS.
17.58 2 vandaag.
18.00 Journaal.
18.15 2 vandaag. Vervolg.
Met om:
18.15 Actualiteiten.
18.40 Sportjournaal.
18.50 De hoofdpunten van het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie. Afl. 43.
In café De Engel wacht men met spanning op de verkiezingsuitslag. Bennie, Elisabeth en Steven zullen Franks verkiezingsfeestje echter nooit bereiken.
19.25 Ik weet het beter. Spel.
19.54 Uitz. politieke partijen: D'66.
20.00 Olympische winterspelen Lillehammer. Met om:
20.00 (TT) Hoogtepunten van de dag.
20.30 IJshockey: Duitsland-Zweden en Slowakije-Rusland. Aansl.: Kunstrijden, verplichte kür dames.
22.00 Journaal.
22.15 Studio Lillehammer. Met andacht voor prestaties van de Nederlanders in Noorwegen
22.49 IJshockey.
23.30 Antenne: United States of guns. Documentaire over wapenbezit in de Verenigde Staten.
00.00-00.05 Journaal.

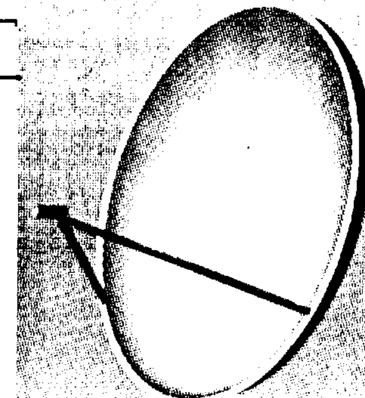
Vara/RVU
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30-09.45 Koekeloere. Afl. 36: Voor straf.
10.00-10.20 Landen in Europa. Afl. 19: Griekenland. Herh.
10.30-10.55 (TT) Geef mij maar een boek IV. Afl. 4: Bart Moeyaert: Kus me.
11.00-11.20 (TT) Boeken voor kinderen II. Afl. 4: Verhalen uit de dierentuin.
13.00-13.07 en 16.33 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.40 Kindermenu. Kinderprogram.
17.30 Chris Cross. Canadese jeugdserie. Afl.: Brokken makers.
18.00 Journaal.
18.17 Da's lachen. Tekenfilms.
18.25 Comedy op 3: Maude. Comedy. Afl.: Om de vrede te bewaren.
18.53 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.20 Justice of the land. Afl. 11.
20.15 De ronde van Witteman. Praatprogr.: Vandaag komen mensen aan het woord die zijn weggepest op het werk.
21.00 Een rondje DNA. 13-delige documentaireserie over DNA-onderzoek. Afl. 8: Besluiten op leven en dood. Met behulp van een vruchtwaterpunctie kunnen sommige erfelijke ziekten al vroeg in de zwangerschap worden opgespoord. Een oplichtend vlekje op het beeldscherm van het laboratorium betekent dan slecht nieuws.
21.10 De videopijnbank. 2-delige serie waarin een wethouder geconfronteerd wordt met een harde reportage over zijn beleid. Afl. 2/slot.
21.32 De man in het aquarium. Achtergrondreportage over doven en gebarentaal. Herh.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Nova. Actualiteitenprogramma.
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.04 Lolapaloeza. Magazine.
23.50 Studio Sport. Sportprogramma met o.a. ABN/AMRO tennistoernooi.
01.20-01.25 Nieuws voor doven.

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Three little ghosts.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Eigen huis & tuin.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 As the world turns. Herh.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Spel. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 I witness video. Herh.
13.50 Ursul de Geer. Herh.
14.40 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages over een vrouw die na de bevalling van haar kind plotseling haar geheugen kwijt raakte.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 Zeven uur nieuws.
19.20 Weer. Door: John Bernard.
19.30 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.25 Tineke's wereld. (Slot).
21.25 Wedden dat ik V op 5 heb.
21.30 Danielle Steel's Secrets. Amerikaanse televisiefilm van Peter Hunt. Bron:Naar de roman van bestsellerschrijfster Danielle Steel.
23.15 The goodbye girl. Amerikaanse romantische filmkomedie uit 1977 van Herbert Ross. Met: Richard Dreyfuss, Marscha Mason e.a.
01.05 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.50 As the world turns. Herh.
02.35 Nachtprogramma.

10.00 Quantum thuiswinkel.
11.30 RTL text.
14.30 Quantum thuiswinkel.
16.00 RTL text.
16.50 Happy days. Amer. comedy.
17.20 MacGyver. Amer. politieserie.
18.15 Family ties. Amer. comedyserie.
18.40 Paradise Beach. Australische serie.
19.10 Miami Vice. Amer. politieserie.
20.00 Acht uur nieuws.
20.30 Weer.
20.35 Soldier, soldier. Engelse dramaserie.
21.30 Great crimes and trials. Documentaireserie.
22.00 Sportnieuws.
22.15 I.S.C.H.A. Talkshow.
23.00 Late nieuws.
23.15 Midnight caller. Amer. serie.
00.10 De draagmoeder. Herh.
00.40 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.10 Quantum thuiswinkel.
04.10 RTL text.



● *Scène uit de Engelse serie 'Soldier, soldier' met Jerome Flynn. (RTL5 - 20.35 uur).*



15.00 Vacaturebank. **15.20** Zapristi. Jeugdprogr. met om: **15.20** James Bond jr. Afl. 6. **15.40** The Waltons. Amer. serie. Afl. 6. **16.30** The fresh prince of Bel Air. Afl. 6: Si ce n'est toi. **16.55** Luna park. Magazine voor liefhebbers van video. **17.25** Croc-blanc. Afl. 16: A part égale. **17.50-16.55** Monsieur Belvedere. Amer. serie. Afl. 53: La réparation. **18.20** L'empire des médias. Spelprogr. **18.50** Servi chaud. Gev. magazine. **19.20** Joker-/lottotrekking. **19.30** Nieuws. **20.10** Faits divers. Magazine over zaken die het leven van alledag verstoren. Afl.: Les copains d'Omar. Aansl.: Lotto-/jokeruitslagen. **21.15** Best seller. Amer. misdaadfilm uit 1987. **22.55** Grand écran. Filmmagazine. **00.00** Weerbericht en laatste nieuws. **00.15-00.20** Beursberichten.

19.00 Challenge. Sportprogr. Met tafeltennis: La Villette - Dusseldorf en Champions League voetbal. **22.15-22.50** Nieuws.

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Newshound. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. ochtendmagazine. Met om 12.00 en 13.00 nws. **13.15** Pebble Mill. Muzikale gast: De Proclaimers. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** The great British quiz. **15.15** Hawaii Five-O. **16.05** Best of British. **16.30** Barney bear. **16.45** Bananaman. Herh. **16.55** Knutselmagazine. **17.10** Jackanory. **17.20** Popeye and son. **17.35** The really wild show. **18.00** Newsround. **18.10** Earthfasts. **18.35** Neighbours. Herh. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Solarwarriors (Solarbabies). Amer. sf-film uit 1986. **21.30** The detectives. comedyserie. **22.00** nws. **22.30** Underworld. **23.20** Blazing saddles. Amer. western uit 1974. **00.50** Best of British. **03.15-04.45** BBC Select. **05.00-05.45** BBC Select. **06.45-07.00** BBC Select.

07.45 Open university. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.05** Schooltv. **11.40** Around Scotland. **12.00** Schooltv. **14.20** The adventures of Buzzy Bee and friends. **14.25** Fireman Sam. **14.30** Stoppit and Tidyup. **14.40** Schooltv. **15.00** nws. Aansl.: Schooltv. **15.15** Olympic Grandstand. Skiën: Reuzenslalom heren; Schaatsen: 1000 m. dames; Biathlon; Noordse combinatie: Schansspringen. Met om 16.00 nws. **16.50** nws. **17.00** Today's the day. **17.30** People of the valley. **18.00** Catchword. **18.30** The world of wine. **19.00** Star Trek, sf-serie. **19.50** Def II: Reportage. Afl.: Stardom. **20.30** East. Reportage. **21.00** Olympic Grandstand. Kunstrijden op de schaats; IJshockey: kwartfinales. Verder de hoogtepunten van vandaag. **22.00** The day today. **22.30** Open space special. **23.20** 10 x 10, sf-comedy. Aansl.: Sarajevo. **23.30** Newsnight. Actualiteiten. **00.15** Olympic Grandstand. Kunstrijden op de schaats: Verplichte kür dames; IJshockey: kwartfinales. **01.00-02.40** Open university. **03.00-05.00** Night school.

07.30 Moneyline. **08.00** World wide update. **08.30** World report. **09.45** CNN newsroom. **11.30** World report. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **17.30** CNN & Co. **18.00** NewsHour. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. 01[…] Crossfire. **02.00** Prime news. 03[…] Larry King live. **05.30** Showbiz today[…]

06.00 Olymp. ochtend. **06.30** Eu[…] sportnews. **07.00** Olympisch nieu[…] **07.30** Olymp. ochtend. **08.00** Olym[…] Winterspelen. Met om: **08.00** Schan[…] springen. **09.00** Shorttrack schaats[…] Kwalificatie-wedstrijden. **10.00** Bia[…]lon. 7,5 km sprint dames. Live. 11.[…] Noordse combinatie skiën. Live. 13.[…] Alpine skiën. Reuzenslalom heren, […] manche. **13.30** Alpine skiën. Reuze[…]slalom heren, 2e manche. Live. 14.[…] Biathlon. 10 km sprint heren. **15.00** IJ[…]hockey. B2 - A3 (kwarfinales). Liv[…] **17.30** IJshockey. A1 - B4 (kwarfinale[…] Live. **19.00** Kunstrijden op de schaa[…] Verplichte kür dames. Live. **21.00** IJ[…]hockey. A2 - B3 en B1 - A4 (kwartfin[…]les). Live. **23.30** Olymp. nieuws. 00.[…] Eurosportnews. **00.30** IJshockey. B2[…] A3 (kwarfinales). **02.30** Olymp. nieuw[…] **03.00** Eurosportnews. **03.30** IJsho[…]key. Kwartfinales. **04.15-06.00** Kunst[…]den op de schaats. Verplichte […] dames. Live.

06.00 Awake on the wild side. 09.[…] Ingo. **12.00** The soul of MTV. 13.[…] Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** T[…] report. **16.45** At the movies. 17.[…] News. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV[…] **18.00** Music Non-Stop. **20.00** Great[…] hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Bea[…] & Butt-head. Tekenfilm. **23.00** The […]port. **23.15** At the movies. **23.30** Ne[…] at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Altern[…]tive nation. **02.00** Marijne van […] Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

06.00 Variéteprogr.. **06.45** Unomattina[…] Ontbijtshow. **09.35** Cuori senza età[…] Serie. **10.05** Un avventuriero a Tahiti[…] Speelfilm. **12.00** Blue jeans. Serie[…] **12.25** Nieuws. **12.35** La signora in giallo. Tv-film. **13.30** Nieuws. **14.00** Primissima. **14.20** Olymp. winterspelen. Me[…] biathlon: 10 km heren. **15.00** Uno per tutti. **17.50** Filmrubriek. **17.55** Spaziolibero. **18.00** Nieuws. **18.15** Fortunatamente insieme. **18.45** In viaggio ne[…] tempo. Serie. **19.40** Historische dag[…]kroniek. **19.50** Nieuws en sport. 20.[…] San Remo Festival. Amusement[…]sprogr. **23.10** Nieuws. **23.15** Mercoledì sport. Sportprogr. Met IAAF-meeting van Geneve. **00.00** Nieuws. **00.30** Parlementaire rubriek. **00.40** DSE sapere[…] **01.10** Nachtprogrammering

06.00 Morgenmagazin Olympia extra. Ontbijttv met Olymp. nieuws.
09.00 Tagesschau.
09.03 Dallas. Afl.: Sprühende Funken.
09.45 Yoga. Afl. 7.
10.00 Tagesschau.
10.03 Gott und die Welt: Agfa und Eva - göttlicher Espresso.
10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Tagesschau.
11.03 Musikantenstadl. Herh.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Sesamstrasse. Kinderprogram.
14.30 Meister Eder und sein Pumuckl. Kinderserie. Afl. 11.
15.00 Tagesschau.
15.03 Abenteuer Überleben. Vandaag: het leven in een bijenkorf.
15.30 höchstpersönlich. Afl.: Der Star aus dem Osten. Portret.
16.00 Tagesschau.
16.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego! Kinderserie.
16.30 Hey, Dad! Australische comedyserie. Afl.: Nonne Nesthäkchen.
17.00 (TT) Tagesschau.
17.10 Brisant. Boulevardmagazine.
17.40 ARD vor acht. Met om:
17.40 Regionale informatie.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 Ein Haus in der Toscana, serie. Afl.: Puschl.
18.50 Tagesschau-Telegramm.
18.55 Happy Holiday, serie. Afl.: Wenn Männer zu sehr lieben.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Grüss Gott, Genosse. Tv-film.
21.49 Tagesthemen-Telegramm.
21.50 Bericht vom Parteitag der CDU in Hamburg. Reportage.
22.20 Skala. Magazine.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag. Satire met Matthias Deutschmann.
23.05 (TT) Das Nacht-Studio - Japan: MacArthurs Kinder (Setouchi Shonen Yakyu Dan / MacArthur's children). Japanse speelfilm uit 1984.
01.20 Tagesschau.
01.25-01.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Steinlandschaften Afl.: Im Arches National-Park.

05.55 Käpt'n Blaubär. Kinderprogramma.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttelevisie met Olympisch nieuws.
09.00 Tagesschau.
09.03 ZDF-Olympia-Studio. Olympisch sportprogramma.
Met vanaf: 9.25 Skiën: Reuzenslalom heren, 1e manche. Commentaar: Karl Senne en Frank Wörndl; 9.55 Biathlon: 7,5 km dames. Commentaar: Hermann Ohletz en Herbert Fritzenwenger; 11.25 Noordse combinatie: Schansspringen voor teams. Commentaar: Peter Leissl; 12.55 Biathlon: 10 km heren. Commentaar: Hermann Ohletz en Herbert Fritzenwenger; 13.25 Skiën: Reuzenslalom heren, 2e manche. Commentaar: Karl Senne en Frank Wörndl; 14.55 IJshockey: Kwartfinales; 15.55 Schaatsen: 1000 m dames.
Met om ca. 14.50 heute en om ca. 16.20 heute - Wetter.
NB! Bij Duitse deelname wordt de betreffende kwartfinale ijshockey rechtstreeks uitgezonden.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.50 Der Landarzt. Duitse serie. Afl.: Ein Fremder im Haus.
18.45 Lotto-trekking A en B. Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 ZDF-Olympia-Studio. Met de hoogtepunten van vandaag en kunstrijden op de schaats: vrije kür dames; IJshockey: kwartfinale.
Met om ca. 21.30 heute-journaal.
NB! Bij Duitse deelname wordt de berteffende kwartfinale ijshockey rechtstreeks uitgezonden.
23.00 Bericht vom CDU-Parteitag. Reportage van het CDU-partijcongres in Hamburg.
23.30 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Toter Goldfisch. Herh.
00.30 Die zehnte Muse. 12-delige serie over de geschiedenis van het cabaret. Afl. 3: Schall und Rauch und böse Buben - Kabarett zwischen Bühne und Brettl.
01.00 heute.
01.05-01.35 (TT) Die stillen Stars. Serie portretten van Nobelprijswinnaars. Afl.: Prof. Charles B. Huggins, medicus.

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltv. **12.00** Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 37. **12.30** 1000 Hertz. **13.15** Kriminalreporter: Warum musste Esin sterben? **13.45** Vermisst. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Zwischen den Schlagzeilen. **14.45** Die Geschichte der Bundesrepublik. Afl. 7. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** Fenster-Platz. **16.00** Rhein-Gold. **16.30** Cursus Engels. **17.00** Die Opodeldoks. Afl. 2. **17.30** Es war einmal.. der Mensch. Afl. 20. Aansl.: Mein kleines Märchen. **18.00** NRW. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Tele-Praxis. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.45** mittwochs live. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** In Zukunft. Vandaag over afval en hergebruik. **22.00** Rückblende. **22.15** Die besten Jahre. Serie. **23.00** Georgette Dee. Portret. **23.30** Rockpalast Classics. Vandaag: Nina Hagen. **00.30** Nachrichten. **00.35** Nachtprogr. Met om: **00.35** Tagesschau vor 20 Jahren. **00.50** Tagesthemen. **01.20** Aktuelle Stunde. **04.00** Schooltv . **06.00** Cursus Engels. Afl. 50. **06.30** mittwochs live. **07.45** Vermisst. **08.00-08.15** Tele-Praxis.

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Schooltv. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **12.45** Frauen im Hause Württemberg. Serie. **13.15** Output. **13.45** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Infomarkt. **16.00** Sport-Oldies. **16.15** Die Sendung mit dem Stier. **17.00** Cursus Engels. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Besuch aus Liliput. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Was die Grossmutter noch wusste. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schlaglicht. **21.45** Ab. Discussieprogr. **22.45** Et Zetera: over toekomst Europese film. **23.30** Länder - Menschen - Abenteuer. Herh. **00.15** Schlussnachrichten. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

06.00 RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.00** Emergency. Herh. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.20** California Clan. **14.10** Murder she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Haushaltskasse. **16.00** Hans Meiser. Thema: Mein Kind ist Terrorist. **17.00** Who's the boss?. **17.30** Married with children. **18.00** Family ties. **18.30** Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. **18.45** RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Spurlos. **21.15** seaQuest DSV. Amer. sf-serie. (Slot). Aansl.: RTL aktuell. **22.15** stern TV. **23.15** Gottschalk. Late-night show. **00.00** RTL Nacht-Journal. **00.30** NACHTS! Talkshow. **01.00** Married with children. **01.30** Who's the boss? **02.05** 227. Afl.: Die Idee! **02.35** Family ties. **03.05** Explosiv - Das Magazin. **03.30** Hans Meiser. **04.30** Ilona Christen. **05.30** The bold and the beautiful.

06.00 Deutschland heute morgen en om 8.00 Schönen Tag. **09.05** Alf. Herh. **09.30** Love Boat. **10.25** Bonanza. **11.20** The young and the restless. **12.15** Glücksrad. **13.00** Love Boat. **14.00** Neighbours. **14.30** Alf. Afl.: Der Traumkandidat. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Regionale progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.19** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Hunter-cyclus: Hunter: The legion. Amer. misdaadfilm uit 1989. Aansl.: TopNEWS. **22.05** Dark justice. Afl.: Das Mädchen von der Strasse. **23.05** Die Tiefe (The deep). Amer. actiefilm uit 1976. Met: Nick Nolte e.a. **01.15** Star trek: The next generation. Herh. **02.05** Hunter-cyclus: Hunter - Legion der Angst (Hunter: The legion). Amer. misdaadfilm uit 1989 van Corey Allen. Herh. **03.40** Die Tiefe (The deep). Herh. Aansl.: programma-overzicht. Herh.

14.35 Open scherm. Uitzending van het Ministerie van Onderwijs.
14.55 Who has seen the wind? Canadese jeugdfilm uit 1976.
16.30 Samson. Met tekenfilms.
17.30 Postbus X. Jeugdserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 54.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie. Afl. 883.
18.35 Top Score. Quiz.
19.03 Buren (Neighbours). Afl. 1308.
19.25 Mededelingen, overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 'Allo 'allo! Comedy. Afl. 76.
20.30 De bergdokter. Duitse serie.
21.20 Father Dowling. Afl. 26.
22.05 Op de koop toe. Vandaag: test van brandkasten en stofzuigers.
22.40 Vandaag en sport.
23.05 Boulevard: De Verbeulemansing. documentaire over de verfransing van Brussel. Afl. 1.
23.35-23.40 Coda. Jan van der Hoeven leest voor uit eigen werk.

18.50 Journaal.
19.00 Personal upgrade 2.1. 9-delige serie over computers. Afl. 8: LAN's en andere netwerken.
19.30 Het capitool (Capitol). Afl. 725.
19.52 Kronieken. Korte documentaires. Afl.: Zo was Diepenbeek.
20.00 Polyester. Amerikaanse komedie uit 1981. Met: Divine e.a.
21.30 Journaal en sport.
22.00 Het verloren paradijs. 4-delige serie over de hervormingen in Rusland van de laatste twee jaar.
Afl. 4: Vrienden worden vijanden. Rusland wordt maandenlang verlamd door de machtsstrijd tussen Jeltsin en het parlement, hetgeen uitmondt in een gewapend conflict.
22.30-23.20 Sport extra. Sportprogramma met om 22.30 De weg naar Het Volk, vooruitblik op de wielerklassieker Omloop Het Volk op 26 februari; 23.00 Anderlecht 200 maal Europees, voorbeschouwing op de Champions League waaronder op 2 maart de wedstrijd Anderlecht - F.C. Porto.

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. 12.4[…] **12.05** La chance aux chansons. 12.[…] Zwitsers nieuws. **13.05** Monsieur le ministre. **13.30** Les grands jours du siècle. **14.30** Les brulures de l'histoire. **15.30** Scully rencontre. Serie. 16.00 Nieuws. **16.10** Visions 5. **16.25** Comment ca va? **16.50** Kookrubriek. 17.05 Une peche d'enfer. **17.40** Voedingsmagazine. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse africaine. **19.00** Des chiffres et des lettres. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Temps présent. Magazine. 21.00 Nieuws en int. weerbericht. 21.40 Bouillon de culture. **23.00** Faut pas rêver. **00.00** Nieuws. **00.25** Ex libris. Literair magazine. **01.25** La chance aux chansons. **02.00** Strip tease. Gev. magazine. Herh. **03.00** Feu vert. Herh. **03.30** Magazine Européens. Herh. **04.00** Université de nuit.

05.30 NBC news. **06.00** Super shop. **06.30** NBC news. **07.00** ITN World news. **07.15** US market wrap. 07.[…] CNBC Business report. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC news. **09.00** Super shop. **12.00** Today's business. **12.30** FT Reports. **13.00** Today. **13.30** FT business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Executive lifestyles. **20.00** Dateline. **21.00** Sport on NBC Super Channel. Met Golf: PGA European Tour, Extremadura Open. **22.00** ITN World news. **22.30** FT business tonight. 22.50 US market wrap. **23.00** The Tonight Show with Jay Leno. **00.00** Real personal. **00.30** NBC news. **01.00** Equal time. **01.30-02.00** Richard Diamond. Amer. misdaadserie.

Nederland 1
11.15 uur - Scarlet Street - (1945-USA) Eenvoudige burgerman Edward G. Robinson wordt verliefd op verleidelijke materialistische Joan Bennett.
Film van Fritz Lang over zijn favoriete thema: De vrouw die de man ten val brengt.

België/TV 1
14.55 uur - Who Has Seen the Wind - (1977-CS) Twee jongetjes proberen zich staande te houden tijdens de depressie-jaren in Amerika.
Film voor de jeugd van Allan W. King met Brian Painchaud en Douglas Junor.

BBC 1
20.00 uur - Solar Warriors - (1986-USA) Ongelooflijk amateuristische sf van Alan Johnson over rolschaatsende tieners die door een tiran gevangen worden gehouden. Met: Jason Partic en Richard Jordan.

● *In de romantische Amerikaanse comedie 'The goodbye Girl' speelt Richard Dreyfuss een aankomend acteur die gedwongen wordt zijn flat te delen met een danseres, Marsha Mason (foto rechts) (RTL4 - 23.15 uur).*

België/TV 2
20.00 uur - Polyester - (1981-USA) Bizarre en hilarische cultfilm van Charles 'Pope of Trash' Waters waarin Divine een 50-jarige overspannen huisvrouw speelt.
Oorspronkelijk een 'odorama', film met een geurkaart voor de kijker.

Nederland 1
20.25 uur - Cry in the Wild: The Taking of Peggy Ann - (1990-USA) Psychopaat David Morse maakt met zijn jacht op meisjes de streek onveilig. Als hij Peggy Ann pakt zijn de autoriteiten hem op 't spoor. Regie: Charles Correll.

Duitsland 1
23.05 uur - Setouchi Shonen Yakyu Dan - (1984-J) Twee scholieren wonen in 1945 op het eiland Awaij Shima. Als de Amerikanen komen verandert er veel in hun leven.
Drama van Masahiro Shinoda met o.a. Takaya Yamaushi.

RTL4
23.15 uur - The Goodbye Girl - (1977-USA) Ouderwetse, leuke romantische komedie van Herbert Ross over een aankomend acteur, Richard Dreyfuss, die gedwongen wordt zijn flat te delen met een danseres en haar vroegrijpe dochter.

BBC 1
23.20 uur - Blazing Saddles - (1974-USA) Niet iedereen is even blij als de nieuwe sheriff in het westernstadje zwart blijkt te zijn.
Persiflage op de western van Mel Brooks met Cleavon Little en Gene Wilder.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 AVRO Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.04 NCRV's Hier en nu (vervolg). 19.04 NCRV's Hier en nu/Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. NOS/VOO/ 22.04 De laatste ronde. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Mag ik even? 3.02 Van Nederlandse bodem. 4.02 EO's country-uur. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Het hart van twee. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. Na 18 uur 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: Samen zingen in. 20.30 Gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. 13.04 Stemmen. 14.00 Het middagconcert. Muz. voor viool en altviool. 16.00 De Nederlanden. Nederland in internationaal perspectief Blazersens. Sweelinck Conservatorium Amsterdam. 17.00 Jacco's keus. Na 18 uur Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Kleine zaal. 19.00 Opera magazine: Arlecchino, opera van Busoni. Orchestre de l'Opéra de Lyon o.l.v. Kent Nagano met sol. 20.02 Avondconcert: Koninklijk Concertgebouw Ork. met Groot Omroepkoor en piano. 22.00 Peer Gynt 4-handig. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. RVU: 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 CD. Na 18 uur Om 18.00 Nieuws. KRO/RKK: 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Praktijkdiploma informatica. 21.15 TeleScoop. 21.30 PC-zakelijk en creatief. 22.00 Russisch voor beginners. 22.30 Weer wat geleerd. 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel met nieuws en achtergronden. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale Zaken. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Liefde, tienerprogramma. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziek- en cabaretfragmenten (ca. 13.45 In het spionnetje, cursiefje met Louis Verbeeck). 14.00 Villa Musica zomereditie, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 BRF Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
7.00 Elk heel uur niewws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bisschop. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café Konzert. 16.05 Alte und neue Karnevalslieder. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

Limburgs Dagblad Regionaal

Woensdag 23 februari 1994

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Nekkramp bij scholier in Echt

ECHT – Een 16-jarige scholier uit Echt is eind vorige week met nekkrampverschijnselen opgenomen in het Sittardse Maaslandziekenhuis.

De jongen maakt het naar omstandigheden goed. Eerder deze week werd bekend dat een leeftijdsgenoot uit Berg en Terblijt aan nekkramp is overleden.

verder pagina 16

Optreden nekkramp leidt snel tot paniek

Burgemeester Kerkrade niet bij verkiezingen

Van onze verslaggever

KERKRADE – Burgemeester Jan Mans van Kerkrade is niet aanwezig in zijn gemeente tijdens de verkiezingen volgende week. De in Enschede benoemde burgemeester zou aanvankelijk op 1 maart terugkeren van vakantie, maar hij heeft de Kerkraadse wethouders op zijn vertrekdag laten weten drie dagen langer weg te blijven.

Wethouder, loco-burgemeester en CDA-lijsttrekker Ger Smeijsters zegt dat het zonder Mans 'knap moeilijk' wordt, volgende week woensdag. Smeijsters zegt dat de wethouders Mans op zijn plicht hebben gewezen. „Maar hij heeft deze beslissing genomen om hem moverende redenen." Wat die redenen zijn, zegt Smeijsters niet. Wethouder en PvdA-lijsttrekker Hub Bogman zegt dat Mans' afwezigheid niets met zijn benoeming in Enschede heeft te maken. De reden onthult ook Bogman niet. „Het zijn persoonlijke omstandigheden en reken maar dat het voor Mans een hele zware afweging is geweest om er bij de verkiezingen niet bij te zijn."

De vier Kerkraadse wethouders fungeren op 2 maart alle vier als loco-burgemeester. „We lossen het collegiaal bestuurlijk op," aldus Smeijsters. Bogman en hij verwachten niet dat dit wethoudersoptreden van invloed zal zijn op de verkiezingsuitslag. De oppositie voorziet dat evenmin. Wel hekelen de drie partijen Belangenbehartiging Kerkrade, Burgerbelangen en GroenLinks Mans' absentie. „Een teken dat hij het hoofdstuk Kerkrade al heeft afgesloten," meent GroenLinks. „De eerste burger moet er op zo'n dag gewoon zijn, net als op Koninginnedag," zegt Burgerbelangen. „Dit getuigt niet van interesse," luidt de reactie van BBK.

Hart voor Heerlen wel voor confrontatie Centrumdemocraten

Politiek Heerlen boycot politiek forum met CD

Van onze verslaggever

HEERLEN – De meeste Heerlense politieke partijen weigeren vanavond in een politiek forum om tafel te zitten met de extreem-rechtse Centrumdemocraten. De organisatie heeft het forum daarom afgelast.

De bewonersgroep Centrum-Zuid wilde de politieke partijen laten reageren op vragen uit de zaal. Secretaris Ger Vernimmen: „De mensen snappen vaak niet waar de politiek mee bezig is. Met deze bijeenkomst hadden we de afstand burger-politiek willen verkleinen."

Vernimmen zegt dat het forum ook als doel had meer mensen naar de stembus te krijgen. „Een lage opkomst, en daardoor een lage kiesdeler, speelt de CD juist in de kaart."

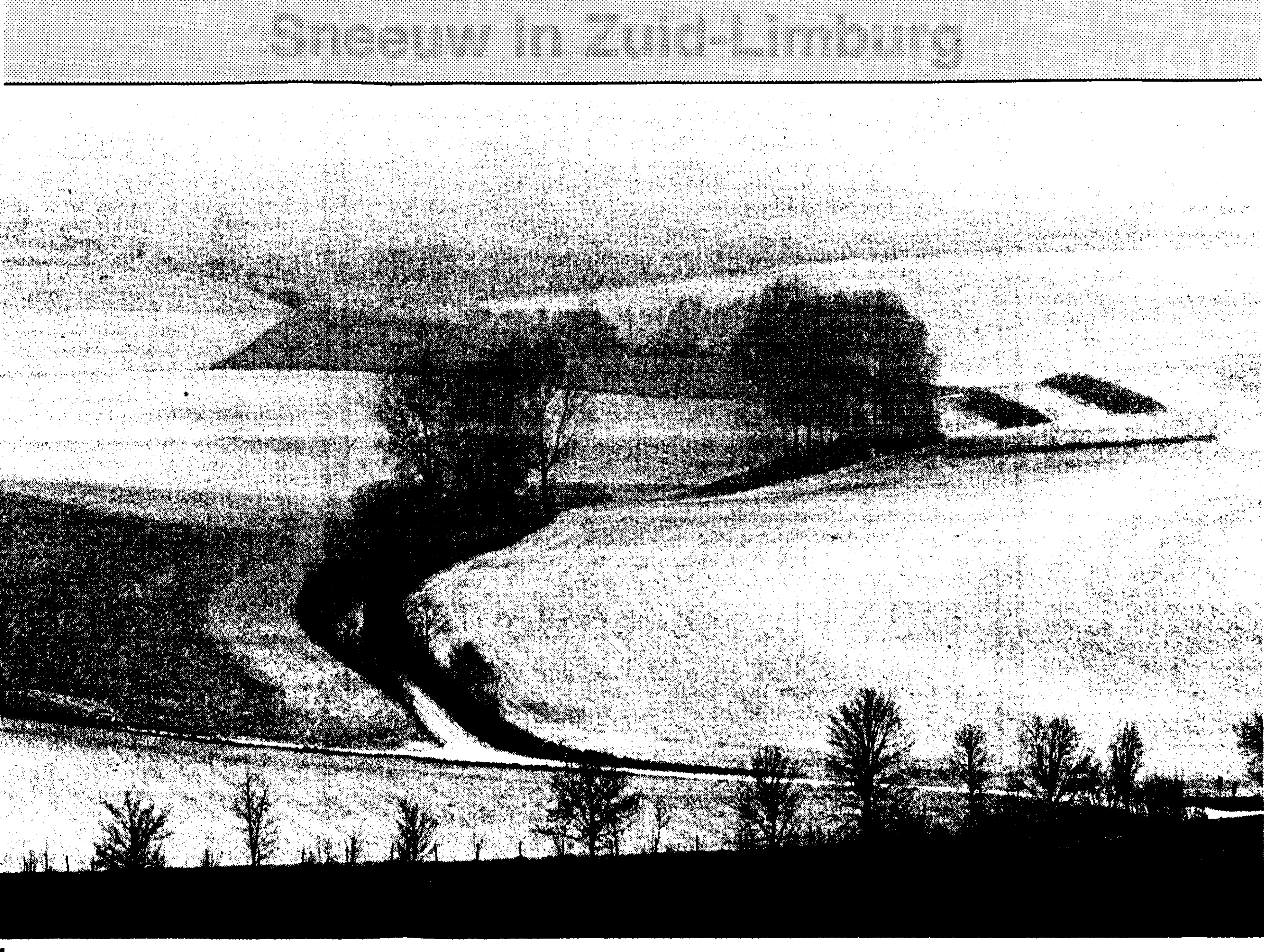
De politieke partijen zegden in eerste instantie allemaal toe, maar toen ze hoorden dat de CD was uitgenodigd, zegden ze dit weekeinde af. CDA'er Hans Goijen: „Zo lang de CD niet in de raad zit, willen we ze niet extra in de aandacht plaatsen."

Vernimmen: „Erg jammer. Onze leden hebben besloten om juist alle partijen uit te nodigen, om niemand bij voorbaat uit te sluiten. Het is juist beter om de CD en plein publiek te laten afgaan."

Opmerkelijk is dat Hart voor Heerlen maandagavond juist besloot om wel te komen, ofschoon een lid van de Heerlense Werkgroep tegen Fascisme en Racisme (WFR) de organisatie van het forum eerst liet weten dat ook deze politieke groepering zou wegblijven.

Lijsttrekker Hans Timmermans: „Het leek ons beter om juist tijdens dat forum een signaal af te geven tegen de CD. Het lid van de WFR dat aan de organisatie doorgaf dat ook Hart voor Heerlen niet zou komen, is ook lid van onze partij. Blijkbaar verwart hij belangen. Ik zal hem daarover terechtwijzen."

Sneeuw in Zuid-Limburg



● *De omgeving van Ubachsberg, die net als heel Zuid-Limburg gisteren besneeuwd raakte. Een holle weg naar het gehucht Elkenrade lijkt er nog verlatener bij te liggen dan anders.* Foto: DRIES LINSSEN

Raadslid en gemeente Brunssum dreigen elk met gang naar rechter

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Raadslid Jo Palmen spant een kort geding aan tegen de gemeente Brunssum omdat het college weigert de inhoud van een persbericht te wijzigen. In dat bericht beticht het college het raadslid van misbruik van de handtekening van collega-raadslid Simon Elzinga. De gemeente op haar beurt overweegt Palmen voor de rechter te slepen wegens valsheid in geschrifte.

Palmen bediende zich van Elzinga's handtekening om nog enkele hete hangijzers toegevoegd te krijgen op de agenda van de raadsvergadering van gisteravond. Het college kwam er achter dat CDA-raadslid Elzinga geen toestemming had gegeven aan Palmen om zijn handtekening te gebruiken. Valsheid in geschrifte derhalve, luidt de conclusie van het college. De juridisch adviseur van de gemeente onderzoekt momenteel op welke wijze raadslid Palmen juridisch aangepakt kan worden.

Palmen zelf stapt naar de rechter omdat hij vindt dat het college zijn 'bestuurlijke integriteit heeft aangetast'. Palmen struikelt over een persverklaring waarin het college stelt dat het teleurgesteld is over oneigenlijke gebruik van de handtekening. De verklaring van het college is volgens Palmen 'suggestief en bevat feitelijke onjuistheden'. Als het college zijn mening over de zaak niet herziet, dient op 1 maart een kort geding, heeft Palmen gedreigd. Waarnemend burgemeester Matti ziet echter geen enkele aanleiding om aan het verzoek van Palmen tegemoet te komen.

Elzinga ontkende gisteravond nadrukkelijk dat hij door Palmen benaderd is voor de bewuste handtekening onder het verzoek. De CDA'er wilde er echter geen woorden aan vuil maken: „Ik wil er geen politiek spelletje van maken." De fractie Borger wilde wel weten welke stappen het college tegen het misbruik van de hantekening ging ondernemen.

Kasteel Neubourg wordt hotel met conferentieoord

GULPEN – De eigenaar van kasteel Neubourg in Gulpen is van plan in het historische complex een hotel-restaurant en conferentieoord te vestigen. Daartoe moet het kasteel eerst worden gerestaureerd. De kosten daarvan worden geschat op vijftien tot twintig miljoen gulden.

Kasteel Neubourg is gelegen in het dal van de Gulp. Er ligt een fraaie tuin rond de grotendeels uit de zeventiende en achttiende eeuw stammende gebouwen. Dassen Property bv in Mheer, eigenaar van het kasteel, wil architectenbureau Mertens in Hoensbroek opdracht geven een omvangrijk restauratieplan op te stellen.

Het gemeentebestuur van Gulpen ziet een dergelijk plan wel zitten. Tot nu toe is steeds de mogelijkheid open gehouden dat er een hotel kwam op de Gulperberg. Maar de ondernemer met die plannen had niet genoeg geld om de grond te verwerven. In Gulpen gaan ook steeds meer stemmen op om de natuur op de Gulperberg te behouden in plaats van er een hotel neer te zetten.

Met kasteel Vaalsbroek, Erenstein in Kerkrade, Wittem, Neercanne in Maastricht, Elsoo, Limbricht en Houthem als voorbeelden, denken de initiatiefnemers en de gemeente een succesvolle bestemming te hebben gevonden voor het momenteel sterk vervallen kasteel. Vooral de hoeve is er slecht aan toe. Om tijdverlies en verder verval te voorkomen willen gemeente en eigenaar proberen de restauratie van Neubourg onder de zogenoemde kanjerregeling te laten vallen. Provincie en rijk geven dan sneller en meer subsidie. Als dat lukt kan er in 1995 al begonnen worden met de werkzaamheden, zo niet dan duurt het tot de volgende eeuw.

Brand na inbraak in snackbar Brunssum

BRUNSSUM – In een cafetaria aan de Rumpenerstraat in Brunssum werd maandag even na middernacht brand ontdekt. Door ingrijpen van de brandweer kon de brand snel worden geblust. Uit het onderzoek blijkt dat de speelautomaten in de snackbar en een achterdeur waren opengebroken. De inbrekers hebben waarschijnlijk de brand veroorzaakt. De schade aan het interieur is aanzienlijk.

Paard gedood bij brand in schuur

SIMPELVELD – Een paardenschuur aan de Vingweg in Simpelveld is maandagavond rond zeven uur geheel uitgebrand. Een paard liet daarbij het leven. Door gebrek aan bluswater kon de Simpelveldse brandweer niet veel tegen de brand doen. Collega's uit Heerlen moesten assistentie verlenen. Bij de brand kwamen stukken van asbestdakplaten uit de schuur vrij. Volgens de politie bestond er geen direct gevaar voor het milieu. De asbest is inmiddels opgeruimd.

Jongen beroofd en met mes gestoken

HEERLEN – Een 19-jarige bromfietser is maandagavond rond kwart voor zeven op een bospaadje aan de Palemigerboord in Heerlen overvallen. Twee mannen sprongen plotseling uit de struiken. Een van de overvallers stak de jongeman met een mes, dwars door zijn kleding. De jongen raakte niet gewond. De overvallers gingen er vandoor met zijn portemonnee met zestig gulden en een giropasje. Later werd de beurs in de Heidevierlaan teruggevonden.

Onderzoek 'Arcen' deze week klaar

ARCEN – Het onderzoek naar het functioneren van het gemeentebestuur in Arcen tijdens de overstroming door de Maas in december, is nagenoeg voltooid. De Heerlense brandweercommandant G. Starren, die het externe onderzoek verrichte, stuurt zijn bevindingen deze week naar de gemeenteraad op. Met name burgemeester Mooren van Arcen werd verweten dat hij de situatie niet in de hand had. Starren wilde gisteren nog niet zeggen of de beschuldigingen terecht waren.

Vrouw beroofd in parkeergarage

MAASTRICHT – Een 30-jarige vrouw uit het Belgische Riemst is beroofd in de parkeergarage onder het Vrijthof in Maastricht. Ze wilde bij de parkeerautomaat betalen en liep daarom met haar portemonnee in haar hand de trappen af. Iemand duwde haar in de rug waardoor ze viel. Op hetzelfde moment pakte iemand anders haar beurs weg. De overvallers verdwenen vervolgens tussen het winkelend publiek. Er zat driehonderd gulden in de portemonnee van de vrouw.

Jongen mishandeld op klaarlichte dag

SITTARD – Een 15-jarige jongen uit Oirsbeek is gisterochtend mishandeld in Sittard. Twee onbekende mannen trokken hem rond half negen in een steegje naast een restaurant in de Paardestraat, waar ze de knul sloegen en schopten. Het slachtoffer liep een lichte hersenschudding op, kneuzingen op zijn rug en onderarm en een schaafwond op zijn borstkas.

Fakkel op stort brandt langer

SCHINNEN – De als tijdelijke maatregel aangekondigde noodfakkel, die op de regionale stortplaats in Schinnen stortgas afvoert, blijft langer intact dan was gepland. De Milieugroep Regionaal Stort Westelijke Mijnstreek maakt zich hierover ernstig zorgen over. Volgens haar zijn hieraan ernstige risico's voor de volksgezondheid verbonden, omdat lage temperatuurfakkels, zoals in Schinnen, mogelijk dioxinen en furanen vormen. De Milieugroep eist dat op korte termijn alle gasleidingen op de Schinnense stortplaats worden aangesloten op de hoge, gesloten temperatuurfakkel.

Weg dicht door lekkende diesel

BORN – De Langere Weg in Born is maandagnacht tijdelijk afgesloten geweest. Een touringcar met opgeblazen motor veroorzaakte daar namelijk een dieselspoor van een kilometer lang en en een meter breed. De brandweer was ruim twee uur bezig met het schoonspuiten van het asfalt tussen de afslag van de autosnelweg A2 en Op de Baan. Rond half zes 's ochtends kon het verkeer de weg weer berijden.

o/z

Starters dromen al van kantoren in VS en Japan

Bedrijf legt goedbetaalde buitenlanders in de watten

Van onze redactie economie

EINDHOVEN – Je zult toch maar als Japanner naar Limburg worden gestuurd, bijvoorbeeld om bij NedCar in Born de Mitsubishi-lijn op poten te zetten. Terwijl je behalve Japans hooguit Engels spreekt, word je hier in het diepe gegooid.

Hoe vind je in dit vreemde land een tijdelijk huis? Hoe kom je hier aan een goede huisarts en de geschikte school? En, waarom lopen die Limburgers er half februari zo raar bij?

Allemaal vragen waar Rob en Paula Houtzagers uit Eindhoven een pasklaar antwoord op hebben. Ze zijn twee maanden geleden een bedrijf begonnen dat is gespecialiseerd in het in de watten leggen van buitenlanders die tijdelijk hier komen werken.

Onder de onbescheiden naam Residential Services International doen ze veel meer dan alleen mensen met een limousine ophalen en naar een riant huis – huur maximaal zo'n 10.000 gulden – rijden. Paula Houtzagers helpt ook bij het vinden van de juiste school, de huisarts en de sportclub en het aanmelden bij de vreemdelingenpolitie. Bovendien zorgt Residential Services voor een gescreende tuinman, chauffeur en huishoudster en desgewenst ook nog voor bewakers.

Behoefte

Dit soort servicediensten is in de VS en Japan heel gewoon. In Europa is het volgens Rob Houtzagers in deze omvang nog niet vertoond.

Terwijl er toch een grote behoefte aan is. Als je als buitenlander in Nederland terecht komt om te werken, heb je zelf geen tijd je om alle huiselijke rompslomp te bekommeren. En je komt in de problemen als je moet inschatten of een makelaar of werknemers in de huishouding betrouwbaar zijn.

Residential Services heeft volgens Houtzagers een gat in de markt gevonden. Er zijn genoeg bedrijven die speciaal voor buitenlanders series huizen en villa's in portefeuille hebben, en er zijn ook genoeg bedrijven die zorgen voor de tijdelijke verhuur van huizen van Nederlanders die zelf een tijdje in het buitenland vertoeven. Maar niemand biedt daarnaast ook nog al die andere diensten, zegt hij.

Residential Services beschikt binnenkort over een 24 uur per dag bereikbare telefonische 'helpdesk' voor de klanten. Bijvoorbeeld voor als de dakgoot lekt, maar ook als de eerste weeën beginnen en je de Nederlandse taal niet machtig bent omzelf de dokter te bellen.

Steunvestiging

De Houtzagertjes hebben nu kantoren in Eindhoven, Den Haag en Amsterdam, maar willen binnenkort een steunvestiging openen in Maastricht. Rotterdam, Utrecht en Arnhem komen nog aan de beurt. Het echtpaar, dat pas twee maanden bezig is, mijmert nu zelfs al over kantoren in New York, Singapore en Tokio. Helemaal ongeloofwaardig is dat niet, want ze zeggen zeer kapitaalkrachtige financiers achter zich te hebben staan, die heilig in het concept geloven.

Vooral Amerikanen zijn volgens Houtzagers nogal gebrand op hun veiligheid. Hij speelt daar handig op in en werkt nauw samen met een beveiligingsbedrijf dat bestaat uit ex-politiemensen en zelfs beveiligingsspecialisten van Philips en het Koninklijk Huis. Wie bij Residential Services een huis huurt, krijgt een compleet veiligheidsrapport met alle gegevens over de criminaliteit in de buurt. Wat daar het nut van is, is niet helemaal duidelijk, maar kennelijk stellen Amerikanen het op prijs.

Lol

Het echtpaar Houtzagers is overigens ook druk in de weer voor Nederlanders die zelf al een huis hebben. Stel, je wilt er met je partner eens een lang weekend tussenuit. Wie moet in de tussentijd de hond en de kinderen verzorgen? Wie neemt de telefoon aan en past op je kapitale villa? Residential Services heeft daar speciale, gescreende oppassers voor. Dat zijn bijvoorbeeld ex-militairen of gepensioneerde politiemensen. Voor honderd gulden per dag wordt alles voor je geregeld. En zo'n ex-politieman beleeft er ook nog lol aan, aldus Houtzagers. „Als je driehoog in Amsterdam woont, vind je het toch leuk om eens een weekend in Limburg op een kapitale villa te passen?"

een idealist
komt pas
tot rust

bij zijn volgende
droom

punaise

Plan voor fusie Hunsel met Stramproy en Thorn

DOOR EGBERT HANSSEN

HUNSEL – De burgemeester van de Middenlimburgse gemeente Hunsel, mr. Jos Houben, pleit voor intensieve samenwerking van zijn gemeente met Stramproy en Thorn. Houben sluit een fusie niet uit.

Hunsel (5500 inwoners), Stramproy (4900) en Thorn (2600) bleven bij de gemeentelijke herindeling in 1991 zelfstandig. Klein blijven betekent echter ook minder geld en minder ambtenaren. De drie gemeenten hebben moeite om het voorzieningenniveau op peil te houden. Houben heeft daarom een plan gemaakt dat moet leiden tot intensieve samenwerking waarbij op termijn zelfs een samengaan niet wordt uitgesloten.

„Inderdaad, intensieve samenwerking, die op den duur kan leiden tot samengaan. Maar pas in laatste instantie. Ik sluit het niet uit," zegt Houben, die met de laatste hand heeft gelegd aan het nog niet gepubliceerde plan. Houben wil de notitie pas na de gemeenteraadsverkiezingen op 2 maart aan de colleges van B en W en de gemeenteraden van Hunsel, Stampoy en Thorn voorleggen.

„Ik denk dan aan integraal lokaal bestuur," licht de Hunselse burgemeester toe. „Met elkaar afspraken maken over voorzieningen. Dus niet overal hetzelfde, maar een pluriform aanbod. Niet een bibliotheek in Hunsel én eentje in Thorn, maar gebruik maken van elkaars voorzieningen. Een beleidskeuze maken en geen samenwerking puur alleen vanuit financiëel-economische overwegingen".

Houben beseft hoe gevoelig deze kwestie ligt. Thorn bijvoorbeeld heeft bij de gemeentelijke herindeling eind jaren tachtig met succes hemel en aarde bezworen om zelfstandig te blijven.

Of dit het stadje goed doet, is nog maar de vraag. Deze week werd bijvoorbeeld bekend dat Thorn de ontvangen rijksgelden voor het creëren van kindercrèches terug moet betalen aan het ministerie van WVC. Thorn heeft dat geld namelijk niet gebruikt.

Nu er de laatste tijd wel behoefte is ontstaan aan kinderopvangplaatsen gaat de kelk aan Thorn voorbij. Om toch in aanmerking te komen voor rijkssubsidie en om de periode tot 1996 te overbruggen zoekt de gemeente nu aansluiting bij buurgemeenten Hunsel en Stramproy.

Het voorbeeld geeft voedsel aan Houbens plan. „Ik praat ook over een groeimodel, samenwerking van onderop. De overtuiging tot samenwerking moet van onderaf beginnen. Dat denken, die ervaring, zal marginaal zijn voor het tempo van het proces, dat vanuit een open gesprek en bereidheid mogelijkheden vinden. Daar kan iets moois uit groeien," aldus Houben.

†

Zich bewust van zijn naderend einde en moegestreden, is toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn zorgzame man, lieve pappa, onze zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

John Scheijvens

echtgenoot van

Marjo Consten

Hij overleed in de leeftijd van 33 jaar.

Brunssum: Marjo Scheijvens-Consten
Toine
Familie Scheijvens
Familie Consten

6442 PP Brunssum, 21 februari 1994,
Op Gen Hees 53.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 26 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Brunssum-Egge, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 17.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Diep getroffen vernamen we het overlijden van

John Scheijvens

John werd in ons bedrijf gewaardeerd als een zeer vakkundig collega, die onderlinge samenwerking hoog in het vaandel had staan.
We zullen hem node missen.
Ons oprecht medeleven gaat uit naar Marjo, Toine en overige familie.

Directie en medewerkers
materieeldepot Brunssum
Ministerie van Defensie

John

Je ongelijke strijd is gestreden.
Veel te vroeg ben je van ons heengegaan.
Wij wensen Marjo en Toine veel sterkte toe in deze voor hen zo moeilijke dagen.

College's en oud-collega's
Security Pons - Site, Brunssum

---

†

Afscheid
Elk afscheid doet een beetje pijn.
't Is of een draad wordt doorgesneden
waarmee je vast zat aan het heden,
waardoor je deel van een geheel mocht zijn.

N.B.

Dankbaar dat we haar zo lang in ons midden mochten behouden, is heden in de ouderdom van 84 jaar van ons heengegaan onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

(Jeane) Adriana Bestebroer-Kuiperij

weduwe van

Willem Bestebroer

Familie Kuiperij
Familie Bestebroer

Heerlen, 21 februari 1994
Bejaardencentrum De Regenboog
Corr.adres: Nieuwwijkstraat 17
6462 GA Schinveld

De rouwdienst zal worden gehouden op vrijdag 25 februari om 14.00 uur in de Sions-kerk te Heerlen-Heerlerheide aan de Kampstraat, waarna de teraardebestelling aldaar zal plaatsvinden.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Gasbroekerweg 18. Gelegenheid tot rouwbezoek donderdag van 18.45 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het onverwachte overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 30-jarige leeftijd, in het Academisch Ziekenhuis in Maastricht, van mijn dierbare zoon en broer

Joan Linssen

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: [illegible]-van Kuijk
[illegible]

[illegible]

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het onverwachte overlijden van ons [illegible]

Joan Linssen

Hij was meer dan 10 jaar een zeer toegewijd lid.
Voor het vele werk dat hij voor onze schutterij heeft gedaan zijn wij hem ten zeerste dankbaar en de herinnering aan hem zal lang blijven voortleven.

Beschermvrouwe, bestuur,
leden en ereleden
van schutterij [illegible], Susteren

---

†

Veel te vroeg voor ons, is na een leven dat gevuld was met liefde, eenvoud, hulpvaardigheid en zorgzaamheid, kalm en vredig van ons heengegaan onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, mijn levensgezel, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Gerrit Cornielje

weduwnaar van

Jetta Zwiekhorst

levensgezel van

Nelleke Wackers

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 71-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard.

Geleen: Nelleke Wackers
Hoensbroek: Annemie en Berend
Kinds-Cornielje
Rudy en Jenny
Blerick: Jacqueline en Harry
Muris-Cornielje
Vivianne, Saskia, Paul en Yve
Doenrade: Wil en Annemie
Cornielje-Breuns
Armand en Serge
Familie Cornielje
Familie Zwiekhorst
Familie Wackers

Landgraaf, 21 februari 1994
Burg. Valkenbergstraat 22
Corr.adres: Zwarte Graaf 56, 6439 BB Doenrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden opgedragen op vrijdag 25 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach; aansluitend vindt de crematie plaats in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Donderdag 24 februari wordt de dierbare overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering om 19.00 uur in de voornoemde parochiekerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid

Gerrit Cornielje

Zijn inzet en betrokkenheid zullen wij zeer missen. Wij wensen Nelleke en zijn familie veel sterkte toe.

C.V. de Troef
K.C. de Troef
Waubach

---

†

Na een verblijf van enkele jaren in de verpleegkliniek te Heerlen, geven wij u kennis dat, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 87-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Peter Knops

echtgenoot van

Francisca Szlanina

Heerlen: F.J. Knops-Szlanina
Monschau (Dld.): J.J. Knops
B. Färber
Molieres (Fr.): J.Ph.I. Knops
Banholt: I.J. Peeters-Knops
F.M.G. Peeters
Bocholtz: P.V. Knops
W. Knops-[illegible]
de klein- en achterkleinkinderen

18 februari 1994.
Corr.adres: Past. Pendersstraat 11,
6262 PB Banholt.

Overeenkomstig de wens van de overledene hebben de uitvaartdienst [illegible] in familiekring [illegible]

Een speciaal woord [illegible] personeel van [illegible] Heerlen.

Na een dapper en geduldig gedragen lijden is toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Herm Ballast

echtgenoot van

Annie Lindelauf

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen: J.W. Ballast-Lindelauf
Alblasserdam: José en Jos
[illegible]
Kerkrade: [illegible]
[illegible]
Heerlen: Marleen en Jo
Nicolle
Peter
Mandy
Kelly
Francis
Wiel
Familie Ballast
Familie Lindelauf

6417 [illegible] Heerlen, 19 februari 1994
Van Weerden Poelmanstraat 37

De crematieplechtigheid heeft [illegible]

---

†

Met ontsteltenis vernamen wij het overlijden van ons [illegible] lid, de heer

Herm Ballast

Jarenlang was hij nauw betrokken bij de organisatie van de Laikse markt in Wahlwiller, waarvoor hij zich met hart en ziel heeft ingezet.

In grote dankbaarheid zullen wij hem blijven gedenken.

Onze oprechte deelneming gaat uit naar zijn echtgenote en kinderen.
Wij wensen hen veel sterkte toe.

Bestuur Stichting Laikse Jaarmarkt,
Wahlwiller

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een moedig en waardig gedragen ziekte, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is rustig ingeslapen, op de leeftijd van 81 jaar, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Jan Uffink

echtgenoot van

Mia Tijssen

In dankbare herinnering:
Sittard: M.J. Uffink-Tijssen
Hoensbroek: Jan en Kitty Uffink-Janssen
Petra
Bart
Heerlen: Marga en Frans van Uden-Uffink
Saskia en Bernard
Maarten en Mandy

18 februari 1994,
Beukenboomweg 10, Sittard.
Corr.adres: Peutzstraat 32, 6412 HZ Heerlen.

Overeenkomstig de wens van de overledene, heeft de crematie in besloten kring plaatsgevonden.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar dat wij haar met al haar liefde en zorg zo lang in ons midden mochten hebben, is toch nog onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lia Hausmanns

weduwe van

Claus Schmeitz

In dankbare herinnering:
Broeksittard: Math en Gert Schmeitz-Ehlen
Nino en Anita, Diëgo, Pablo
Silvy en Maurice
Joe en Natasha
Broeksittard: Theo en Leny Schmeitz-Reubsaet
Belinda
Broeksittard: Annie en Nic Cremers-Schmeitz
Roy en Nicole
Nick en Claudia
Broeksittard: Jenny en † Hans Schmitz-Schmeitz
Stephan en Anka
Marco en Daniëlla
Broeksittard: Marij en Jacq Smeets-Schmeitz
Wien en Monique
Hans Friedrichs
Familie Hausmanns
Familie Schmeitz

21 februari 1994
Achter de Kerk 19, 6137 TB Broeksittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 25 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Geboorte te Broeksittard, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats te Broeksittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van donderdag 24 februari a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

[illegible] Wau[illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Zaterdag 26 februari is het een jaar geleden dat wij [illegible] vroeg afscheid moesten nemen van mijn dierbare echtgenote en onvergetelijke moeder

Miny Hübecker-Houben

De plechtige jaardienst wordt gehouden in de H.H. Petrus en Paulus kerk te Schaesberg op zaterdag 26 februari 1994 om 19.00 uur.

Wiel Hübecker
[illegible] Miriam

---

†

[illegible]

Vervolg

[illegible]

[illegible] pagina [illegible]

Charlie (Tjalie) Martens

Zijn kinderen: Ruud en Tiny
Gwen en John
Ron en Grace
Sylvia en René
Josefien
Angelina
Eduard en Bernette
Liny en René
Sandra en Ron
en al zijn kleinkinderen
Familie Martens

6176 EA Spaubeek, 19 februari 1994
Looiwinkelstraat 25

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 24 februari om 11.30 uur in de H. Laurentiuskerk te Spaubeek, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Heden avond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Deemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Dankbetuiging

Op deze manier willen wij vrienden, kennissen en klanten bedanken voor het getoonde medeleven na het overlijden en tijdens de begrafenis van

Frans Scheelen

Marleen, Dorien, Babette en familie

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 27 februari a.s. om 11.30 uur in de Lambertuskerk te Kerkrade.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 80 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Johanna Leistra-Quaedackers

echtgenote van

Max Leistra

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Max Leistra
Hoensbroek: [illegible]
[illegible] Leistra
[illegible]
[illegible]
Geleen: [illegible]
[illegible]
[illegible], Cindy
Vaesrade: [illegible]
[illegible]
[illegible], Stan

21 februari 1994,
Marktstraat 25,
6431 LL Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 25 februari om 11.00 uur in de Grote St. Jan te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Donderdag a.s. om 19.00 uur avondwake in de Kleine St.-Jan aan de Markt.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij v[illegible] ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden geheel onverwa[illegible] van ons is heengegaan, op de leeftijd van 82 jaar, mijn man, onze [illegible]de en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en ne[illegible]

Sjef Silverentand

weduwnaar van

Jeanne Eussen

echtgenoot van

Gerda Jakobs

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Gerda Silverentand-Jakobs
Hoensbroek: Wiel en Tiny Silverentand-Lemme[illegible]
Nicole en Albert
Manon - Olaf
Boxmeer: Leon en Irene Silverentand-Hulsch[illegible]
Mark, Janoun, Martine
Ugchelen: Paul en Phily Silverentand-Canisi[illegible]
Larissa, Christian
Nijmegen: René Silverentand
Nijmegen: Jo Silverentand
Petra Vandenboorn
Joost, Ellen
Otterloo: Wim en Rieki van Oostveen-Baks
Willem, Anke, Thijs
Familie Silverentand
Familie Eussen
Familie Jakobs

21 februari 1994
Hommerterweg 49, 6431 ER Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 26 febru[illegible] om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Roz[illegible]krans te Treebeek-Brunssum, Ringstraat, gevolgd door de begra[illegible] op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk con[illegible]leren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Univers[illegible] Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17[illegible] tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze ann[illegible]ce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij v[illegible] ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden, geheel onverwa[illegible] van ons is heengegaan, op de leeftijd van 44 jaar mijn lieve vro[illegible] goede moeder, onze dochter, schoondochter, zuster, schoonzu[illegible] tante en nicht

Lieset Roberts

echtgenote van

Rob Daalmeijer

moeder van

Ronald

In dankbare herinnering
Elsloo: R.J.C. Daalmeijer
Ronald
Familie Roberts
Familie Daalmeijer

22 februari 1994
Schuttersdreef 106
6181 DT Elsloo

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op zaterdag 26 februari om 14.00 uur in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouer[illegible] 1 te Geleen.

Bijeenkomst in het crematorium, geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze ann[illegible]ce als zodanig te beschouwen.

---

†

De tijd gaat snel, het is inmiddels een jaar gele[illegible] dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve vro[illegible] en moeder

Wies Eijck-Aggenbac[illegible]

De eerste jaardienst voor haar wordt opgedrage[illegible] in de kerk van de H. Jozef te Roermond-Leeuwen [illegible] 27 februari 1994 om 9.30 uur.

Jan Eijck en kinder[illegible]

---

†

Heel bijzonder, heel gewo[illegible]
gewoon een heel bijzonder [illegible]

Na een leven vol eenvoud, goedheid en [illegible]zaamheid overleed geheel onverwacht, vo[illegible] van het h. oliesel, in de leeftijd van 79 ja[illegible] lieve man, onze zorgzame vader, schoo[illegible] lieve opa en overgrootvader

Leonard Joseph Hubert van Ool

echtgenoot van

Gertruda Hubertina Maes[illegible]

Swalmen: Truus van Ool-Maessen
Echt: Gerard en Josée
van Ool-van Maarik
Danny, Patrick, Bianca, [illegible]
Swalmen: Clara van Ool en Jean L[illegible]
Tandy en Hay, Susanne, [illegible]
Erik
Colinda en John
Leon
Roermond: Agnes en Nico van [illegible]
Leon, Moniek
Swalmen: Peter van Ool
Swalmen: † Marianneke
Reuver: Marianne en Jan
van der Staaren-van Ool
Familie van Ool
Familie Maessen

Swalmen, 21 februari 1994
6071 EV, Pr. Margrietstraat 39

De plechtige uitvaartdienst zal worde[illegible] den op vrijdag 25 februari a.s. om 10[illegible] de kerk van de H. Lambertus te Swalm[illegible] na aansluitend de begrafenis plaats [illegible] op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk vanaf 10.00 u[illegible] gelegenheid is tot schriftelijke condol[illegible]

Vader is opgebaard in het mortuarium [illegible] St. Laurentiusziekenhuis te Roermo[illegible] genheid tot afscheidsbezoek dagelijks [illegible] tot 18.00 uur.

Donderdag 24 februari zal om 19.00 u[illegible] noemde kerk voor vader worden gebed[illegible]

Deputé benadrukt belang controle bedrijven

'Strikt toezicht op milieu blijft geboden'

Van onze verslaggever

BORN – De overheid kan voorlopig nog niet terugtreden bij de handhaving van de milieuwetten binnen bedrijven. Hoewel het bedrijfsleven via systematische, interne milieuzorg steeds meer zelfstandig rekening houdt met het milieu, staat of valt alles met een goede onafhankelijke handhaving van vergunningen. Die boodschap richtte milieugedeputeerde J. Tindemans gisteren in Born tot meer dan honderd verzamelde Limburgse ondernemers tijdens een symposium over milieuzorg binnen bedrijven.

„Nu wij als overheden meer en meer de handhaving intensiveren, constateer ik dat vrijwel geen enkele vergunning op alle punten wordt nageleefd," sprak Tindemans. „Ik moet nog vaak constateren dat de discussie over de noodzakelijke flexibiliteit vaak alleen maar gevoerd wordt om onder ons, steeds stringenter, sanctiebeleid uit te komen. Dit is een tendens die mij enige zorg geeft voor de toekomst."

Vertrouwen

Diverse ondernemers benadrukten op hun beurt dat zij hopen op een een relatie met de overheid waarbij sprake is van wederzijds vertrouwen, in plaats van strikte controle. Tot hen behoorde M. Kuiper, sinds kort hoofd bestuurseenheid arbo en omgeving bij DSM Limburg. Hij heeft de voorkeur aan een steekproefsgewijze controle door de overheid, boven een vast vergunningensysteem of aan omvangrijke toetsing met bijbehorende certificaten. „Vergelijk dat met een automobilist op een weg met tachtig kilometer als snelheidslimiet, die na iedere rit moet bewijzen dat hij niet harder heeft gereden dan tachtig kilometer per uur," aldus Kuiper.

„Als je het hebt over wederzijds vertrouwen, dan moet het toch niet zo zijn dat bij een accidentele overtreding een gewapende politieagent de directie komt interviewen en dat je als goedwillende ondernemer voor de rechter moet komen," stelde een van de ondernemers in de zaal.

Ook ir. A. van der Lee van Consulting Group Nehem en nauw betrokken bij een in tien Limburgse bedrijven gehouden proefproject rond interne milieuzorg, plaatste kanttekeningen bij de rol van de overheid. „Op lokaal niveau is de handhaving niet altijd even consistent. Bedrijven die niets aan milieuzorg doen, worden daar niet altijd opmerkzaam op gemaakt en dat maakt het niet altijd makkelijker om bedrijven die wel willen te motiveren," aldus Van der Lee.

Cultuuromslag

E. Eggink, hoofd milieuzaken bij de provincie benadrukte dat bij de overheid wel degelijk sprake is van een cultuuromslag, maar die omslag vergt tijd. Eggink wil vooral de procedure rond vergunningaanvragen eenvoudiger maken. „Het is niet reëel om een verhaal te houden dat de vergunningen over een jaar nog maar twee A4-tjes tellen. Het is wel zo dat we af zijn van het idee te bepalen waar elke brandblusser moet hangen." Maar ook het provinciale afdelingshoofd benadrukte dat handhaving nog niet tot het verleden behoort. „We zullen in de toekomst minder aan bedrijfsbezoek doen, meer aan administratieve handhaving, maar u zult als ondernemers de overheidsdienaren nog regelmatig ontmoeten."

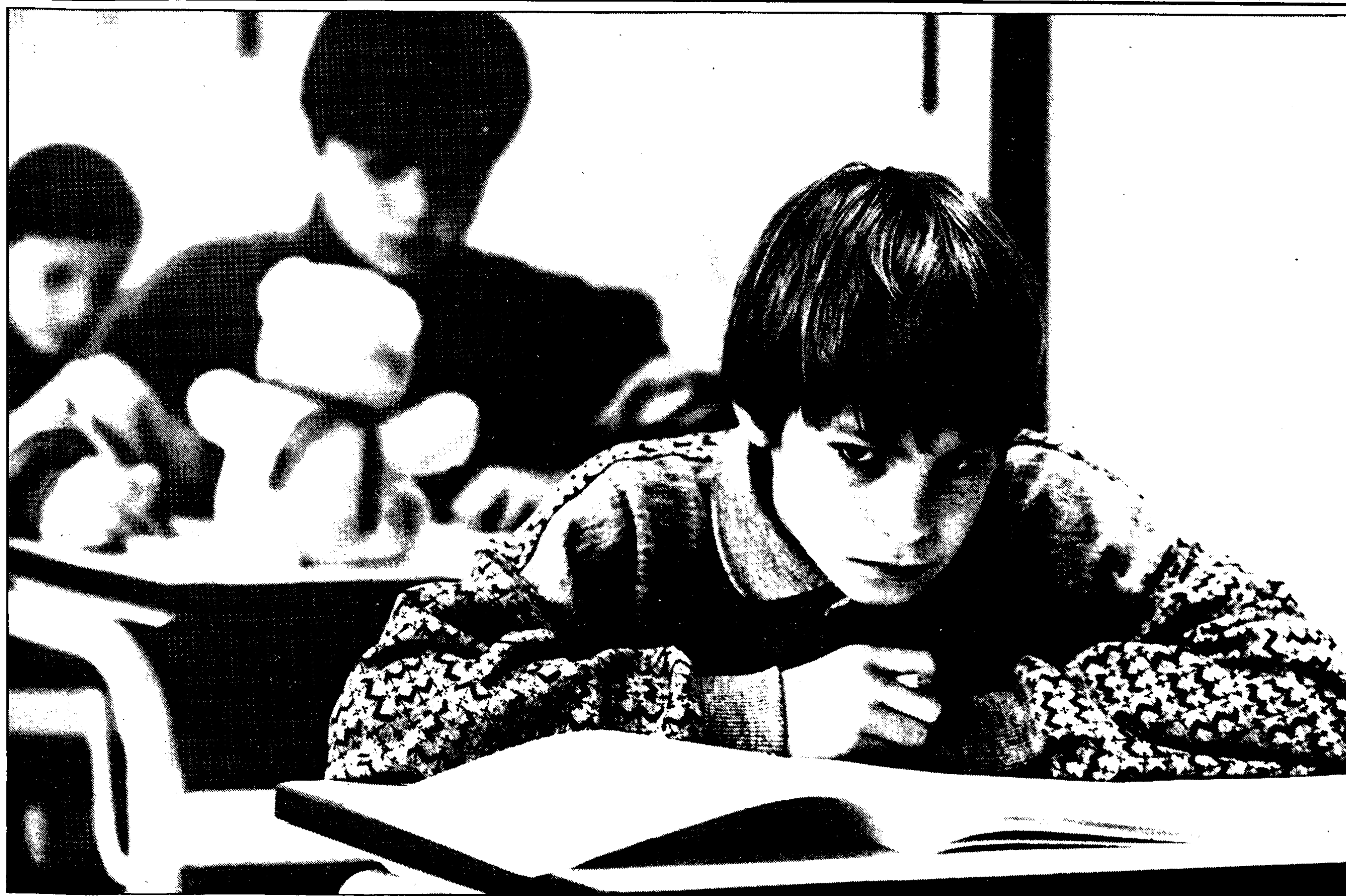
Provincie presenteert milieuwijzer bedrijven

BORN – Gedeputeerde J. Tindemans heeft gisteren in Born tijdens het symposium over bedrijfsinterne milieuzorg het eerste exemplaar gepresenteerd van een milieuwijzer voor Limburgse bedrijven. De milieuwijzer moet bedrijven de gelegenheid bieden om snel te zien welke milieuregels van toepassing zijn en waar de benodigde vergunningen te verkrijgen zijn. Eerder bracht de provincie een soortgelijke milieuwijzer uit voor respectievelijk gemeenten en boeren.

De milieuwijzer voor bedrijven wordt in een oplage van 1600 exemplaren verspreid. Om actuele ontwikkelingen in de wijzer te kunnen verwerken, is gebruik gemaakt van een losbladig systeem.

Aan de wijzer hebben behalve de provincie ook de samenwerkende Kamers van Koophandel en Fabrieken in Limburg, de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, twee ministeries en het Zuiveringschap Limburg medewerking verleend.

Citotoets begonnen



● *Samen met zo'n 6.000 Limburgse scholieren hebben gisteren ook de leerlingen van groep acht van de Maastrichtse basisschool De Perroen zich het hoofd gebroken over de opgaven van de eindtoets basisonderwijs, meestal cito-toets genoemd. De toets moet ouders en leerkrachten helpen bij de keuze van een geschikte school. In totaal doen dit jaar ruim 106.000 Nederlandse basisscholieren mee aan de toets, die overigens niet verplicht is. Er zijn ook scholen die van mening zijn dat de cito te veel weg heeft van een examen en slechts een momentopname is en dat een meer gespreide methode van toetsing beter is om tot een goede schoolkeuze te komen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Politieagenten in Beringen geschorst

Van onze correspondent

BERINGEN – Drie politieagenten in het Belgisch-Limburgse Beringen zijn door de gemeenteraad geschorst. Een agent mag zijn uniform zelfs voor goed aan de kapstok hangen vanwege een levenslange uitsluiting. De man had smeergeld aangenomen van marktlieden, die in ruil hiervoor een betere plaats kregen op de weekmarkt.

De agent had ook in januari, tijdens de tuchtprocedure, doodsbedreigingen geuit aan het adres van burgemeester Marcel Mondelaers. Die heeft meteen een klacht ingediend bij het parket en bovendien om bescherming verzocht.

De twee andere agenten, zijn voor de duur van drie maanden geschorst. Een van hen had in de zomer van 1991 poolse vrouwen 'te koop' aangeboden in een café en in een bar. De politieman voert aan dat het louter ging om kletspraat bij de tapkast en dat hij helemaal geen bindingen heeft met een vrouwenhandelcircuit.

De derde agent zou het beroepsgeheim geschonden hebben. Hij kwam eerder al in opspraak toen men hem ervan verdacht een bardame met naaktfoto's gechanteerd te hebben. Hiervoor is hij echter nooit vervolgd. De drie geschorste agenten kunnen tegen de maatregel beroep aantekenen.

Mr. L. Ummels: 'Aanrander zo snel mogelijk aanhouden'

DOOR ROB PETERS

HEERLEN/KERKRADE – Er is officier van justitie mr. L. Ummels in Maastricht heel veel aan gelegen dat de aanrander in het clownspak snel wordt gepakt. „Nu is het nog gebleven bij ontuchtige handelingen, maar zolang dergelijke mensen vrij rondlopen moet je altijd rekening houden met en vrezen voor erger. Uiteraard is hetgeen er gebeurd is voor de ouders van de twee slachtoffertjes al verschrikkelijk genoeg," aldus mr. Ummels.

De officier van justitie leidt het speciale team, dat zoekt naar de man die tijdens de carnavalsdagen twee jonge meisjes ontvoerde en ontuchtig met hen pleegde en een derde meisje probeerde mee te lokken. Het team bestaat uit zes Heerlense en zes Kerkraadse rechercheurs.

Mr. Ummels heeft ervaren dat het optreden van de clown enorme onrust heeft veroorzaakt. „Dat wordt ook vertaald in de enorme medewerking die de politie van het publiek krijgt. Bij veel onderzoeken wordt nogal eens gezegd: zoek het maar uit, maar nu is iedereen bereid te vertellen wat hij weet of denkt te weten."

De binnengekomen tips vooral naar aanleiding van de gepubliceerde tekening van de vermoedelijke dader worden momenteel minitieus onderzocht, maar volgens Ummels heeft dat nog geen concrete namen van verdachten opgeleverd.



● *Mr. L. Ummels*

Vandaag Turkse 'tegenstander' voor rechter

Acht jaar cel voor Griekse schutter

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft de 41-jarige Griek voormalige kastelein van het inmiddels gesloten café De Brouwer in Maastricht, Georgios K. (41), voor een dubbele poging tot doodslag en verboden wapenbezit veroordeeld tot acht jaar cel. De officier van justitie mr. R. Beaumont had negen jaar wegens twee pogingen tot moord op kroegbaas Ronald Peree en zijn uitsmijter Muzaffer Guzeldal geëist.

Guzeldal, die het vuur van K. beantwoordde en daarbij per ongeluk een vrouw in de rug trof, moet zich overigens vandaag voor de rechtbank verantwoorden. Evenals gisteren tijdens de uitspraak zullen ook vandaag extra strenge veiligheidsmaatregelen worden genomen in en rond de rechtbank. Zoals bekend staat K. nog steeds op de dodenlijst van de Turkse onderwereld in Maasmechelen, omdat hij in 1991 de Turk Yilmaz doodschoot. Een moord waarvan hij overigens wegens noodweer werd vrijgesproken. Raadsman mr. David Moszkowicz tekende direct na het uitspreken van het vonnis door voorzitter mr. Bergmans hoger beroep aan.

Hij is het evenals K. zelf volstrekt niet eens met de visie van de rechtbank, die overigens ook het beroep op noodweer van K. verwierp. Voor de rechtbank telde, zo bleek uit het zeer uitvoerige vonnis, zwaar aan het feit dat K. de confrontatie in zijn voormalige kroeg ondanks bedreigingen en zelfs een caféverbod niet uit de weg is gegaan. Ook zijn woorden tegen Guzeldal dat Peree hem had gedreigd met een vuurwapen en dat 'hij zelf zou schieten' wezen er volgens de rechters op dat er van een onmiddellijke dreigende situatie op die negen november geen sprake was geweest.

De rechtbank denkt niet dat K. in paniek is geraakt, met name omdat Peree vlak voor de schietpartij volgens getuigen van plan was geweest boodschappen te gaan doen. Op dat moment had K. zijn pistool al getrokken en op het moment dat hij dacht ingesloten te worden had hij gevuurd, aldus de rechtbank.

Moszkowicz wees er gisteren op dat de rechtbank kennelijk de inslag van een kogel recht tegenover de bar in de muur, die vanachter de tapkast moet zijn afgevuurd, in haar overwegingen heeft 'vergeten'. De raadsman vindt dat er ook daarom geen exact beeld is te krijgen van de schietpartij. De rechtbank liet alvast weten dat ook het feit dat mogelijk Guzeldal als eerste heeft geschoten, K. niet vrijpleit van schuld. Volgens de rechtbank zeggen getuigen en sporen onvoldoende om aan andere mogelijkheden dan doodslag te denken.

Ingewikkelde achtervolging

LOMMEL – Tijdens een routinecontrole aan de Belgisch-Limburgse grensovergang bij Lommel merkten leden van de Nederlandse marechaussee gisteren omstreeks 11 uur een Renault R5 met Belgische nummerplaat op, die rechtsomkeer maakte. Ze wisten niet dat de wagen, die toebehoorde aan een persoon uit Beringen, even voordien gestolen was in de buurt van het Lommelse ziekenhuis.

Het kwam tot een achtervolging op Belgisch grondgebied. De auto werd aangetroffen in de bosrijke omgeving van de Blekerheide, niet zover van de grens. Even was er sprake van een gijzeling, want op het ogenblik dat de gestolen auto stopte, stond op dezelfde plaats ook een Subaru met een wat oudere man achter het stuur. Die auto bleek, net als de twee inzittenden van de R5 gestolen.

Snel kwam de ware toedracht aan het licht: de Subarubestuurder vond het gedrag van de twee autodieven zo verdacht, dat hij meteen naar de rijkswacht reed om daarvan melding te maken. De twee autodieven konden te voet ontkomen in de bossen tussen België en Nederland. Ze worden aan beide zijden van de grens opgespoord.

Alders benadrukt groot belang afvalverbranding

Aanpassing AVI bij totale overcapaciteit

Van onze verslaggever

MOERDIJK/MAASBRACHT – Als de totale verbrandingscapaciteit in Nederland groter is dan het aanbod aan afval, dan wordt de in Maasbracht te bouwen oven daaraan aangepast. Dat heeft minister Alders van Milieu gisteren laten weten bij de start van de bouw van de afvalverbrandingsinstallatie in Moerdijk, die evenals die van Maasbracht een capaciteit van 600.000 ton per jaar krijgt.

Een recente studie waarschuwt namelijk voor de dreigende overcapaciteit in Nederland. Maar Alders heeft al eerder laten weten het niet eens te zijn met de conclusies van het onderzoek.

De Milieu-minister benadrukte gisteren nogmaals het belang van afvalverbranding en gaf aan dat hij ernst maakt met het beperken van het storten van afval.

Volgende maand wordt het ontwerp van het Besluit Stortverbod afvalstoffen gepubliceerd in de Staatscourant, aldus Alders. Middels dat besluit wil hij het storten van meer dan dertig afvalstromen gefaseerd aan banden leggen. Het gaat daarbij onder meer om houtshoudelijk afval en brandbaar bedrijfsafval.

„Uit die publikatie moge blijken, dat het mij ernst is met het realiseren van een verschuiving van storten naar verbranden of hergebruik," aldus de minister. Het is de bedoeling dat er in het jaar 2010 nog maar 2 miljoen ton afval wordt gestort. Nu is dat nog 11,5 miljoen ton per jaar. Alders noemde de installatie op Moerdijk 'een nieuwe bouwsteen voor de afvalverwijderingsstructuur in Nederland'.

Warmte

De Moerdijkse installatie krijgt een capaciteit van 600.000 ton per jaar. Het is de bedoeling dat al het brandbare en niet meer bruikbare afval uit Zeeland en West-Brabant er wordt verwerkt. De daarbij vrijkomende warmte wordt in een naast de verbrandingsinstallatie te bouwen warmtekrachtcentrale gedeeltelijk omgezet in elektriciteit. Dat levert een besparing op van 144 miljoen kubieke meter aardgas per jaar.

Met de bouw van de installatie is een investering gemoeid van bijna 900 miljoen gulden. De drie initiatiefnemers, de energiedistributiebedrijven in Zeeland, Noord-Brabant en Limburg brengen een deel van dat bedrag op. De rest wordt geleend bij de Europese Investeringsbank en een syndicaat onder leiding van ABN AMRO en de Nationale Investeringsbank.

Auto 'glijdt' door gevel



● *Een automobilist heeft gisteravond omstreeks zeven uur in Herkenbosch ten gevolge van de gladheid een flinke ravage aangericht. Hij verloor de macht over het stuur en reed op de Europalaan tegen de gevel van een vrijstaand woonhuis. De gevel stortte daardoor gedeeltelijk in, terwijl de bewoners voor de televisie zaten. De bestuurder van de auto, noch de bewoners raakten gewond, maar de schade is vrij groot. De brandweer moest eraan te pas komen om met stutten te voorkomen dat de rest van de gevel instortte.* Foto: JEROEN KUIT

Stemmen per computer in vijftien Limburgse gemeenten

Rode potlood wijkt voor stemmachine

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het rode kiespotlood is op zijn retour, de stemmachine rukt op. In vijftien van de in totaal zesenvijftig Limburgse gemeenten kan de kiezer bij de gemeenteraadsverkiezingen op woensdag 2 maart zijn stem uitbrengen via de computer. Daar komt geen stembiljet meer aan te pas. Een simpele druk op een knop en klaar is Kees.

De gemeenten die het potlood definitief hebben afgezworen, zijn in alfabetische volgorde: Belfeld, Brunssum, Geleen, Helden, Horst, Landgraaf, Mook/Middelaar, Roermond, Roggel, Sevenum, Simpelveld, Vaals, Venlo, Venray en Voerendaal.

Stemmen via de computer is doodeenvoudig, zeggen vrijwel alle kiezers die het al eens hebben gedaan. De machine bestaat uit een toetsenbord en een beeldscherm. Op elke toets staat een kandidaat. Wanneer de toets wordt ingedrukt, verschijnen de naam van de kandidaat plus de partij die hij of zij vertegenwoordigt op het scherm.

Als dat de juiste keuze is, hoeft de kiezer alleen nog maar een rode stemknop te beroeren. Dan komt de tekst 'U heeft gestemd' in beeld. Een kind kan de was doen. En een kiezer die het echt niet weet, kan gewoon blanco stemmen. Wat dat betreft, is er niks veranderd.



● *Voor de kiezers in Simpelveld heeft het stemmen via de computer al geen geheimen meer.* Archieffoto: DRIES LINSSEN

Leverancier

Grootste leverancier van stemcomputers in Nederland is de firma Nedap in Groenlo. Het bedrijf voorzag ook de meeste Limburgse gemeenten van kiesmachines. Zo'n apparaat kost ongeveer achtduizend gulden.

„Dat lijkt veel geld," zegt projectmanager H. Tuininga van Nedap. „Maar een gemeente heeft dat bedrag na hooguit zeven verkiezingen terugverdiend. Door de grote capaciteit van de computer zijn er minder stemdistricten nodig. Dat betekent dus ook minder stemlokalen en minder personeel. En stembiljetten, stembussen en potloden zijn helemaal niet meer nodig."

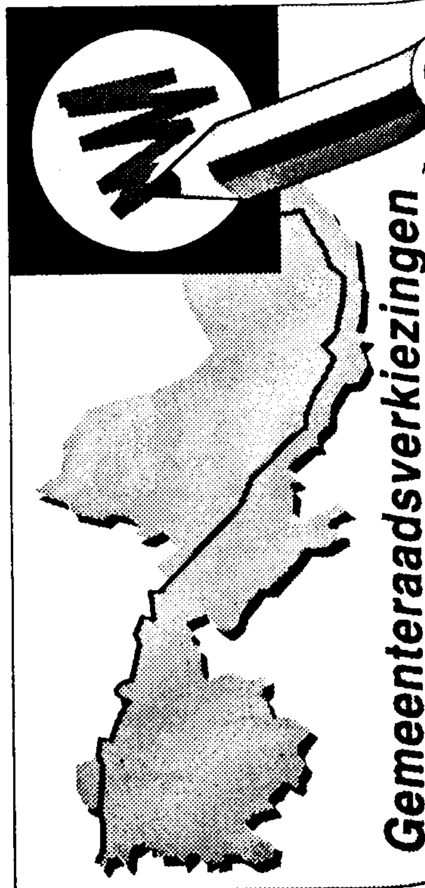
Ook het eindeloze tellen en soms hertellen van de stemmen, behoort tot het verleden. Even op een knop drukken en binnen een paar minuten rolt de uitslag per kiesdistrict uit de computer. Volgens Tuininga zou de landelijke einduitslag al rond negen uur 's avonds bekend kunnen zijn als in heel Nederland stemcomputers zouden worden gebruikt. Dat zou een tijdwinst opleveren van tweeëneenhalf tot drie uur. Maar zover is het nog niet, al zal dat niet lang meer duren, denkt Tuininga. Hij voorspelt dat bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen in 1998 negentig procent van de kiezers per computer stemt.

Voordat ze dienst mogen gaan doen, worden alle stemmachines onderworpen aan een strenge keuring door TNO in Delft. Er wordt vooral gelet op gebruikersvriendelijkheid en betrouwbaarheid. Over het algemeen is dat dik in orde. Bij TNO is men zelfs enthousiast over het apparaat. „Het systeem is absoluut waterdicht," zegt onderzoeksmedewerker J. Appij.

Geheugen

Dubbel stemmen is onmogelijk, want voor elke stemming moet het stembureau de computer apart vrijgeven. Mocht onverhoopt de stroom uitvallen, dan blijven alle tot dan toe uitgebrachte stemmen opgeslagen in het geheugen van de computer. En door de machine aan te sluiten op bijvoorbeeld een autoaccu kan het stemmen weer subiet worden hervat.

Gemeente-ambtenaar Michielsen in Maastricht is ook al een fan van de stemcomputer. En dan te bedenken dat de gemeente Maastricht niet eens over de machines beschikt. Michielsen maakte er bij de afgelopen Statenverkiezingen kennis mee toen hij ten stadhuize het provinciale stembureau bemande. Hij was meteen verkocht. „Een prachtige uitvinding. Alles gaat supersnel. Wat mij betreft mag de gemeente ze meteen aanschaffen. Er wordt al over gepraat, dus wie weet..."



Vandaag de vijfde aflevering van een serie over de gemeenteraadsverkiezingen die op woensdag 2 maart worden gehouden. De rubriek keert elke dag, met uitzondering van de maandag, in de krant terug met verschillende onderwerpen. Vandaag: stemmen per computer.

Optreden nekkramp leidt snel tot paniek

Vervolg van pagina 13

HEERLEN – Het woord epidemie valt al snel. Ook als het aantal nekkramppatiëntjes nog lang niet die vormen heeft aangenomen die het gebruik van die term rechtvaardigen. Een van de symptomen van de angst en paniek die het bekend worden van een nekkrampgeval met zich meebrengt. Scholen, ouders, wijken en dorpen zijn snel in rep en roer. Het loopt storm bij huisartsen. Ook de Gezondheidsdiensten worden bestookt met angstige telefoontjes, wanneer de besmettelijke nekkramp weer de kop opsteekt.

Nekkramp kan hard en vooral snel toeslaan. Wat een onschuldig griepje lijkt, kan fataal eindigen. Infectie-arts Fons Bovens van de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek kan de paniek dan ook goed begrijpen. Door het verspreiden van voorlichtingsfolders met zakelijke informatie op scholen waar zich nekkrampgevallen voordoen, proberen de gezondheidsdiensten de onrust binnen de perken te houden. „Die folder is puur informatief bedoeld, een poging om indianenverhalen te voorkomen," legt Bovens uit.

Uit de verspreiding van de folder mag in elk geval niet worden afgeleid dat de kans op besmetting van klasgenootjes of speelkameraadjes van het nekkramppatiëntje groot is. „Het besmettingspatroon van nekkramp is nauwelijks na te gaan," benadrukt Bovens nog maar eens.

Tien tot veertig procent van de Nederlandse bevolking heeft de bacterie bij zich, meestal in de keel of in de neus, zonder er ooit last van te krijgen. Het is nog onbekend, waarom de een wel en de ander niet ziek wordt van de bacterie.

Etiket

Nekkramp is eigenlijk een verkeerde naam. Een etiket dat de volksmond, maar ook artsen wat gemakkelijk plakken op de besmettelijke, soms dodelijke hersenvliesontsteking, veroorzaakt door de bacterie meningococ. Die term is afgeleid van de kenmerkende nekstijfheid die een van de typen van de hersenvliesontsteking met zich meebrengt. Bij meningococcen sepsis, het gevaarlijkere type dat in Limburg de meeste slachtoffers heeft geëist, komt nekkramp niet voor.

In de folder van de gezondheidsdiensten wordt nog eens op een rijtje gezet op welke symptomen men alert moet zijn. Hoge koorts, braakneigingen, diarree en vooral de huidbloedingen die tot kleine paars-rode vlekjes leiden. Bij sepsis is het zaak er snel bij te zijn om de overlevingskansen te vergroten.

Een vaccin voor meningococcen sepsis bestaat nog niet. Sepsis wordt bestreden met zware antibiotica. Vooraf medicijnen voorschrijven is onbegonnen werk, meent Bovens. „Wil het ook maar enige kans op succes hebben, dan moet je al het hele jaar antibiotica slikken."

Geleen financiert raadhuis door fiscale manoeuvre

Van onze verslaggever

GELEEN – De Geleense raad lijkt akkoord te gaan met het nieuwe financieringsplan voor de uitbreiding van het gemeentehuis. In dit plan doen burgemeester en wethouders voorstellen om een gat van 3,5 miljoen gulden te dichten.

De gemeente verkoopt het raadhuis aan de stichting Smijthegge (ook al de formele eigenaar van Glanerbrook) en huurt het vervolgens weer van de stichting. Deze constructie levert een belastingvoordeel op van 1,7 miljoen gulden. Voorwaarde is dat de belastinginspecteur hiermee akkoord gaat.

Daarnaast wordt de exploitatieopzet van het plan Lutterade aangepast. Het gaat om uitstel van een investering. Dat levert de gemeente 250.000 gulden op. De derde maatregel heeft betrekking op het politiebureau aan de Groenstraat. De gemeente wil het pand na 1995 afbreken en op die plaats een nieuw gebouw neerzetten dat aansluit op cultureel centrum De Hanenhof. In deze nieuwbouw zal onder meer een bibliotheek worden gevestigd. Door het project uit te besteden aan een projectontwikkelaar komt er geld vrij dat hiervoor op de begroting is gereserveerd.

De plannen van het college zijn maandag besproken in de commissie Algemene en Bestuurlijke Zaken. Daar werden nogal wat vragen gesteld over de constructie met Smijthegge. Jan Muijtjens (GroenLinks) en Frans van Velzen (PvdA) hadden er moeite mee omdat zij op de stichting geen controle konden uitoefenen. „Maak Smijthegge openbaar, dan kunnen wij in elk geval de vergaderingen bezoeken en er voor waken dat het gemeentehuis en Glanerbrook uit elkaar worden gehouden," vroeg hij wethouder Jan Nelissen. Die deed aarzelend een toezegging in zijn richting. Van Velzen kwam op de proppen met een nieuwe wet die dergelijke constructies zou verbieden. Nelissen kon dat ontzenuwen. „Wij wachten alleen nog maar op de handtekening van de de belastinginspecteur."



● *Een politieagente verzamelt de inbeslaggenomen geweren.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hagelgeweren Opera Zuid in beslaggenomen

MAASTRICHT – De politie van Maastricht heeft gisteren twaalf hagelgeweren van Duitse makelij in beslaggenomen die Opera Zuid wilde gebruiken bij de opvoering van zijn nieuwste produktie *Falstaff*. De vuurwapens, die geleend waren van het Staatstheater Stuttgart, bleken volgens de Nederlandse wetgeving onvoldoende onklaar gemaakt.

De actie van de politie betekent voor het operagezelschap een fikse financiële aderlating. „Wij hadden de jachtgeweren voor duizend mark geleend, een prikkie eigenlijk," aldus directeur Jan Nijsten. „Nu moeten we hoogstwaarschijnlijk bij een Nederlands bedrijf geweren huren, die wel in ons land door de beugel kunnen. Een flinke strop, want dat kost toch al gauw drie of vier keer zo duur. Aangezien Falstaff reeds zaterdag in première gaat, hebben we echter weinig keus."

Tegen de verantwoordelijken van Opera Zuid zal overigens proces-verbaal worden opgemaakt wegens het onbevoegd wapenbezit en illegale invoer in Nederland.

Volgens de Maastrichtse politie zijn de geweren met een kleine ingreep weer schietklaar te maken. De politie had Opera Zuid geadviseerd af te zien van het huren van de geweren, omdat ze in Nederland verboden zijn.

School Embourg naar Ravensberg

VALKENBURG – Veertig leerlingen van het collège Du Sartay in Embourg bij Luik brengen vandaag een bezoek aan de scholengemeenschap Ravensberg om de Europese gedachte te bevorderen.

Aan het bezoek gaat een ontvangst op het provinciehuis en een speurtocht in Maastricht vooraf. Daarbij zijn ook leerlingen van de Ravensberg aanwezig. Er wordt in het gouvernement uitleg gegeven van het Verdrag van Maastricht. Op de Ravensberg krijgen de Franstalige scholieren les in het Nederlands.

Adjunct niet schuldig aan dood pupillen

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – Zoals al eerder gemeld zal het Openbaar Ministerie in Maastricht adjunct-directeur Willemsen (56) van het Keerpunt in Cadier en Keer niet vervolgen voor dood door schuld. De definitieve beslissing om te seponeren is deze dagen gevallen nadat door de Rijksrecherche tevergeefs een ultieme poging is ondernomen klaarheid in een aantal getuigenverklaringen te brengen.

Directeur Eef Willemsen werd lange tijd verantwoordelijk gehouden voor de dood van zijn pupillen Patrick Louis (16) en Raimond Neuteboom (die vandaag 17 jaar zou zijn geworden). De jongens werden op 26 augustus, na bijna drie weken vermist te zijn geweest, gevonden in de Keerdergrot.

De ouders van de pupillen alsmede directeur Willemsen zouden morgen (donderdag) op de hoogte gesteld worden van de visie van het Openbaar Ministerie, maar omdat het doel van dat gesprek is uitgelekt, is de bijeenkomst niet meer nodig.

Beschuldiging

Raadsman mr. Th. Hiddema van directeur Willemsen beschuldigde gisteren verantwoordelijk officier van justitie J. van Atteveldt ervan niet voorkomen te hebben dat de afspraken wereldkundig werden. „Heel pijnlijk voor mijn cliënt en ook voor de ouders van de slachtoffers. Notabene gaat het om dezelfde officier die er bij het bestuur van Keerpunt erop heeft aangedrongen Willems te ontslaan," aldus Hiddema gisteren.

Het Openbaar Ministerie bij monde van persofficier mr. J. Nabben ontkent categorisch dat Justitie de afspraak al dan niet bewust heeft laten uitlekken. „Uiteraard hebben wij niet als bron gefungeerd," weerspreekt Nabben de suggestie van Hiddema.

Het Limburgs Dagblad kwam op 6 november in een publicatie tot de slotsom dat de dood van de twee 16-jarige jongens in de grotten noch alleen op conto van adjunct-directeur Willems kon worden geschreven. Ook andere leiders van de inrichting en politiefunctionarissen maakten op zijn minst een aantal communicatiefouten op het moment dat de twee jongens verdwenen bleken en in de weken daarna. Ook de Rijksrecherche heeft niet kunnen vastleggen op welke datum de adjunct-directeur voor het eerst rechtstreeks contact heeft opgenomen met de politie in Valkenburg teneinde om hun opsporing te vragen. Ook ontbreekt het juiste tijdstip van overlijden van de twee pupillen. Voor een veroordeling op artikel 307 van het wetboek van strafrecht (schuld aan de dood van een ander) is zekerheid op die twee onderdelen nodig.

De ouders van de slachtoffers hebben al aangekondigd een schadeclaim tegen het internaat te zullen indienen. De raadslieden van de ouders beraden zich nu over verdere stappen.

Wetsvoorstel ligt bij Tweede Kamer

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT/DEN HAAG – Het wetsvoorstel waarin wordt geregeld dat kinderen die zijn verwekt met zaad van donoren, het recht krijgen te achterhalen wie hun biologische vader is, ligt op dit moment bij de Tweede Kamer. Het wordt naar verwachting niet voor de verkiezingen behandeld. Ook het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam kampt volgens gyneacoloog Henk Hogerzeil nu al met de gevolgen.

Vorig jaar dienden zich dertig nieuwe zaaddonoren bij het AMC aan. Dat waren voornamelijk studenten. Slechts vier bleken als donor te willen optreden, nadat zij waren gewezen op het wetsvoorstel dat de anonimiteit wil opheffen. „Op dit moment vinden zij het vrijgeven van hun naam en gegevens geen probleem, maar ze zijn bang dat ze daar over achttien jaar heel anders over denken," aldus Hogerzeil.

Het AMC is door de terugloop volgens de gynaecoloog genoodzaakt de leverantie van sperma aan andere centra, waaronder Groningen en Alkmaar, te staken. De wachttijd is in het AMC opgelopen van zes tot acht maanden.

Tegenover het COC, belangenbehartiger van homo's en lesbiennes, verklaarde het ziekenhuis dat zij zij kiest voor vrouwen met een 'medisch' probleem. Vrouwen met een vrouwelijke partner kunnen andere wegen vinden om hun 'niet-medisch' probleem op te lossen, vindt het AZM. Minister Hirsch Ballin van Justitie en staatssecretaris Simons van Volksgezondheid kwamen bijna twee jaar geleden met het voorstel dat het einde van de anonimiteit inluidde. Kinderen vanaf 12 jaar die denken of weten dat zij het produkt van kunstmatige inseminatie met donorzaad zijn, kunnen bij een stichting die alle gegevens over de donoren gaat beheren, vragen hoe hun vader eruit ziet en wat hij voor persoon is. Vanaf hun zestiende kunnen ze ook zijn persoonlijke gegevens krijgen, zodat ze hem op kunnen zoeken.

Een grensprovincie als Limburg exporteert een relatief groot deel van haar produkten. Dat gebeurt vooral door bedrijven van het kaliber Sphinx, DSM, NedCar en KNP Leykam. Worden die grote jongens buiten beschouwing gelaten, dan stelt de export teleur. Het Limburgse midden- en kleinbedrijf weet de weg over de grens niet goed te vinden.

in het nieuws

Exportsociëteit wil beginnende exporteur helpen

Limburgse uitvoer stelt weinig voor

DOOR PETER BRUIJNS

MAASTRICHT – In Limburg wordt nog altijd te nationaal gedacht, stelt Ardy Assink van de Kamer van Koophandel. Bedrijven zijn nog steeds eerder geneigd zaken te doen in Den Helder dan in Düsseldorf. Limburgse ondernemers hebben er grote moeite mee om in België of Duitsland aan opdrachten te komen, laat staan in landen die nog verder weg liggen. Die schroom en de belemmeringen om te exporteren zijn slecht voor de economie.

De Exportsociëteit Zuid-Limburg wil daar wat aan doen. De zeventig leden van deze club proberen hun kansen op handel in het buitenland te vergroten door ervaringen, tips en ideeën uit te wisselen. Zo'n zes of zeven keer per jaar komen ze bij elkaar in Chateau Neercanne om op een informele manier met elkaar van gedachten te wisselen.

Voorzitter van die Exportsociëteit is Paul Dejong, die in het dagelijks leven zijn brood verdient als exportmanager van Sphinx. Volgens hem zouden veel meer Limburgse ondernemers hun spullen in het buitenland kunnen slijten, als ze lid zouden worden van zijn club. Daarom streeft hij er naar het ledental te verdubbelen.

Contacten

Nu is het nog al te vaak zo dat iemand pas gaat exporteren als hij toevallig een buitenlandse opdracht krijgt of als hij zijn overschotten over de grens wil dumpen. Sommige ondernemers exporteren ook alleen maar omdat ze dat wel indrukwekkend vinden klinken. Volgens Ardy Assink van de Kamer van Koophandel zetten verbazingwekkend weinig ondernemers goed geïnformeerd en weloverwogen hun eerste stappen over de landsgrens.

De bijeenkomsten van zijn sociëteit zijn volgens Dejong ideaal om exporteurs met elkaar in contact te brengen. En dan gaat het vooral om de uitwisseling van informatie, ideeën en knowhow. „Veel mensen denken ten onrechte dat het een rotary-club of belangenvereniging is. De club is ook niet te vinden op beurzen of bij handelsmissies," benadrukt hij.

Zelf wist Dejong via de Exportsociëteit het transport van Sphinx-produkten naar Noorwegen voor een spotprijs te regelen. Hij hoorde op een van de sociëteitsbijeenkomsten dat de vrachtwagens die Zweedse Volvo-onderdelen leveren aan NedCar in Born, steeds leeg terugreden naar Zweden. Dejong wist te regelen dat de vrachtwagens nu op de terugweg zijn tegels en wasbakken tegen kostprijs naar het hoge noorden brengen.

Via de sociëteit kunnen zelfs concurrenten elkaar in het buitenland helpen. Een klant van Dejong in Italië had behoefte aan ongeglazuurde tegels. Sphinx maakt die niet, maar stadsgenoot Mosa wel. Door Mosa in te schakelen, wist Dejong zijn klant toch te helpen en Mosa hield er een leuke order aan over. Omgekeerd heeft tegelfabrikant Mosa Sphinx weleens aan een order geholpen toen een buitenlandse klant van Mosa behalve tegels ook sanitair wilde kopen. „De ene hand wast de andere."

De laatste jaren richt de sociëteit zich steeds meer op aankomende exporteurs. Die kunnen op het ogenblik alle hulp gebruiken. De Europese markt raakt steeds voller, de internationale concurrentie wordt alsmaar groter. Een extra moeilijkheid is dat de Nederlandse overheid is gestopt met exportsubsidies binnen de EG, simpelweg omdat de handel op de Europese binnenmarkt niet meer als export wordt beschouwd. Dat is zeer jammer, vindt Dejong, omdat verreweg het grootste deel van de Nederlandse export naar de omliggende Europese landen gaat.



● *Vanuit Limburg wordt veel geëxporteerd, maar dat gebeurt dan vooral door de grotere bedrijven. Het midden- en kleinbedrijf laat volgens de Exportsociëteit veel kansen liggen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Formeel heeft de EG dan wel één binnenmarkt, maar de verschillen tussen de landen zijn nog enorm groot. Je wordt bijvoorbeeld in ieder land op een ander manier uitbetaald: in contanten, cheques, wissels of onderlinge verrekeningen. Dejong: „Soms heb je binnen een uur iets verkocht, maar dan doe je nog een dag over de financiële afwikkeling. Daar moet je als nieuwbakken exporteur goed van op de hoogte zijn."

Als je in het buitenland iets verkoopt, heb je ook te kampen met de per land variërende milieueisen. Nederland is bijvoorbeeld veel strenger dan België en Italië. En dan zijn er natuurlijk ook de cultuurverschillen. Een exporteur moet zich zoveel mogelijk aanpassen aan de cultuur van het land waar hij zaken doet. In Arabische landen moet je uitkijken wat je allemaal met je linkerhand doet en in België kun je 's morgens rustig met een borreltje beginnen.

exposities

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein. Valises. T/m 20/3, open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.

ABP, Oude Lindestraat 70. Werk van Philo Wagner en Henk Wolvers. T/m 25/2. i10, sporen van de avant-garde. Van 7/3 t/m 29/4. Open tijdens kantooruren.

CBS. Keramiek van Thea en Adri Zoethout. T/m 18/3, open 9-16 uur.

● **SCHIMMERT**

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Laetitia de Haas, Willy Belinfante en To Crijns. T/m 7/3. Open do t/m zo 14-17 uur.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Schilderijen en objecten van Jan de Wachter. Van 27/2 t/m 27/3, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **SITTARD**

Kunstcentrum Sittard, Leyenbroekerweg 113a. Werken in staal en hout van Horst Reusche. Open wo t/m zo 14-17 uur.

Het Domein, Kapittelstraat 6. Werk van Bert van Bunningen en Karl-Heinz Laufs. T/m 27/3, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **GELEEN**

Galerie Hanenhof, Groenstraat 44. Schilderijen RBK. T/m 27/2, open do en vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● **STEIN**

Terpkerkje, Grote Straat. Expositie Suet Fun Chan. Van 25/2 t/m 20/3, open wo t/m zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**

Galerie Lot Duynstee, Hoogbrugstraat 18. Vrolijk Pasen. Van 26/2 t/m 2/4. Open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur.

Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Werk van Marion Le Blanc. T/m 25/3, open ma t/m vr 8.30-16 uur.

Museum Spaans Gouvernement, Vrijthof. Van Pergamon tot Samarkand. T/m 24/4.

Gallery Bell'Arte, Achter de Comedie 16a. Beelden van Nic Jonk, Luc Bemelmans, Joep Coppens, Appie Drielsma, Dirk Lambrecht, Roland Barthels, Roland Deussen en Emile Cornelis. T/m 1/3, open do t/m zo 12-17.30 uur.

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie van Felicien Penders en Carel Huls. T/m 26/3, open di t/m za 13.30-17.30 uur.

Galerie Tracé, Alexander Battalaan 31. Expositie van Hans Ensink. T/m 5/3, open do 14-18 uur, vr en za 12-17 uur.

Galerie SiO2, Rechtstraat 71. Werk van Wietske van Leeuwen en Heike Suhre. T/m 26/2, open wo t/m za 13-17 uur, 6/2 14-16 uur.

Galerie Simera-Signe, Bogaardenstraat 40b. Schilderijen van Alex Zeguers. T/m 26/2, open di t/m za 13.30-17.30 uur.

Galerie Wanda Reiff, Rechtstraat 43. Werk van Lydia Schouten. T/m 13/3, open zo en zo 13-17 uur.

Galerie Amarna, Rechtstraat 82-84. Sieraden van Thea Tolsma. T/m 5/3, open

Galerie Ardi Poels, Lage Barakken 31a. Werk van Thomas Grünfeld. T/m 12/3, open wo t/m za 13-17 uur.

Galerie Henn, St.-Nicolaasstraat 26c. Installatie van Els Ceulemans. T/m 19/3, open do t/m za 15-19 uur.

Galerie Dis, Tafelstraat 28. Olieverfschilderijen van Patricija Jurksaityte. Van 26/2 t/m 23/3, open wo t/m zo 13-18 uur.

● **CADIER EN KEER**

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werk van Nicole Hardy en Wout Maters. Van 27/2 t/m 27/3, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **VALKENBURG**

Streekmuseum. Expositie van Elly Horsten-Klören en Jean Spronck. T/m 13/3.

● **MARGRATEN**

Henk Schram Centrum, Klompenstraat 1. Expositie Maria Mertens. T/m 28/3, open ma t/m vr 14-16 uur.

● **GULPEN**

De aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Werk van Marie-Antoinette Courtens en Joke Schmidt. T/m 27/2, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **VAALS**

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Werk van Gonda Grammet. Van 26/2 t/m 10/4, open di t/m zo 14-17 uur.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Van model naar postzegel. T/m 20/3. SchriftBeeldSchrift. T/m 17/4. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

Galerie Wansink, Neerstraat 76. Expositie van Harrie Gerritz. T/m 20/3, open wo t/m za 11-17 uur, zo 14-17 uur.

● **STEVENSWEERT**

Galerie Stevensweert, Jan van Steffensweertplein 8. Werk van Yvonne Cup en Jos Laven. T/m 20/3, open do t/m zo van 14-17 uur.

● **HERKENBOSCH**

Art Gallery Consultancy Spreuwenberg, Hoofdstraat 27. Werk van Kees de Goede en Bert van Beek. T/m 27/2, open do 18-21 uur, vr t/m zo 14-17 uur.

● **VENLO**

Museum van Bommel-van Dam, Deken van Oppensingel 6. Werk van Rudi Bierman. T/m 10/4, open di t/m vr 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.

in de theaters

● **KERKRADE**

wo. 23/2: dans: Bulgaars Dansensemble Naiden Kirov met serie folklore

● **SITTARD**

wo. 23/2: musical: Ernst Daniel Smid en Simone Kleinsma met Sweeney Todd

● **VENLO**

wo. 23/2: toneel: Sanders en Ko met De bonte bakfiets (14.30 uur)

● **ROERMOND**

wo. 23/2: dans: Introdans met Donder op (14.30 uur)

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

streeksgewijs

journaal kort

HEERLEN

● Jongerenbeweging RAD 2 houdt zondag om 15 uur in de ruimte van Nova, Ganzeweide 211, een discussiemiddag over de plaatselijke politiek in verband met de komende gemeenteraadsverkiezingen.

● In De Nor wordt vandaag, en op 2 en 9 maart, om 15.15 uur een voorstelling gegeven door poppentheater Hupsakee voor kinderen van 4 tot 8 jaar. Reserveren: ☎723783.

● Stichting Zonnevlecht organiseert zondag 27 februari een Paranormale Infodag in het Leieihoes. Deze bijeenkomst begint om 11 uur en duurt tot 18 uur. Er zijn zo'n vijftig stands. Entree tien gulden.

NUTH

● Zondag worden de in Europa en Indonesië gesneuvelde militairen van het Regiment Stoottroepen herdacht. Stoottroepers van de Kring Zuid-Limburg worden om 9 uur verwacht in het gemeentehuis. De herdenkingsmis om 10 uur in de St.-Bavokerk wordt gevolgd door een kranslegging op het De Weverplein. Aansluitend aan de herdenking is er een samenkomst in het Trefcentrum.

Voor meer informatie: J. Schenk, ☎043-478899.

BRUNSSUM

● In D'r Brikke-Oave kunnen 50-plussers vanmiddag om twee uur politieke informatie krijgen. Om deze informatiemiddag te bezoeken, en om 2 maart naar de stembus te gaan, kan men gratis gebruik maken van de bel-bus. Reserveren kan tussen 10 en 12 uur via ☎253099.

● Op initiatief van het Katholiek Vrouwengilde is er morgenavond om acht uur in D'r Brikke-Oave een politiek forum voor vrouwen.

● In de gang van de polikliniek van het St.-Gregoriusziekenhuis vindt tot 1 april een expositie plaats van natuurfoto's van Rob Reijnen.

● In de Librakelder wordt vrijdag om 19 uur tienerdisco gehouden.

SIMPELVELD

● Woningvereniging Simpelveld houdt vrijdag van 16 tot 20 uur open huis aan de Pleistraat 13 en in de seniorenwoningen aan de Markt.

HOENSBROEK

● In dienstencentrum De Kofiepot houdt van 28 februari tot en met 30 maart het belastingteam zitting. Mensen die geholpen willen worden bij het invullen van hun belastingaangifte, kunnen bellen met ☎213668.

● Wie deel wil nemen aan de cursus 'zelfverdediging voor vrouwen vanaf 45 jaar' kan zich aanmelden bij K. Niederer: ☎310704.

● In het ANBO-gebouw aan de Kastanjelaan 140 vindt vanavond om zeven uur een politiek forum plaats. Alle politieke partijen zijn uitgenodigd om hun programma's toe te lichten.

LANDGRAAF

● De Omroep Landgraaf zendt deze week het voorlopig laatste ouderenjournaal uit. Verder zijn er voorbeschouwingen op de gemeenteraadsverkiezingen.

● De wijk Kakert kan donderdag tussen 8.30 en 17.30 uur oud papier inleveren; container basisschool Kakertshöfke. In Schaesberg-centrum wordt zaterdag vanaf 9 uur oud papier opgehaald.

● In Trim Bourgogne vindt maandag 28 februari om 20.30 uur de oprichtingsvergadering van een vereniging van ondernemers plaats.

● Fondclub Landgraaf huldigt zondag om 15 uur haar jubilarissen in zaal Dierks.

● Het CDA Landgraaf houdt zondag de familiedag, die om 11.15 uur wordt ingezet met een mis in de kerk van Waubach. Aansluitend is er een koffietafel in het Parochiehuis, gevolgd door een wandeling, waaraan ook René van der Linden deelneemt.



● *Els Swaans*

Els Swaans weg bij LD

HEERLEN – Els Swaans neemt na vijftien jaar afscheid van het Limburgs Dagblad. Ze maakt gebruik van de vut-regeling. Els Swaans was medewerkster bij de afdeling die telefonisch advertenties werft.

De directie van het Limburgs Dagblad biedt haar vrijdag om 16.30 uur een afscheidsreceptie aan in het bedrijfsrestaurant van het hoofdkantoor, In de Cramer 37, Heerlen.

Open dag bij kinderdagverblijf in Voerendaal

VOERENDAAL – Het kinderdagverblijf aan het Raadhuisplein 1b in Voerendaal houdt zondag van twee tot vier uur open dag. De organisatie is in handen van de stichting Kinderopvang Humanitas.

De activiteiten van het kinderdagverblijf zijn 3 januari van dit jaar van start gegaan. De opvang geldt voor kinderen van nul tot vier jaar, zowel voor halve als voor hele dagen. Het dagverblijf is het hele jaar open van 's morgens acht tot 's avonds zes uur.

De kinderen kunnen in twee groepen worden opgevangen. Van de 24 opvangplaatsen dienen er zestien door bedrijven of particulieren te worden ingevuld. Acht plaatsen zijn algemeen toegankelijk.

Momenteel is één groep voor de helft bezet. De jongste is drie maanden en de oudste drie jaar. Een kind moet minimaal drie dagdelen in het dagverblijf verblijven. Voor kinderen van ouders die een bedrijf hebben of particulieren is het niet noodzakelijk dat zij in Voerendaal wonen.

Het nieuwe dagverblijf in Voerendaal wordt 16 april officieel geopend. Ook wordt dan de nieuwe naam bekendgemaakt. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met José v.d. Ven, ☎045-753786.

Vastenactie voor waterreservoir

HEERLEN – De werkgroep landelijke vastenactie Oostelijke Mijnstreek houdt in de tijd van de Vasten een actie voor de aanleg van een ondergronds waterreservoir in het Ghanese Obom.

Obom ligt vijftig kilometer van de Ghanese hoofdstad Accra. Het plaatsje heeft een streekfunctie voor onderwijs en gezondheidszorg. Vijf scholen in Obom herbergen meer dan zevenhonderd leerlingen, afkomstig uit diverse dorpen in de regio.

De watervoorziening in Obom is slecht. Voor de leerlingen en de patiënten van het gezondheidscentrum is er maar één handpomp voor water. Door het aanleggen van een ondergronds reservoir wil men tijdens het regenseizoen honderdduizend liter water gaan opvangen. Giften voor het ontwikkelingsproject in Obom kunnen gestort worden op gironummer 703695 of bankrekeningnummer 8205.27.270, beide ten name van de landelijke vastenactie in Heerlen.

Muzikale start eeuwfeest St.-Hubertus

KERKRADE – Kruisboogschutterij St.-Hubertus uit de Kerkraadse wijk Haanrade viert dit jaar het honderdjarig bestaan. Het echte feest is van 12 tot en met 15 mei, maar morgen opent de schutterij het jubileumjaar met een concert van de koninklijke luchtmachtkapel in het Wijngrachttheater. De vermaarde kapel staat onder leiding van kapitein H. Heins. Jan Cober fungeert als gastdirigent.

Het muzikaal programma bestaat uit twee delen. Voor de pauze wordt klassiek gespeeld en na de pauze volgt een non-stop-show van populaire muziek. Kaarten zijn in de voorverkoop verkrijgbaar of zolang de voorraad strekt op de concertdag zelf vanaf half acht aan de kassa van het Wijngrachttheater.

Verhuizing Open Huis

HEERLEN – Het Open Huis houdt vandaag en morgen een totale uitverkoop van kleding en andere zaken die niet mee verhuizen naar de Luciushof. Belangstellenden kunnen tussen 10 en 13 uur terecht in de huiskamer aan de Gasthuisstraat. Gisteren vond de verhuizing plaats. Vandaag is iedereen weer welkom in de Luciushof.

Voor de inrichting van het nieuwe onderkomen heeft de Stichting Open Huis 25.000 gulden gekregen van het Juliana Welzijnsfonds.

Jazz-concert in Casino Brunssum

BRUNSSUM – In het Casino Brunssum speelt zaterdagavond vanaf half negen The New Orleans Second Line Jazzband. De liefhebbers van jazz die 'Joep Peters doceert jazz' hebben meegemaakt, weten tot welke prestaties deze band in staat is.

Het orkest is opgericht in 1982, op verzoek van de toenmalige bestuursleden van de Storyville Jazzclub in Arnhem. Zij zochten voor het begeleiden van gastsolisten een New Orleans-formatie. De eerste gastspeler was Ken Colyer. Vervolgens meldde zich drummer Freddy Kohlman. Met beiden werden diverse tournees gemaakt.

De harde kern van de band uit 1984 is slechts op een plaats gewijzigd en met een persoon uitgebreid. Vele festivals in Nederland, Duitsland en België werden bezocht. In 1989 werd de formatie het huisorkest van de bekende Storyville Jazzclub in Arnhem.

De samenstelling van het orkest is: leider Tom Bade, klarinet; Jan Trip, trombone; Walter Nouwens, banjo; Emile van Pelt, piano; Gijs van Helden, bas; Ton Kolkman, drums en Linda van Helden zang.

Enige en algemene kennisgeving

✝

Maria Severens

Familie Severens

✝

Juup Soomers

Theresia Korach

Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Lenie Mulder-Janssen

Henk en de kinderen

Dankbetuiging

Jurgen Gebranschik

Familie Gebranschik-Rasch
Familie Gebranschik
Familie Rasch

Rosa Roscher

Tijs Wijnsema

familie Roscher
familie Wijnsema

Heerlen,
St. Corneliusstraat 24

Enige en algemene kennisgeving

✝

Bedroefd ...

José Frissen

Heerlen, 21 februari 1994
Oude Molenweg 47
Corr.adres:
6417 GX Heerlen

De crematieplechtigheid ... vrijdag 25 februari ... crematorium te Heerlen ...

Geen condoleren.

Er is gelegenheid ... centrum Dela Grasbroek ... te Heerlen.

Dankbetuiging

Truus Wiertz-Rood

ir. Lodewijk Wiertz

Jos en Gerda Marie Wiertz
Annette en Britta

41462 Neuss
februari 1994

Dankbetuiging

Jeanny Kersjes-Smeets

Wim Kersjes
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, februari 1994

✝ Leo Dijkgraaf, ... St. Gerlachus te Bar...

✝ Marjo Paulussen, ... Maastricht ... St. Michaels te ...

✝ John Wolff, ... St. ...straat 22 A, Maastricht ... crematorium te ...

✝ Giel Bergenhuizen, ...

✝ Paul Leeven, ...

✝ Toos Haex, ...

✝ Sjra Slabbers, ...

✝ Jo Dreis, ...

✝ Michiel Hubertus Stultiens, ...

✝ Anna Maria Elisabeth Coenen, ...

✝ Antonia Petronella van den Bogaart, ...

Landgraaf zit tot 1997 aan overeenkomst vast

Contract schoolmeubilair rammelt aan alle kanten

Van onze verslaggeefster

NDGRAAF – Het contract tussen de gemeente Landgraaf de schoolbesturen in die plaats met de Bossche meubelleancier De Hoogh rammelt aan alle kanten. Belangrijkste at: een bepaling ontbreekt voor het geval andere leverans goedkopere schoolspullen kunnen leveren. Dit blijkt uit onderzoek van Landgraaf en VB accountants.

blijkt uit een onderzoek van dgraaf en VB accountants.

overeenkomst, die nog loopt tot , is daarnaast onduidelijk en uwkeurig geformuleerd. Vol- VB doet Landgraaf er goed aan het contract open te breken en een nieuwe offerte-procedure te starten. Directeur Kooke van De Hoogh zegt daar mee te kunnen instemmen.

Het contract tussen gemeente, schoolbesturen en De Hoogh dateert uit 1991. Sinds die tijd levert het bedrijf meubilair aan Landgraafse scholen. Raadslid Sjef Horbach maakte begin januari gewag van problemen rond de aanlevering en afwerking van die meubels. Zijn kritiek: te dure spullen, slechte kwaliteit en onzorgvulige offertes van de firma.

A. Kooke van De Hoogh geeft dit laatste toe. „Er is inderdaad een zeker automatisme in de afwikkeling geslopen, dat is fout. En misschien hadden we wat meer op papier moeten zetten, maar er zijn echt geen gekke dingen gebeurd."

Landgraaf stelde na de waarschuwing van Horbach een intern onderzoek in. De conclusie laat geen spaan heel van de huidige overeenkomst. Zo ontbreekt bijvoorbeeld een controlemogelijkheid op afleveringsbonnen, bestelformulieren en orderbevestigingen. Ook zijn er nooit prijslijsten aan de gemeente of schoolbesturen beschikbaar gesteld, terwijl dit normaal gesproken ieder jaar zou moeten gebeuren.

Ook bij de feitelijke gang van zaken plaatsen de onderzoekers vraagtekens. Ontvangen facturen werden door de onderwijs-afdeling ongezien goedgekeurd.

in gesprek

Op de Kamp

de overzichten van kernthe- uit verkiezingsprogramma's ordert het Limburgs Dagblad inzicht van de kritische kiezer. wordt duidelijk dat de houding de Landgraafse partijen uiteen ert t.o.v. de versterking van de kelcentra. Programma's luiste- daarom op dit thema nauw. In amenvatting is bij de PvdA een nlijk element weggevallen. Na- jk de samenhang. Vandaar de dige tekst bij de vraag hoe ge- wordt over een uitbreiding Op de Kamp. Die luidt: 'Op de hoofdcentrum, Waubach en sberg krachtige kerncentra. samenhang uitbreiding Op de . Winkels, dienstverlening en uncties'. De samenhang, de elle versterking van de drie ge- n is daarbij wezenlijk. In ge- ken met Landgraafse winke- erenigingen hebben deze ons et nut van een dergelijke bre- npak overtuigd. Het is goed e consument die ook kent.

DGRAAF Jan Bonten (PvdA)

Taxichauffeur koopt gestolen autoradio

LANDGRAAF – Een taxichauffeur (19) is gistermorgen rond drie uur in Landgraaf aangehouden, omdat hij van een van zijn klanten een gestolen autoradiocassetterecorder had gekocht. De taxichauffeur is beboet voor heling, de radio werd in beslag genomen.

De jongeman gaf toe de radio van een klant in Heerlen te hebben gekocht voor een prijs ver onder de marktwaarde.

Politie test veiligheid



● *De Heerlense politie controleert de komende dagen brommers van scholieren op gebreken.* Foto: FRANS RADE

Weinig jongeren laten bromfiets controleren

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Heerlense politie controleert tot en met volgende week donderdag bromfietsen bij alle twaalf middelbare scholen in Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Voerendaal en Nuth. De politie hoopt met deze preventieve actie het aantal bromfietsongevallen terug te dringen.
Het aantal bromfietsongevallen ligt in Heerlen hoger dan het landelijk gemiddelde. De politie concludeert dat uit cijfers over de jaren 1990, 1991 en 1992. Gemiddeld werden er in die jaren 268 bromfietsongelukken genoteerd. Daarbij raakten gemiddeld 159 mensen gewond.

Deze ongevallen worden volgens de politie vaak veroorzaakt door onveilig rijgedrag van de bestuurders. De bromfietsers rijden dikwijls roekeloos, maar ook te snel omdat hun brommers zijn opgevoerd. De politie kan niet aangeven of in Heerlen brommers ook vaker worden opgevoerd dan elders in Nederland of dat in deze gemeente vaker onveilig wordt gereden.

Gisteren stond de politie met speciale meetapparatuur bij de Bernardinus- en Grotiuscolleges in Heerlen. Coördinator J. Swinckels van de politie benadrukt dat de bromfietsers wier rijwiel gebreken vertoont of is opgevoerd niet worden bekeurd. Na de actie bij de scholen zal de politie de controle voortzetten. Daarbij worden bij overtredingen wel boetes uitgedeeld, laat Swinckels weten.
In totaal zijn gisteren bij de twee scholen drie van de twaalf gecontroleerde brommers goed bevonden. Negen vertoonden mankementen, aan remmen en de uitlaat. Swinckels noemt het resultaat tegenvallend. Ook had hij verwacht dat meer bromfietsers zich zouden melden voor de test.

Een Bernardinus-scholier liet zijn brommer wel testen. „Het balhoofd zat los. Verder was het wel in orde," zegt hij. Veel meer mankementen had hij ook niet verwacht. De bromfietser is een van de weinigen die zich meldt bij de politie. „Ik ken genoeg vrienden die hun brommer hebben opgevoerd. Maar die komen hier niet, die zijn te bang dat ze worden gepakt."

Swinckels beseft dat ook. „We zijn er niet vanuit gegaan dat iedereen hier nu komt. Maar als ze niet komen, dan vallen ze later door de mand, als we écht gaan optreden."
Een opgevoerde brommer is goed voor een bon van zeker tachtig gulden, maar kan ook in beslag worden genomen.

Vandaag staat de politie van twee tot vier bij het Sportfondsenbad voor scholieren van Sintermeerten, lts, mts en ook nog voor Bernardinus en Grotius.

College geeft gebrekkige voorlichting toe

Brunssumse raad eist proefperiode opvanghuis

Van onze verslaggever

UNSSUM – Als na twee blijkt dat de wijk Schutveld in Brunssum overlast ervindt van het sociaal ion voor thuislozen gaat oorziening dicht. Tevens n er in geen geval drugslaafden in opgevangen den. Er komt bovendien begeleidingscommissie omwonenden en een speklachtenlijn.

die toezeggingen van het colging de meerderheid van de nteraad van Brunssum gisnd akkoord met de opvang ak- en thuislozen in de mareeekazerne aan de Prins iklaan. De opvang van mindertig thuislozen met psychiroblemen leidde tot een veriscussie. Het college gaf na kritiek uit de raad toe dat de voorlichting aan raad en burger tekort geschoten was.

Voorafgaande aan de eigenlijke raadsvergadering gaven omwonenden hun ongezouten mening. Onder meer de Bond voor Ouderen en de actiecomités Schuttersveld en Prins Hendriklaan benadrukten nogmaals dat zij fel tegen de opvang van thuislozen in de kazerne zijn. De buurtbewoners zijn bang voor aantasting van de veiligheid. Zij hadden ook spandoeken meegenomen naar de raadszaal om hun ongenoegen over de opvang te uiten. Zeker honderdvijftig buurtbewoners waren naar het gemeentehuis gekomen. Omdat er onvoldoende plaats voor hen was op de publieke tribune had de gemeente elders in het gemeentehuis stoelen neergezet. Daar konden de buurtbewoners de discussie via de beeldbuis volgen.

Het heikele voorstel werd met vijftien tegen vijf stemmen aangenomen. BCD, PAK, Lijst Horselenberg en Lijst Palmen pleitten tevergeefs voor een studie naar nieuwbouw op een andere lokatie. De Lijst Horselenberg vond de opvang te grootschalig. De tegenstanders vrezen dat overlast voor de buurt niet te voorkomen is. Een emotioneel betoog van burgemeester Matti om voor het sociaal pension te stemmen maakte de nodige indruk op de raad.

Auto rijdt tegen gevel

HOENSBROEK – Bij een aanrijding tussen twee auto's in Hoensbroek kwam een autobestuurder pas tegen de gevel van een woning aan de Overbroekerstraat tot stilstand.
De botsing had maandagavond plaats op de kruising Overbroekerstraat - Ridder Hoenstraat. De bijrijdster raakte gewond en werd overgebracht naar het ziekenhuis. Zij had een gescheurd borstbeen. De twee auto's werden zwaar beschadigd.

erkiezingsprogramma's 1994

Op woensdag 2 maart zijn de gemeenteraadsverkiezingen. Dan kunnen de kiezers weer hun stem uitbrengen op een van de plaatselijke politici. Op deze plek bieden we de verkiezingsprogramma's van de acht gemeenten in Oostelijk Zuid-Limburg in een notedop. Als nummer zes in de rij: Nuth.

NUTH	Kernplan	Gehandicapten	Huisvesting clubs	Dak- en thuislozen	Minderheden	Milieuheffingen
Fractie Lenoir	Plan uitvoeren binnen de kaders die de raad heeft vastgesteld. De kosten mogen niet meer bedragen dan zes miljoen gulden.	Indien nodig bijstellen in goed overleg met de gehandicapten(organisaties).	Bestaande huisvesting zo veel mogelijk handhaven en de energiekosten terugdringen. Speciale aandacht voor de gemeenschapshuizen.	Regionaal zoeken naar oplossing en lokaal dak- en thuislozen intensief laten begeleiden door de stichting Thuiszorg.	Minderheden zo veel mogelijk laten integreren in de Nuthse samenleving. Begeleidende werkgroepen en vrijwilligers ondersteunen bij deze integratie.	Het reinigings- en rioolrecht koppelen aan de aangevoerde hoeveelheid. Een duidelijke tariefsdifferentiatie.
CDA	Face-lift van het centrum is broodnodig, met respect voor de beperkte financiën. Geen prestige, maar noodzaak.	Een naar de gemeenten doorgeschoven bezuiniging. CDA Nuth pleit voor persoonsgerichte aanpak. Reservepotje van een ton voor echte noodgevallen.	Mogelijke oplossing in Nuth: verbouwing Trefcentrum en misschien het protestantse kerkje. Schimmert: helaas ligt oude mavo niet centraal genoeg.	Probleem schreeuwt om een oplossing. Geeft aan dat de huidige maatschappij ziek aan het worden is.	Naast gemeentelijke emancipatienota's werken aan bewustwording bij de burgers die niet tot een minderheid behoren. Dit werkt goed.	Prijs voor schoon milieu moet verantwoord en beheersbaar blijven. Eerder de reserves van de gemeente aanspreken dan het alsmaar verhogen van de heffingen.
PvdA	Maakt wonen en winkelen aantrekkelijker en veiliger. Op voorstel is besloten tot sobere uitvoering van maximaal zes miljoen.	Samen met Platform Gehandicapten deze 'voormalige' rijksregeling uitvoeren ten einde een optimaal gebruik en eerlijke verdeling van gelden te bereiken.	Huisvesting van verenigingen en clubs is mede een zorg van het gemeentebestuur.	Aanpakken in Streekgewestelijk verband. Nuth dient hieraan bij te dragen, vanuit gevoel van rechtvaardigheid en medeverantwoordelijkheid.	Echte vluchtelingen opvangen. Integratie nastreven met respect voor de diverse culturen.	Goede milieuzorg voor zo laag mogelijke prijs, waarbij de vervuiler betaalt. Betaling voor hoeveelheid.
VVD	Dit plan dient de werkgelegenheid, is opwaardering van de kern, verbetert de positie van de middenstand. Goed voor ondernemers en kopers.	Ondanks financiële tekorten toch ervoor zorgen dat alle belanghebbenden gelijkwaardig kunnen functioneren. Ook als er geld bij moet, zullen we hiervoor staan.	Verenigingswerk basis van gemeenschappen. Afbraak van huisvesting en subsidies voorkomen. Niet tot iedere prijs, maar basis handhaven.	Nuth heeft geen dak- en thuislozen. Uit solidariteit en realiteit regionale aanpak steun voor mensen elders in regio die zich in deze toestand bevinden.	Deze mensen in onze cultuur integreren met behoud van identiteit en ze gelijkwaardig behandelen. Integratie is een voorwaarde voor lokale acceptatie.	Zeer kritisch mee omgaan, regionaal aanpakken, maar in de hand houden wat je zelf kunt sturen. Via schappen en regio vinger aan de pols houden.
Groot-Nuth	Tegen, is prestige-object, te duur. Wordt ook betaald door inwoners van andere kernen. We willen goede voorzieningen in alle dorpen.	Gehandicapten moeten kunnen blijven kiezen. De verordening zo nodig bijstellen. Voor bijzondere gevallen uitzonderingen toestaan.	Geen sportterrein tussen Nuth en Wijnandsrade. Verenigingsleven in stand houden, maar het moet betaalbaar blijven. Vooral steun gemeenschapshuizen.	Nuth moet niet meebetalen aan deze problematiek in de grote gemeenten. Dit speelt in Nuth niet zo erg. Alert blijven.	Goede begeleiding van asielzoekers die naar Op de Bies komen. Betere voorlichting aan de bevolking. Op onze lijst staat een allochtoon.	Rijzen de pan uit. Geen schoksgewijze verhogingen. Beleid nodig dat minima ontziet. Zware sancties voor vervuilers buitengebied.
Leefbaar-Nuth	Noodzakelijk. Aan financiële limiet gebonden. Mag niet ten koste gaan van andere dorpen. Desnoods plannen versoberen.	Uitvoerbaarheid moet nog blijken. Goed klachtensysteem moet bijstelling mogelijk maken. Doorstroming in huisvesting nodig.	Accommodaties in alle kerkdorpen handhaven. Verenigingen basis leefbare gemeente. Ook kernen als Bovengeguchten en Aalbeek in problematiek betrek-	Bezorgd om dit toenemend maatschappelijk probleem. Regionaal zoeken naar oplossingen voor opvang, huisvesting en begeleiding dak- en thuislozen.	Bevorderen van integratie minderheden in samenleving op gebied van huisvesting, onderwijs, welzijn, arbeid en cultuur.	In principe betaalt de grootste vervuiler het meest, maar zo nodig bijstellen.

Bij de koffie

Telekids

● *Wie zaterdag naar het televisie-kinderprogramma Telekids heeft gekeken, weet dat de Kerkraadse jongens Remco Sprooten en Stijn Koster de mega-blubber-power-race niet hebben gewonnen. Maar de zege bleef toch in de Oostelijke Mijnstreek. Het Heerlense koppel Brian Dircks (11) en Lee Erni (11) ging namelijk met de hoogste eer strijken. Zij sprokkelden met de spelletjes met hindernissen achttienduizend punten bij elkaar, goed voor de eerste plek.*

Telekids 2

● *Al een jaar geleden hadden de twee klasgenoten van de Wegwijzer in Heerlen een brief gestuurd om aan deze bijzondere race deel te mogen nemen. Het wachten is dus niet voor niets geweest. Als beloning kregen Brian en Lee een Supernintendo-spel, een t-shirt en een foto met de handtekeningen van de presentatoren Carlo Boshardt en Irene Moors. Proficiat jongens!*

Sneeuw

● *Begint het te sneeuwen, begint iedereen ook meteen te mopperen. Mensen klagen bijvoorbeeld over de gladheid, maar die is volgens ons toch enigszins inherent aan sneeuw. Of over het feit dat die mooie, witte deken na een halve dag toch weer verandert in een weke, blubberige substantie. Wij sluiten ons aan bij die mensen die volop genieten van de vlokken. Misschien wagen we het er zelfs op en pakken we ons dik in voor een flinke wandeling.*

Sneeuw 2

● *Als de weergoden zorg blijven dragen voor winters weer, kunnen de schaatsen en de slee dit weekeinde misschien definitief weer eens uit de kast. Waarschijnlijk moeten we de spinnewebben ervan afhalen, want het is alweer een tijdje geleden dat we die attributen intensief gebruikt hebben. Maar er is hoop, immers 'Maart roert zijn staart', volgens het spreekwoord.*

Molensteen 2

● *Gisteren konden wij u via deze kolom laten weten dat de eeuwenoude molensteen bij het kruisbeeld aan de Lindegracht in Rimburg weer terecht is. De oproep in deze krant heeft dus succes gehad. Maar gelijktijdig hebben we onze lezers nieuwsgierig gemaakt. De vraag is namelijk: wie heeft de steen laten verdwijnen?*

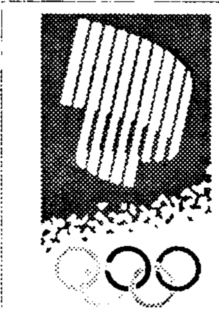
Molensteen 3

● *De molensteen verdween op het moment dat een wegenbouwer bezig was met werkzaamheden aan de weg. Een van de noeste arbeiders vond de steen misschien interessant genoeg om zijn visvijver in de tuin te verfraaien. Aangezien de steen meer dan duizend kilogram weegt, is er enig takelwerk aan voorafgegaan. Blijkbaar heeft de boosdoener spijt gekregen van zijn daad en de steen weer 'netjes' teruggebracht. De wegenbouwer blijft het een pijnlijke zaak vinden. Hij heeft al aan het comité, dat het onderhoud van het kruisbeeld verzorgt, toegezegd de steen dusdanig in de cement te zetten, dat deze nooit meer kan worden weggehaald. Waarvan akte.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

Limburgs Dagblad

sport



'Manager vroeg me naar bestuursvergadering te komen'

Dekker zag bui al hangen

DOOR WIEL VERHEESEN

SITTARD – Het vroegtijdig einde van zijn activiteiten als hoofdtrainer bij Fortuna Sittard kwam voor Chris Dekker allerminst onverwacht. „Toen manager Jacq Opgenoord mij na de middagtraining in de zaal vroeg om naar de bestuursvergadering te komen, voelde ik wat er gebeuren ging," aldus de 38-jarige oefenmeester. „Tot het beëindigen van mijn werkzaamheden werd in onderling overleg besloten, maar wat kon ik anders doen?" Met deze woorden wilde hij ook onderstrepen, dat het bestuur van de eerstedivisieclub wellicht door invloeden van buitenaf zodanig onder druk was komen te staan, dat men tot een dergelijke beslissing was gekomen.

Vooral na de nederlaag afgelopen zaterdag tegen Telstar daalde veel kritiek neer op de zwakke resultaten van Fortuna Sittard in dit seizoen en vooral op het functioneren van de trainer. In de derde periode van de competitie kwam de ploeg in zes wedstrijden tot welgeteld vier punten.

Oorzaken

„Ik zal niet ontkennen, dat ik fouten gemaakt heb," aldus Dekker, „maar anderzijds hoef ik mij niets te verwijten. Er zijn oorzaken, die mede tot de magere puntenoogst hebben geleid. Voorlopig wil ik eerst alles op een rijtje zetten alvorens in details te treden, als ik het überhaupt ooit doe."

De financiële afhandeling met Fortuna Sittard moet nog plaatsvinden. Dekker: „Het eerste wat ik gedaan heb toen ik thuiskwam na de bestuursvergadering, was proberen mijn collega Jan Reker van de trainersvakbond te bereiken. Hij was zelf in vergadering. Ik zal morgen (vandaag, red.) met hem het een en ander doorpraten. Wat ik verder ga doen? Alles rustig op mij laten afkomen."

Manager Jacq Opgenoord van Fortuna Sittard wilde als commentaar op de gang van zaken kwijt, dat het bestuur er steeds van uitgegaan was om het dienstverband met Chris Dekker tot en met 30 juni te laten duren. „Mits de situatie het zou toelaten," aldus Opgenoord.

Escalatie

„In de voorbije weken escaleerde de situatie echter tot de uiteindelijke besluitvorming. Pim Verbeek, die eerder deze week gecontracteerd werd als opvolger van Chris Dekker zal in ieder geval zeker niet eerder dan de overeengekomen datum 1 juli 1994 als trainer-coach in dienst treden. Tot zo lang nemen Dekkers assistenten Dick Voorn en Tini Ruys de taken waar, met de eindverantwoordelijkheid bij laatstgenoemde."

Ofschoon Chris Dekker de laatste dagen voelde aankomen, dat hij moest wijken deed het hem toch pijn toen de breuk definitief werd. „Maar wanneer je vanaf je zeventiende in het betaald voetbal rondloopt, weet je dat zoiets kan gebeuren," zei hij.

Druk

Chris Dekker vond vooral na de nederlaag van afgelopen zaterdag tegen Telstar, dat hij zwaar onder druk was komen te staan. Publicaties als zou hij twee weken eerder al reeds schriftelijk bij het bestuur van Fortuna Sittard om ontheffing van zijn taken gevraagd hebben, betitelde hij overigens als onwaarheden. Maandag bevestigde manager Jacq Opgenoord tegenover deze krant een en ander.

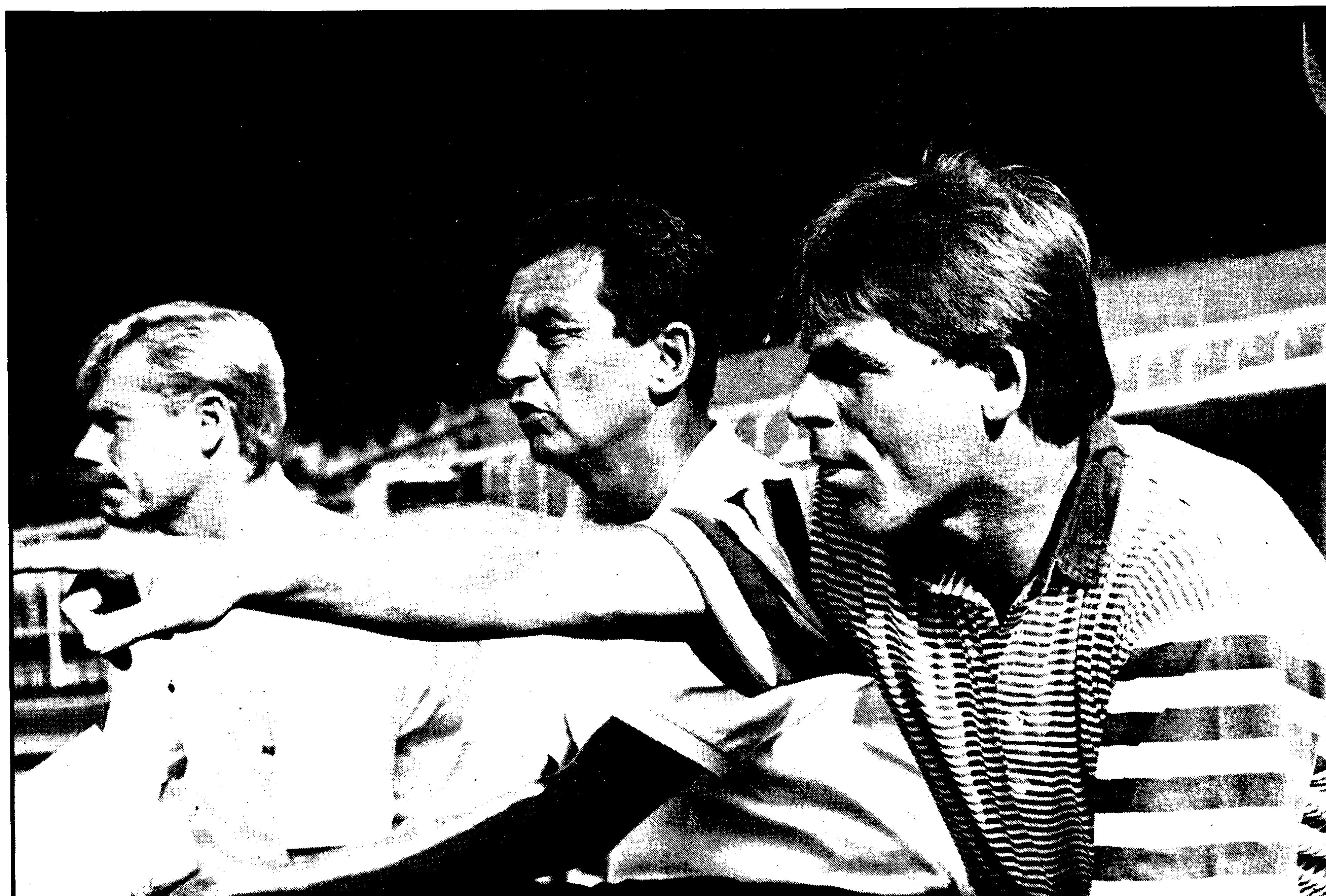
Dekker: „Uiteraard voelde ik de druk zó groot worden, dat ik mij realiseerde hoe moeilijk het ook voor het bestuur was om nog van een werkbare situatie te spreken. Hetzelfde gold mijn positie ten opzichte van de spelersgroep. Ik heb maandag desondanks niets over bepaalde publicaties en geruchten tegen de spelers gezegd, maar gewoon als altijd de trainingen geleid. Ik hoefde mij toch niet te verdedigen?"

Chris Dekker kwam halverwege de jaren tachtig bij de technische staf van Fortuna Sittard. Hij werd hoofd opleidingen, maar vertrok een paar jaar geleden - toen de ploeg uit Sittard nog in 's lands hoogste voetbalklasse speelde - naar het in de eerste divisie uitkomende Eindhoven.

Degradatie

Daar werd hij twee jaar geleden weer door zijn vroeger werkgever weggehaald om Georg Kessler op te volgen. Kessler op zijn beurt was tussentijds door Fortuna Sittard aangetrokken om de rol van de op non-actief gestelde Han Berger over te nemen. De toen reeds duidelijk zichtbaar geworden zwakke prestaties werden niet meer omgebogen. Het leidde op het einde van het seizoen 1992/1993 tot degradatie uit de eredivisie.

In de tweeëntwintig tot dusver gespeelde wedstrijden kwam de ploeg tot welgeteld tweeëntwintig winstpunten. Het resulteerde in de elfde plaats op de ranglijst. Alleen Helmond Sport, Eindhoven, Excelsior, Haarlem, RBC, TOP en Veendam deden het slechter. Er staan nog twaalf wedstrijden op het programma.



● *Chris Dekker is 'uitgeweken' bij Fortuna. Tiny Ruys (links) neemt de leiding tot het eind van dit seizoen over. In het midden assistenttrainer Dick Voorn.* Foto: DRIES LINSSEN

Tiny Ruys durft uitdaging aan

Van onze sportredactie

SITTARD – Met zijn nieuwe rol als eindverantwoordelijke bij het reilen en zeilen van Fortuna's eerste elftal heeft Tiny Ruys geen moeite. „Ik durf uitdaging aan," aldus de 36-jarige oefenmeester, die na afloop van het seizoen weer de functie als assistent-trainer krijgt. „Pim Verbeek neemt dan mijn taak weer over. Hier zijn duidelijke afspraken over gemaakt."

Tiny Ruys werd gisteravond om tien uur in het sponsorhome van Fortuna Sittard door het bestuur op de hoogte gebracht van het feit, dat Chris Dekker op nonactief was gesteld. „Ik heb het altijd goed met Dekker kunnen vinden. Er is dan ook geen sprake van het zogenaamde zagen aan de poten onder iemands stoel. Met Dekker heb ik al een paar dagen geleden gesproken over een situatie zoals die nu is ontstaan. Vooral na afloop van de verloren wedstrijd tegen Tel star werd de situatie explosief. In ieder geval, de club zit in een diep dal. Ik zal er alles aan doen, om Fortuna daar uit te halen. Ik heb mijn diploma's. Belemmering om mijn werk te doen bestaat derhalve niet."

AC Milan wil Gullit terug

MILAAN – Volgens de Italiaanse sportkrant Corriere dello Sport zal Ruud Gullit eind maart een contract ondertekenen bij zijn oude club AC Milan. De overeenkomst tussen de Nederlander, die dit seizoen bij Sampdoria speelt, en de regerend landskampioen van Italië zou een duur hebben van één jaar.

Gullit heeft volgens het dagblad een gesprek gehad met AC Milan-bestuurslid Adriano Galliani en algemeen manager Ariedo Briada. Volgens de krant is de eerste bespreking zo positief verlopen, dat Gullit eind maart de overeenkomst met een handtekening zal bekrachtigen.

AC Milan heeft voor die periode gekozen, omdat voorzitter Silvio Berlusconi, die al eerder verklaarde dat de club een fout heeft gemaakt om Gullit te laten gaan, tot aan het verkiezingsweekeinde van 27 en 28 maart zijn handen vol heeft aan de Italiaanse politiek.

AC Milan heeft Gullit, die zich afgelopen week weer beschikbaar stelde voor het Nederlands elftal, een contract voor één seizoen aangeboden. Na dat jaar wil de club de aanvaller nadrukkelijk betrekken bij haar public relations-beleid.

Gullit moet in de toekomst het 'imago' van AC Milan bewaken. De aanvaller kan zijn huidige club Sampdoria moeiteloos verlaten, want het contract met de club uit Genua loopt komende zomer af.

Fout van kopman Daehlie verstoort Noors volksfeest

Zilveren plak bittere pil



LILLEHAMMER – Skilopen is de sport van de Noren. Het is hun leven, hun grote liefde. Daarvan getuigden ze gisteren massaal in het Birkeineren-stadion van Lillehammer. Ruim honderdduizend dolenthousiaste fans, uitbundig zwaaiend met nationale vlaggen, hadden zich verzameld in de arena op de hellingen rond de olympische stad. Er heerste de rotsvaste overtuiging dat de negende gouden olympische medaille door het kwartet Silvertsen, Ulvang, Alsgaard en Daehlie behaald zou worden. Het kleurrijke volksfeest werd echter wreed verstoord.

Het slotakkoord klonk Italiaans na de 4x10 kilometer skilopen. De Zolt, Albarello, Vanzetta en Fauner verpesten een de happening. De Noren dienden tevreden te zijn met het zilver, het brons kwam terecht bij het Finse kwartet.

Ontknoping

De ontknoping van de bijna anderhalf uur durende slijtageslag was tot de laatste meter spannend. Björn Daehlie dacht met een tactisch plannetje Silvio Fauner te slim af te zijn. De Noorse gouddelver - hij had al twee olympische titels op zak - drong zijn Italiaanse tegenstander de kopposities op, maar hij vergiste zich schromelijk in diens kracht. Het verschil was miniem.

Daehlie, teleurgesteld: „Maandag had ik met Alsgaard deze situatie getraind. Ik liet Fauner tweehonderd meter van de streep opzettelijk passeren. Ik ging ervan uit dat ik vanuit de tweede positie de beste kansen zou hebben. Het bleek een verkeerde taxatie," zei Daehlie. „Tijdens de race heb ik hem geprobeerd uit te putten, af te schudden, maar hij gaf geen krimp."

Onverwacht

Silvio Fauner viel achter de finish in de brede armen van Alberto Tomba. De megaster van het alpiene skiën was een van de eersten die de skilopers gelukwenste met het onverwachte resultaat. Fauner voltooide het karwei dat door Maurilio de Zolt, de 43-jarige beroepsbrandweerman uit Belluno, was geopend.

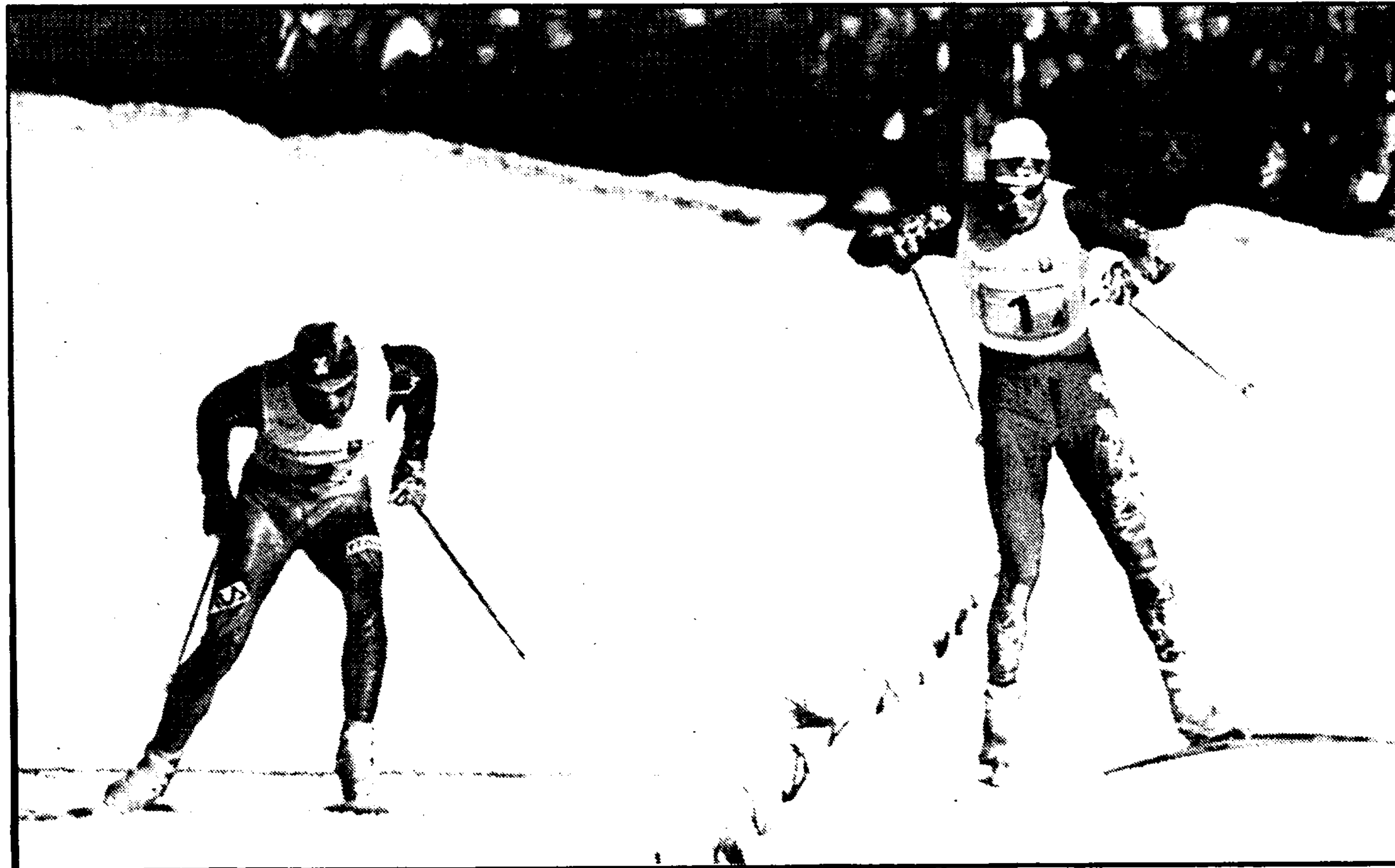
De veteraan dwong ontzettend veel bewondering af. Bij zijn teamgenoten, maar ook bij de oppositie. Als starter legde hij de basis voor het goud.

De eerste ronde is normaliter het zwakke punt van de Italianen, maar stomverbaasd bemerkte de concurrentie na de eerste tien kilometer dat De Zolt slechts tien seconden had verloren op Sivertsen, die namens Noorwegen de race had geopend. „Het was geen gemakkelijke opgave voor me," zei De Zolt, die al zeventien jaar als skiloper actief is.

Dank

Afmaker Fauner droeg namens Albarello en Vanzetta de prachtige triomf op aan de oude rot. „Het is voor een deel aan hem te danken, niet alleen door zijn voor onmogelijk gehouden prestatie, maar ook omdat hij er de laatste jaren in is geslaagd een team te smeden," loofde Fauner zijn collega. „Ik heb de afgelopen periode Daehlie vaker verslagen in een rechtstreeks duel. Dat was een psychologisch voordeel. De Noren vreesden ons. Je merkte dat de druk ontzettend groot was."

Björn Daehlie zei niets te willen weten van teleurstelling. Hij meende dat het Noorse volk tevreden zou zijn met het zilver. Wellicht praatte hij tegen beter weten in, want na de nederlaag van Jesper Bredesen afgelopen zondag op de springschans tegen Weissflog was het missen van het goud in de nationale volkssport een bittere pil.



● *De dramatische ontknoping op de 4x10 kilometer. De Italiaan Silvio Fauner (links) profiteert van een taxatiefout van de Noor Björn Daehlie.* Foto: EPA

Rood voor Cruijff en Zubizarreta

Koeman vijzelt Barcelona op

MADRID – Barcelona is weer aan de winnende hand. Dinsdag versloeg de ploeg van Johan Cruijff in de uitwedstrijd Valladolid met 3-1 door twee treffers van Ronald Koeman en één van Romario. Barcelona beëindigde het duel met tien spelers en met Cruijff op de tribune. Scheidsrechter Navarrete stuurde doelman Zubizarreta van het veld en liet Cruijff verwijderen nadat deze zich enkele minachtende gebaren had veroorloofd.

Cruijff wond zich voor het duel al op. Een onweersbui boven het stadion van Valladolid had het veld in een modderpoel veranderd. Volgens de Nederlandse trainer was normaal voetbal niet mogelijk en diende het duel te worden afgelast. Navarrete dacht er anders over en liet gewoon aftrappen.

De Spaanse toparbiter speelde een belangrijke rol in het verloop van de wedstrijd. Na achttien minuten stuurde hij doelman Zubizarreta naar de kleedkamer, wegens opzettelijk hands buiten het strafschopgebied. Cruijff zette reserve-doelman Busquets onder de lat. Kansen waren er in de eerste helft nauwelijks.

Koeman brak na de rust de score open. Hij trof doel uit een vrije trap. Zes minuten later bracht Amavisca beide partijen weer op gelijke hoogte, waarbij Navarrete een hands over het hoofd zag. Kort daarna maakte Cruijff zijn ongenoegen over de warrige leiding met gebaren duidelijk. De coach kon daarop vertrekken.

Opnieuw Koeman zette Barcelona op voorsprong. De arbiter legde de bal op de stip, na een overtreding op Romario binnen het strafschopgebied. De Nederlandse libero voltrok even later definitief het vonnis over Valladolid, naast Stoitsjkov de paal had geraakt.

Rob Alflen afgekeurd

AMSTERDAM – Ook een laatste medisch onderzoek heeft Rob Alflen geen hoop gegeven dat hij zijn voetbalcarrière kan voortzetten. De Ajacied kreeg te horen dat hij toch beter kan laten afkeuren. Alflen (25) heeft een hernia-operatie ondergaan en zou eigenlijk opnieuw geopereerd moeten worden. De voetballer wil daar niet aan beginnen en heeft besloten een punt achter zijn actieve loopbaan te zetten.

Van Basten wil duidelijkheid

MILAAN – Marco van Basten meldt zich op 3 maart in de kliniek van de Belgische professor Martens om zijn geblesseerde rechterenkel te laten onderzoeken. Van Basten wil na enkele maanden absolute rust van de Belgische arts definitief duidelijkheid krijgen of topvoetbal met de zwakke enkel nog tot de mogelijkheden behoort.

Van Breukelen blijft bij besluit

EINDHOVEN – Hans van Breukelen blijft bij zijn besluit na dit seizoen te stoppen bij PSV. De 37-jarige doelman is wèl bereid zijn opvolger in te werken. Na zijn laatste optreden in het Nederlands elftal, ruim anderhalf jaar geleden, gaf hij al aan nog twee jaar topvoetbal te willen bedrijven. Die termijn loopt over enkele maanden af. Van Breukelen is bezig aan zijn tiende jaar bij PSV. Als hij het restant van het seizoen fit blijft, heeft hij ruim driehonderd competitieduels voor de club gespeeld.

sport kort

ZAALVOETBAL – Het Nederlands team bleek gisteravond te sterk voor Tsjechië. In Praag won de ploeg van coach Ron Groenewoud met 3-6.

Disney World vertroetelt Oranje-vrouwen

ORLANDO – Het pretpark Disney World in Orlando biedt de spelersvrouwen van het Nederlands elftal tijdens het WK voetbal twee weken gratis onderdak aan in het befaamde Beach Hotel. Ook de kinderen mogen mee. Het WK-bureau van de KNVB krijgt eveneens onderdak in genoemd hotel.

Op korte termijn sluit de voetbalbond daartoe een overeenkomst met de directie van Disney World. Ook de sponsors van het Nederlands elftal nemen hun intrek in het hotel.

Bondscoach Dick Advocaat vertoeft met zijn manschappen tijdens het WK niet in de buurt van Disney World. Advocaat heeft al vrij snel na de loting in Las Vegas gekozen voor het van de buitenwereld afgesloten Lake Nona.

IJshockeyzeges Frankrijk en Italië

LILLEHAMMER – In het olympisch ijshockeytoernooi speelden Frankrijk en Oostenrijk met 4-4 gelijk. De Fransen wonnen deze plaatsingswedstrijd vervolgens na shootout met 5-4. In een andere plaatsingswedstrijd was Italië met 6-3 te sterk voor Noorwegen.

stand olympische medailles in Lillehammer

land	G	Z	B	T
Rusland	9	7	3	19
Noorwegen	8	7	2	17
Duitsland	5	2	6	13
Italië	4	3	8	15
Verenigde Staten	4	3	1	8
Canada	2	3	3	8
Zuid-Korea	2	1	0	3
Oostenrijk	1	2	3	6
Zwitserland	1	2	0	3
Zweden	1	0	0	1
Japan	0	2	1	3
Kazachstan	0	2	0	2
Nederland	0	1	3	4
Frankrijk	0	1	2	3
Wit-Rusland	0	1	0	1
Finland	0	0	3	3
Groot-Brittannië	0	0	1	1
Slovenië	0	0	1	1

anp/LD

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A

Mc. Dassen [illegible]
Verk., verh., repar., [illegible] Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455068/452501.

[illegible] Jo Kleijs
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512716.

Administratiekantoor ADMECO
voor administraties, jaarrekeningen en fiscale zaken.
Op de Graaf 44, 6436 JC [illegible]. Tel. 04492-5820. Fax 04492-4667.

[illegible] Jos Smeets b.v.
Kampstr. 4 Geleen. 046-743665.
Frigo-metal b.v. 043-216616.
Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

Opel [illegible]
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, [illegible] Tel. 04406-41700.

Garage [illegible] en Co.
Off. APK-keuringsstation [illegible] dealer [illegible]

[illegible]
[illegible] Thermiekstraat 1. 045-[illegible]

[illegible] Tel. 045-311704. 's Zaterdags [illegible]

[illegible] van [illegible]
[illegible]

[illegible]
Tel. [illegible]

[illegible]
[illegible]

Auto-en motorrijschool HARRY V.D. KUIT
[illegible] 045-725113, [illegible] 30, Heerlen.

Auto/motorrijschool [illegible]
[illegible]

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601.
Al 30 jaar een begrip.
J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TY Heerlen.

[illegible]
Wijngaardsweg 54c, Heerlen. Tel. 045-214016. BOVAG-lid.

Autosch.herstelbedrijf Jo Kockelk
[illegible] 22, Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

Garage Vencken B.V.
[illegible] van persw., bestelauto's en bussen, jong [illegible], 25 stuks. Rennebergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

RUWETTE [illegible]

[illegible]
Heerlen, [illegible] 29.
Tel. 045-717324
Geleen, [illegible]
Tel. 046-7[illegible]

ZEECONTAINERS
[illegible]

D

G. [illegible] b.v.
Groothandel in [illegible], lood en zink. Stuisweg 4 Born.
Tel. 04498-[illegible]100.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, lood en daklogels. [illegible] Strijthagen.
Amperestraat 5. Tel. 045-314218.

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopgave.

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam. drukw. Drukk. Greven b.v. 045-327158. Vogelzangweg 244 Landgraaf.

Spiral BV
Fabrieksstraat 7
5901 PK Horst
Telefoon: 04709-84222
Telefax: 04709-84333
SPIRAL
Organisatie voor gecontroleerde huis-aan-huis verspreiding van drukwerken etc. voor geheel Zuid-Nederland.

G

Glashandel [illegible] B.V.
Langheckweg 6, Kerkrade, 045-462020, voor al uw glasreparaties - verkoop van alle soorten glas - glas-in-lood en slijpwerk - isolatieglas [illegible]

Glasservice

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

GROND- EN GRAAFWERKEN

[illegible] B.V. Sittard. 046-515852
[illegible] 32, Handelscentrum Bergerweg. [illegible] van zand, grind, [illegible], betontegels, siertegels, [illegible], klinkers, bielsen enz. Ook op zaterdag geopend.

H

HOUTWAREN

DAEMEN'S HOUTWARENFABRIEK
[illegible] 7
6367 JW VOERENDAAL
045-751253

[illegible] van emballage en pallethout. [illegible] van gereedschapstelen en [illegible]. Rooien van bomen. [illegible]. Te koop gevraagd populierenh. Fax 045-753754.

I

INSTALLATIEBEDRIJVEN

installatie reparatie onderhoud
Peelen
verwarming

M. [illegible], Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers.
Koningswinkelstraat 13 Valkenburg.

K

KEUKENS

[illegible] Brounts-Heynen
[illegible] en ontwerpen uw keuken, [illegible] geheel naar uw wensen en worden voor u op maat gemaakt. Ook voor renovatie. Vraag vrijblijvend offerte: 045-455633 of 750283.

[illegible] A. Eggen
[illegible] 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027.
Levering [illegible] inbouwapparatuur.

goergen bv

Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367.
Voor complete install. van keukens - sanitair - tegels - kistenw.

Voesen Keukens
Vernieuwen van defecte werkbladen, spoelunits, alle inbouwapparatuur als koelkasten, ovens, kookplaten etc. en. gar. Glaspaleis, Kerkplein en Elkenderweg 77 Heerlen. 045-717555.

L

LEDERMODE

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat 8a. Hoensbroek
Schaesbergerweg 53. Heerlen

TOTALE LEEGVERKOOP

LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

N

NAAIMACHINES

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100.
Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480, Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

P

PEDICURE

pieds sur terre

PLAFONDSYSTEMEN

Formido
Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek.
Tel. 045-214507.

R

REFORMARTIKELEN

„Marjoleins" natuurcentrum
De speciaalzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen. 045-713024.

REIZEN

Indonesian Travelclub
Nieuwstraat 10, 6430 AA Hoensbroek. Tel. 045-211527, fax 045-217960.

RIOLERINGEN

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij onst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld.
Tel. 045-423848/442129.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen.
Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

S

SCHOENREPARATIE

pieds sur terre

SCHOENVOETSPECIALIST

pieds sur terre

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen VOF Tel. 045-241587
Bergerw. 20, Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. waterleid., geiser, boiler, gaswaterinstall. Erk. schoorsteenveger.

SPORTPRIJZEN

José en Ger de Vlieger
Sportpr., graveerinr. Dealer Vic[illegible] Zippo. Dr. Poelsstr. 14, [illegible] 713379. Stationsstr. 9, [illegible] 04493-1604.

STRAALWERK

G.V.L. Restauratie. 045-22[illegible]
Stralen van meubels, autoplaatw[illegible]gen, chassis, etc. Spec. gevel[illegible] renov., kelderafdichting, voegw.[illegible] wering. 10 jr. schrift. garantie.

T

TRAPPEN

TRAPPENSPECIALIST ZELISSEN

Trappenspecialist Zelissen [illegible]
Voor binnen en voor buiten.
Dorpstraat 25, Broeksittard.
Tel. 046-519970. Fax 046-5212[illegible]

V

VERANDA

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Hofdwarsweg 7 [illegible]
Tel. 046-753865.

VERHUUR

Stoelen - tafels - servies
Te huur bij: S. Degenkamp, Wi[illegible] 14, Heerlen-Passart, tel. 045-[illegible] b.g.g.: 045-224493.

Z

Reparatie va[illegible] zitmeubelen!
ARNOLDUSSE[illegible]
INTERIEURS - OBJECTEN - [illegible]

Venetian Bli[illegible]
Kerkrade B[illegible]
Zonweringskonstrukties, jalouzie[illegible] markiezen en roll. in alu., staal [illegible] Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453[illegible]



Hirschmann/V&L met vlag en wimpel naar bekerfinale

Sittardia weer onderuit

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

SITTARD – De handballers van Hirschmann/V&L maakten in het duel met buur VGZ/Sittardia het onmogelijke waar. Drie dagen na hun sensationele overwinning (17-20) in het competitieduel deden de mannen van coach Pim Rietbroek het in de halve bekerfinale nog eens dunnetjes over. Wat heet dunnetjes. Na een 10-6 ruststand in het voordeel van de Sittardenaren wonnen de Geleense gasten uiteindelijk met 20-26. Een simpel rekensommetje leert dat de score in die tweede helft 10-20 in het voordeel van V&L was. Een en ander betekent dat V&L over enkele weken uitkomt in de finale om de nationale handbalbeker.

Het is al weken duidelijk dat de Sittardse ploeg geen schaduw meer is van de trotse koploper van amper twee maanden geleden. Coach Velraeds begon ditmaal met een mandekking op schutter Van Dijk, die aanvankelijk effect leek te sorteren. Sittardia nam vlot een 5-0 voorsprong, maar met name de nul aan de V&L-zijde van de score moest worden toegeschreven aan de weinig overtuigende manier waarop de gasten hun aanvallen probeerden te verzilveren. Tot 7-2 bleef het verschil staan. Vervolgens kreeg Sittardia te maken met een inzinking die tot het eindsignaal zou aanhouden. V&L kwam steeds dichterbij. Na 7-4 stond, met hangen en wurgen, een 10-6 ruststand op de bordjes.

Voorsprong

Binnen vijftig seconden scoorde Van Olphen voor Sittardia, dat Nusser (militaire dienst) moest missen. Daarna was het V&L wat de klok sloeg. In zes minuten zette de Geleense ploeg de achterstand om in een 11-12 voorsprong. De te kleine Tummers kon Van Dijk niet van scoren afhouden en Sanders, die zich dertig minuten lang rustig had gehouden, ging zich met het scorende deel van het spel bemoeien.

Na ruim een kwartier spelen, bij een 13-16 stand, haalde Velraeds doelman Dick Mastenbroek naar de kant. De international was murw geschoten en was hoognodig aan herbezinning toe. Maar zijn stand-in Joep Velraeds stopte letterlijk geen bal en mocht snel weer plaatsnemen op de bank. Daarmee was enige tijd gemoeid, want Mastenbroek was moeilijk te overreden zijn plaats weer in te nemen.

Bij 16-21 kwam hij toch terug in de overtuiging dat in de tien minuten die nog restten, zijn radeloze teamgenoten ook geen wonder meer konden bewerkstelligen.

Zoals vaak in dergelijke situaties, waarin de ene partij niets meer lukt, ging een ontspannen V&L zonder problemen door om na zestig minuten sensationeel handbal verbluft naar het scorebord te kijken: 20-26.

De Sittardia-doelpunten kwamen van de hand van: Van Olphen (7/3), Consten (5), Schuurs (4), Vijgeboom (3), Tummers (1). Voor V&L scoorden: Van Dijk (7), Sanders (6), Smits (6/4), Kikken (3), Jacobs (2), Beretty en Schmetz (beiden 1)

Europees

In Emmen won E en O, zonder veel moeite van Tachos (26-17), zodat de finale zal gaan tussen V&L en E en O. De eindstrijd zal waarschijnlijk op zondag 13 maart in Nieuwegein worden gespeeld. Dankzij deze ontwikkelingen is V&L reeds zeker van Europees handbal. Of de Limburgers winnen de beker (EC-II) of nemen bij verlies de deelname aan de minder gewilde EHF-cup over van E en O.

Bastiaans in Rover

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Racing Service Europe is de nieuwe renstal waar Phil Bastiaans onderdak heeft gevonden. De 20-jarige Maastrichtenaar komt met een Rover 114 GTI uit in het Nederlands kampioenschap produktiewagens tot 1400 cc. Het debuut vindt plaats tijdens de Paasraces op Zandvoort, 4 april. De leider van de formatie uit het Brabantse Herpen is Cor Euser.

„Hij was vorig jaar mijn teammaat bij BMW," zegt Phil Bastiaans. „Van Euser kan ik veel leren, zeker omdat hij meervoudig toerwagenkampioen is en met de groep C-racewagens heeft gereden. Om in een Rover te kunnen uitkomen heb ik een aanbod van Renault afgeslagen om met een Clio te rijden. Ik wil internationaal verder."

Naast zijn Nederlands programma is Bastiaans in augustus in Zandvoort gastrijder in de strijd om de Britse Rovermerkencup. Tevens start hij met een Rover 220 turbo in de 24 Uren van Francorchamps eind juli. „Cor Euser bekijkt de mogelijkheid om mij drie keer te laten starten met een Rover in het Brits toerwagenkampioenschap," aldus de dolgelukkige MDS-student.

sport in cijfers

TENNIS

Rotterdam. Mannen, 1,2 miljoen gulden. Enkelspel, eerste ronde: Ferreira-Damm 6-7 6-1 7-5. Dubbelspel, eerste ronde: Kühnen/Stich - Davids/Norval 4-6 7-6 7-6, Kafelnikov/Oosting - Koevermans/Pimek 6-2 5-7 6-1, Haarhuis/Eltingh - Prinosil/Riglewski 6-1 4-6 7-6, Eagle/Florent - Nargiso/Nyborg 7-5 6-1. Programma vandaag: vanaf tien uur tweede ronde enkelspel Gilbert-Novacek, Raoux-Volkov. Eerste ronde: Prinosil-Ivànisevic, McEnroe-Gustafsson. Vanaf 18.30 uur: Becker-Haarhuis, Stich-Eltingh.

Mexico Stad.. Mannen. Eerste ronde: Rikl-De la Pena 7-5 7-5, Schaller-Solves 7-6 6-2, Gaudenzi-Ortiz 4-6 7-5 6-4, Petchey-Borwick 6-3 6-2, Altur-Daufresne 7-6 2-6 6-4, Smith -Lavalle 6-7 6-4 6-3, Shelton-Oncins 3-6 6-2 7-6.

Indian Wells. Vrouwen, 800.000 gulden. Eerste ronde: Helgeson-Rottier 6-4 6-0, Raymond-Oremans 6-7 6-1 6-4, Austin-Zrubakova 6-2 5-7 6-3, Majoli-Hack 3-6 6-4 7-6, Zvereva- Nagelsen 6-0 6-1, Likhovtsjeva-Sukova 6-1 7-5, Harvey-Wild -Werdel 6-4 6-4.

Scottsdale. Mannen. 626.000 gulden. Eerste ronde: Braasch-Stolle 7-6 6-3, Black-Woodforde 6-4 6-3, Krickstein-Spadea 6-3 6-4.

Rotterdam Mannen, 1,2 miljoen gulden. Eerste ronde: Hlasek - Winnink 7-6 7-6, Vacek - Olhovsky 7-6 4-6 6-4, Bjorkman - Camporese 6-1 7-6.

SCHAATSEN

Eernewoude. Mannen 100 km: 1. Verduin, 2. Hulzebosch 0.22, 3. Van Meggelen. Vrouwen 60 km: 1. Seinstra, 2. Dikhout, 3. Zijlstra.

WIELRENNEN

Ronde van Valencia. Eerste etappe: 1. Baffi 153 km in 3.56.12, 2. Aldag, 3. Wesemann, 4. Gutierrez, 5. Saitov, 6. Frattini, 7. Tsjoedja, 8. Van Poppel, 9. Fabrizio Bontempi, 10. Anderson, 11. Dekker, 22. Cordes, 30. Theunisse, 50. Maassen, 64. Breukink, 85. Bouwmans, 102. Rooks, 112. Den Bakker, 139. Blijlevens OP 17.19.

Siciliaanse Wielerweek. Vierde etappe: 1. Roscioli 153 km in 4.23.13, 2. Calcaterra, 3. Tafi 0.57, 4. Citracca, 5. Casagrande 0.59, 6. Sörensen, 7. Spruch 1.01, 8. Rebellin, 9. Coppolillo, 10. Bartolami. **Algemeen klassement:** 1. Calcaterra 16.26.17, 2. Massi 0.31, 3. Coppolillo 0.38, 4. Berzin 0.40, 5. Casagrande 0.44, 6. Rebellin 0.46, 7. Fondriest 0.48, 8. Sörensen 0.52, 9. Zanini 0.53, 10. Bartolami 0.54.

Ronde van Taiwan, amateurs. Vierde etappe: 1. Kravtsjenko 180 km in 5.10.04, 2. Lehmann 0.27, 3. Sedoen 0.28, 17. De Boer 5.14, 31. Stam 11.20, 55. De Louw 30.16, 70. Hiemstra 39.17, 81. Froeling 1.00.55.

VOETBAL

Spaanse competitie. Real Valladolid-Barcelona 1-3. Stand aan kop: Deportivo la Coruna 24-36, Barcelona 25-32, Real Madrid 24-31.

Engelse competitie. Aston Villa-Manchester City 0-0, Ipswich-Sheffield United 3-2, Norwich-Blackburn 2-2. Stand aan kop: Manchester United 28-67, Blackburn 29-61, Arsenal 29-48.

sportprijsvragen

Toto 7. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs 43 winnaars, ieder ƒ 240,80. Derde prijs: ƒ 42,60.

Lucky ten van gisteren: 2-4-6-8-14 19-25-30-31-39 43-49-50-55-56 66-67-74-76-78.

oefenvoetbal

RKONS-SVN 2-4

Eenrichtingsverkeer



● *De dames van V&L waren goed op schot tegen AHF Arnhem. In hoog tempo maakten zij er een eenzijdige partij van.* Foto: PETER ROOZEN

Geleense handbalsters produktief

Van onze correspondent
FRITS FEULER

GELEEN – De handbalsters van ADB/V&L hebben vrij gemakkelijk de halve finale om de nationale handbalbeker bereikt. In een eenzijdig duel won de Geleense ploeg met 22-13 van het een divisie lager spelende AHF Arnhem. V&L legde gedurende de hele wedstrijd een hoog tempo op de vloer.

Het openingsdoelpunt van de Arnhemsen werd simpelweg met razendsnelle breaks beantwoord, zodat de marge halverwege de eerste helft – met een uitblinkende Kristel van de Velde – al vijf bedroeg: 7-2. Verdedigend had de ploeg nauwelijks iets te duchten van de te statisch spelende gasten. De 13-6 pauzestand gaf de verhoudingen binnen de lijnen duidelijk weer.

Na rust zette V&L-coach Wiel Mayntz alle wisselspeelsters in en kreeg het duel meer het karakter van een trainingspartijtje. Arnhem probeerde het nog wel via enkele individuele acties van Simone Huls, maar had als ploeg te weinig inhoud om het V&L echt moeilijk te maken.

Aan het scorend vermogen van de thuisploeg veranderde nauwelijks iets. Het verschil schommelde in het laatste kwartier rond de acht tot negen treffers, een marge die ook in de eindstand verwerkt werd: 22-13.

Carla Kleintjes (8), Kristel van de Velde (4) en Pieternel Leenders (4) waren de trefzekerste speelsters voor ADB/V&L dat in de halve finale op 4 maart uitkomt in en tegen Bollenstreek.

Sneeuwval verontrust organisatoren Omloop Het Volk niet

Afzien op Vlaamse kasseien

DOOR WIEL VERHEESEN

GENT – Het was koud, gistermiddag in Vlaanderen. Op de kasseien van de Oude Kwaremont en Muur van Geraardsbergen lag een dunne laag sneeuw. Slechte voortekenen met het oog op de Omloop Het Volk, de openingsklassieker van het Belgische wielerseizoen? „Nee hoor, zelfs als de weersomstandigheden vóór zaterdag niet veranderen kan de wedstrijd doorgaan. Bovendien, er is dooi voorspeld," meldde een woordvoerder van de krant in Gent, die het evenement sinds 1945 al voor de negenenveertigste keer organiseert.

Overigens zijn tot nu toe 'pas' zevenenveertig winnaars gehuldigd. Eén jaar (1960) kwam de Omloop Het Volk niet op het programma omdat de organisatoren met de Belgische wielerbond in de clinch lagen. Weer een andere keer (1986) moest de wedstrijd op het laatste moment geschrapt worden omdat overvloedige sneeuwval de wegen onberijdbaar had gemaakt. „De afgelaste Omloop wordt wél meegeteld in het aantal organisaties."

Eerste categorie

Op de internationale profkalender staat de wedstrijd (met Gent als start- en finishplaats) gekwalificeerd in de eerste categorie, vlak onder de reeks wereldkoersen. Omdat de wedstrijd de eerste echte confrontatie van de wielertop is heeft de gebeurtenis een uitstraling waarvan de betekenis zowel in sportief als commercieël opzicht groot is.

De Oude Kwaremont, die ruim vijftig kilometer na de start bereikt wordt, is de eerste van negen beklimmingen waarmee de karavaan geconfronteerd wordt. Na 104 kilometer daagt de Muur van Geraardsbergen op als vijfde obstakel. De hellingen hebben weliswaar niet het stijgingspercentage en evenmin de lengte van vele beklimmingen die in de Ardennenklassiekers een rol spelen, maar zijn in de vroege periode van het seizoen altijd extra lastig.

Daarnaast kunnen de weersomstandigheden (koude wind, regen en misschien toch nog sneeuwval?) een rol spelen, voordat de renners na 200 kilometer terugkeren op de Gentse Zuiderlaan, waar zij vijf uur eerder aan hun opdracht zijn begonnen.

Tweeëntwintig

Hoewel de Omloop Het Volk samenvalt met een koersweekeinde op het eiland Sicilië (zaterdag Trofeo Pantalica, zondag Ronde van de Etna), alsmede de slotetappes in de Ronde van Valencia levert een peloton van tweeëntwintig ploegen oftewel bijna tweehonderd man slag op de Vlaamse wegen.

De ploegen bestaan uit maximaal tien man. Omdat sommige formaties ook nog met een selectie op Sicilië of in Spanje vertegenwoordigd zijn, zal deze of gene equipe uit iets minder renners bestaan dan het toegestane aantal.

Nelissen

Naast de beide Nederlandse formaties TVM en WordPerfect, het Duitse Telekom, het Amerikaanse Motorola, enkele Italiaanse en Spaanse teams zijn alle Belgische en Franse merkenploegen van de partij. Daartoe behoort ook Histor/Novémail, de ploeg van Peter Post, met de winnaar van vorig jaar, Wilfried Nelissen, in de gelederen.

Wilfried Nelissen sprong in de laatste kilometer weg nadat in de spits van het uitgedunde peloton een valpartij had plaatsgevonden toen een motorrijder slipte. Aan de streep had de renner uit Belgisch Limburg een paar seconden voorsprong op Olaf Ludwig, Eric Vanderaerden en de rest.

TV

Traditiegetrouw komt de slotfase van de koers zaterdag weer rechtstreeks op televisie. Vanaf kwart over drie brengen zowel BRT 2 als Nederland 3 beelden van de strijd in Vlaanderen.



● *Ontknoping vorig jaar. Wilfried Nelissen heeft voldoende voorsprong. Op de achtergrond is het gevecht om de tweede plaats nog volop bezig.* Foto: DRIES LINSSEN

IJshockeyduel gestaakt

NIJMEGEN – De derde wedstrijd in de halve finales van de play-offs om de landstitel tussen de ijshockeyteams van Nijmegen en Tilburg is na twaalf minuten in de eerste periode gestaakt. De scheidsrechters voelden zich door het publiek bedreigd. Arbiter Stuiver besloot de spelers de kleedkamer in te sturen. De stand was op dat moment 1-2 in het voordeel van Tilburg.

Het incident van dinsdag is het tweede in korte tijd. Zondag kon het duel Geleen-Rotterdam in de andere halve finale van de play-offs niet doorgaan, omdat de arbiters weigerden aan te treden. De scheidsrechters protesteerden op die manier tegen de flinke vervuiling binnen en buiten de lijnen.

Theo de Jong naar Willem II

TILBURG – Theo de Jong gaat volgend seizoen bij Willem II aan het werk als veldtrainer. Met trainer/coach Jan Reker neemt hij de verantwoordelijkheid voor het eerste elftal op zich. De 46-jarige De Jong tekende per 1 juli een contract voor een jaar. Jan Reker blijft trainer/coach en vult 25 procent van zijn tijd als technisch directeur.

Nederlandse teams in WB

PARIJS – De wielerploegen van Jan Raas, Cees Priem en Peter Post kunnen starten in de wereldbekerklassiekers. De formaties staan bij de eerste tweeëntwintig van het mondiale klassement. De top-22 wordt rechtstreeks tot de WB-klassiekers toegelaten. WordPerfect is tiende met 3538 punten, TVM met 2854 punten elfde. De ploeg van Post, die met een Franse licentie rijdt, bezet de negende positie (3684). De ranglijst wordt aangevoerd door GB-MG met 6671 punten vóór ONCE (5438) en Banesto (5397). De Belgische formatie Collstrop, waar Van der Poel, Van den Akker, Veenstra en Van Aert onder contract staan, viel met de 23e plaats net buiten de eerste categorie en kan buiten België niet in wereldbekerwedstrijden starten.

Rondewinnaar slikte doping

PALMA – De Spaanse wielrenner Francisco Cabello is op doping betrapt. Dat gebeurde in de Ronde van Mallorca, die begin deze maand door Cabello werd gewonnen. Het dopingonderzoek toonde gebruik van anabole steroïden aan.

Russen debuteren in Formule I

MOSKOU – De Russische firma NPO Energomash wil in 1995 met een formule 1-ploeg aan de wereldkampioenschappen deelnemen. De fabrikant van raketmotoren ontwikkelt een achtcilinder formule 1-motor. Een andere Russische firma zal een chassis ontwerpen.

Watersnoodloop Meers/Stein

STEIN – De wateroverlast heeft heel wat sportverenigingen schade berokkend, onder andere Havantia. Reden voor de club om de afgelaste kerstloop te verplaatsen en om te dopen in Watersnoodloop. De start voor de deelnemers aan de 5.250 meterloop is zondag om elf uur op het voetbalveld in Meers/Stein. Liefhebbers van de dubbele afstand vertrekken een half uur later.

Voorverkoop Roda JC-Ajax

KERKRADE – Voor de topper Roda JC-Ajax aanstaande vrijdag bestaat grote belangstelling. Om lange wachttijden aan de kassa's te voorkomen, raadt Roda JC bezoekers aan om de kaarten in de voorverkoop te bemachtigen, verkrijgbaar bij de bekende adressen.

Lex Schoenmaker jeugdtrainer

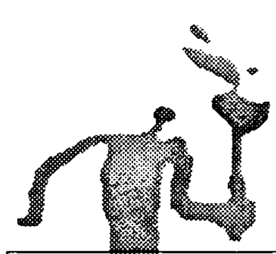
DEN HAAG – Als verdere nukken van de Saoedische voetbalbonzen uitblijven, is Lex Schoenmaker (46) vanaf 16 maart gewoon trainer van de jeugd tot 18 jaar in het woestijnland. Een jaar lang. De ontslagen bondscoach Leo Beenhakker heeft hem dat verteld. „Tot drie keer toe heeft Beenhakker me verzekerd dat de afspraken tussen mij en de bond worden gerespecteerd. Mijn situatie staat los van die van de andere Nederlanders."

Zesde zege Adriano Baffi

CALPE – De Italiaanse wielerprof Baffi (31) veroverde gisteren in de eerste etappe van de Ronde van Valencia zijn zesde dagprijs van het seizoen. Hij liet de Duitsers Aldag en Wesemann achter zich. Van Poppel werd achtste. In de Siciliaanse Wielerweek nam de Italiaan Calcaterra de leiding in het algemeen klassement over van zijn landgenoot Massi. Calcaterra eindigde in de vierde etappe als tweede achter Roscioli.

Haarhuis-Eltingh ronde verder

ROTTERDAM – Paul Haarhuis en Jacco Eltingh hebben de eerste Duitse horde in Ahoy' genomen. Het Nederlandse koningskoppel, eerste op de wereldranglijst van de tennisdubbels, won in een foutenfestival moeizaam van Prinosil en Riglewski: 6-1 4-6 7-6. De uitslag van de tiebreak: 13-11.



Lillehammer wil nog een keer

LILLEHAMMER – De zeventiende Olympische Winterspelen duren nog vijf dagen. Inmiddels hebben burgemeester Audun Tron en diens loco Odd-Arve Lien laten blijken dat Lillehammer zich kandidaat wil stellen voor de organisatie van de Spelen van 2010. „We bewijzen dat we het aankunnen. Waarom zouden we over zestien jaar niet opnieuw de Winterspelen kunnen houden?", zei de burgemeester. „We hebben goede accommodaties die we in 2010, met enige aanpassing, weer kunnen benutten."

Openbaar vervoer klopt als een bus

LILLEHAMMER – Ruim drie miljoen mensen zullen gebruik hebben gemaakt van het openbaar vervoer tijdens de Olympische Winterspelen. Dat is de verwachting van de afdeling transport van het plaatselijk organisatiecomité in Lillehammer. Een miljoen supporters reist met de bussen van Transport '94, de rest met stads- en shuttlebussen. Het aantal passagiers is boven verwachting. Volgens woordvoerder Osteyn Krogsrud is dat een gevolg van het feit dat veel toeschouwers van de ski-evenementen buiten de officiële stadions in de bossen volgen.

Schaatssprint in tweevoud

HAMAR – De 500 meter schaatssprint op de Olympische Spelen van Nagano 1998 zal in twee manches worden gereden. In principe worden de manches op twee achtereenvolgende dagen gehouden. Iedere schaatser loot een keer de binnen- en een keer de buitenbaan. Of de winnaar wordt bepaald door beide tijden op te tellen, dan wel het goud ontvangt als hij de beste tijd maakt, moet nog worden uitgewerkt door de internationale schaatsunie.

Coach van Koss stapt op

HAMAR – Hans-Trygve Kristiansen, de coach van onder meer Johann Olav Koss, treedt in dienst van het olympisch comité van Noorwegen. De schaatscoach zet een punt achter een loopbaan van negen jaar. De 45-jarige Kristiansen vindt dat hij 'alles heeft bereikt en dat het daarom goed is iets anders aan te vatten'. Bij het olympisch comité gaat de ingenieur uit Larvik optreden als 'trouble-shooter' in sportbonden. De Noorse schaatsbond is op zoek naar een opvolger. Tot de kandidaten behoort de Nederlandse herencoach Ab Krook.

Olympische dagwinnaars

LILLEHAMMER – Op de tiende dag van de Olympische Winterspelen werden de medailles als volgt verdeeld:

Skilopen 4x10 km. mannen. Goud: Italie (De Zolt, Albarello, Vanzetta, Fauner). Zilver: Noorwegen (Sivertsen, Ulvang, Alsgaard, Dählie). Brons: Finland (Myllyla, Kirvesniemi, Rasanen, Isometsa).

Schansspringen, landenwedstrijd. Goud: Duitsland (Jäckle, Duffner, Thoma, Weissflog). Zilver: Japan (Nishikata, Okabe, Kasai, Harada). Brons: Oostenrijk (Kuttin, Moser, Horngacher, Goldberger).

Shorttrack mannen 1000 meter. Goud: Ki-Hoon Kim (Zuid-Korea). Zilver: Ji-Hoon Chae (Zuid-Korea). Brons: Marc Gagnon (Canada).

Shorttrack vrouwen estafette 3000 m. Goud: Zuid-Korea. Zilver: Canada. Brons: Verenigde Staten.

Programma vandaag

LILLEHAMMER – Het programma van de Olympische Winterspelen voor vandaag luidt:

Ski Hafjell 09.30 uur: reuzenslalom mannen, eerste manche; 13.30 uur: tweede manche.

Biathlon Lillehammer 10.00 uur: 7,5 km vrouwen; 13.00 uur: 10 km. mannen.

Noordse combinatie Lillehammer 11.30 uur: 90-meterschans landenteams.

IJshockey kwartfinales; Gjövik 15.00 uur: Canada-Tsjechië; Lillehammer 16.30 uur: Finland-Verenigde Staten; Gjövik 19.30 uur: Duitsland-Zweden; Lillehammer 21.00 uur: Slowakije-Rusland.

Schaatsen Hamar 16.00 uur: 1000 m. vrouwen.

Kunstrijden Hamar 19.00 uur: technisch programma vrouwen.

Duitser rijt Japanse illusies aan flarden

Roofvogel Weissflog

● *Jens Weissflog zweeft naar evenaring van het olympisch record: honderdvijfendertig plus een halve meter.* Foto: REUTER



LILLEHAMMER – Masahiko Harada en Jinya Nishikata maken ijsjes, Takanobu Okabe is bankemployé en Noriaki Kasai werkt bij een bouwbedrijf. Als deze Japanners hun werkkloffie uittrekken, kunnen zij plots vliegen. In hun vaderland heten zij 'de laatste generatie'. De mensvogels sterven uit in het land van de Rijzende Zon, waar de volgende Winterspelen worden gehouden. Schansspringen maakt immers niet rijk. En zelden gelukkig.

Nooit zweefden de vier verlegen jongemannen zo ver als gisteren. Voor de ogen van miljoenen landgenoten, gegroepeerd voor de tv, voelden zij de zaligmakende hitte van de olympische vlam. „Dit zijn de gelukkigste momenten uit mijn leven," stamelde Nishikata van de ijsfabriek uit Nagano. Hij sprong 135 waanzinnige meters ver in de sensationele landenwedstrijd op de heuvel boven Lillehammer.

Record

De roes van de victorie verdween echter abrupt toen Jens Weissflog zich als een roofvogel van de schans verhief. Hij evenaarde het olympisch record (135,5 meter), bezorgde Duitsland weer hoop en Japans slotspringer angst. Harada, van de ijsfabriek uit Hokkaido, viel als versteend naar beneden. Zijn tragische val bracht Duitsland de titel, Japan slechts zilver.

Harada verborg het hoofd in zijn handen en bleef minutenlang roerloos zitten. Hij had een onbegrijpelijke fout gemaakt. In zijn haast om te winnen sprong hij veel te vroeg het hemelsblauw tegemoet. Een beginnersfout, de wereldkampioen van 1993 onwaardig. Zo voelde hij dat ook. „Ik heb gewoon geen talent," zei hij, vol typerend oosters zelfverwijt.

De trieste ontknoping was bevreemdend. Onverstoorbaarheid zou een eigenschap van een Japanner moeten zijn, maar Harada, met zijn 25 jaar een gelouterd sportman, kon het gewicht van het goud niet dragen.

Balans

Geen sprong was zo ongelooflijk als de hypnotiserende vlucht van Jens Weissflog. Zondag imponeerde hij de Noorse favoriet Bredesen en won hij na tien jaar weer goud. Gisteren dreef hij de arme Harada tot wanhoop. Niemand krijgt de Vlo van Fichtenberg klein deze Winterspelen. Weissflog heeft na tien jaar aan de top een superieure balans gevonden. Het heeft hem gehard, dit venijnige mannetje uit het voormalige Oost-Duitsland.

Weissflog is nu 29 jaar en in Lillehammer bezig met zijn afscheidstournee. Nog even en de denkbeeldige vleugels vallen van het tengere lijf. De Adelaar uit Oberwiesental zal zich vrijdag, op de kleine schans, voorgoed vestigen in het rijk der legenden.

Johann Olav Koss is de mythe van deze Winterspelen, Jens Weissflog wordt de goede nummer twee. De voortekenen kunnen niet bedriegen. De eenvoudige boerenzoon zal zich met zijn laatste sprong verheffen tot het domein der goden.

Vorstelijk bezoek in Thialfstadion

HEERENVEEN – Koningin Beatrix en prins Claus bezoeken op zaterdag 19 maart een gedeelte van de finales van de wereldbeker schaatsen in Heerenveen. De vorstin en haar man volgen in het Thialfstadion de 3000 meter bij de vrouwen en de 5000 meter bij de mannen.

Thomas-Hunyady op duizend meter

HAMAR – Christine Aaftink komt vandaag op de olympische 1000 meter in het tiende paar uit tegen de Roemeense Cerasela Hordobetiu. Annamarie Thomas treft een rit later de Oostenrijkse Emese Hunyady, de winnares van de 1500 meter. Grote favoriete voor het goud op de kilometer in Hamar is de Amerikaanse Bonnie Blair, die in de tweede rit de Chinese Qiaobo Ye als partner lootte. Blair prolongeerde zaterdag haar olympische titel op de 500 meter. Zij is ook titelhoudster.

Loting 1000 meter vrouwen. Eerste rit: Le May-Yoo, 2. Ye-Blair, 3. Baier-Auch, 4. Shimazaki-Hauck, 5. Kusunose-Garbrecht, 6. Schenk-Xue, 7. Bailey-Hashimoto, 8. Dascalu-Yamamoto, 9. Höiseth-Fedotkina, 10. Aaftink-Hordobetiu, 11. Thomas-Hunyady, 12. Ravilova-Yang, 13. Antal-Kang, 14. Kline-Morton, 15. Polozkova-Jeong, 16. Jin-Liepa, 17. Witty-Chun, 18. Bojarkina-Egyed.

VANDAAG

09.03-17.45	Dld 2:	ski reuzenslalom mannen, biathlon 7,5 km. vrouwen, Noordse combinatie skispringen 90 m. teams, biathlon 10 km. mannen, ijshockey, schaatsen 1000 m. vrouwen.
09.05-09.25	Ned 2:	samenvatting van vorige dag en vooruitblik op vandaag.
09.25-11.30	Ned 2:	ski reuzenslalom mannen, biathlon 7,5 km. vrouwen.
11.30-13.00	Ned 2:	Noordse combinatie skispringen 90 m. teams, biathlon 7,5 km. vrouwen.
13.05-14.55	Ned 2:	Noordse combinatie skispringen 90 m. teams, ski reuzenslalom mannen, biathlon 10 km. mannen.
14.55-15.55	Ned 2:	ijshockey.
16.00-17.30	Ned 2:	schaatsen 1000 m. vrouwen.
17.35-17.54	Ned 2:	ijshockey.
18.40-18.50	Ned 2:	Sportjournaal.
19.25-23.00	Dld 2:	kunstrijden verplichte kür vrouwen, ijshockey.
20.00-20.25	Ned 2:	hoogtepunten van de dag.
20.30-21.55	Ned 2:	ijshockey, kunstrijden verplichte kür vrouwen.
22.00-22.15	RTL 5:	Sportnieuws.
22.15-22.45	Ned 2:	Studio Lillehammer.
22.30-23.20	BRT 2:	Sport Extra, wielrennen, vooruitblik klassieker Omloop het Volk.
22.50-23.45	Ned 2:	ijshockey.
23.50-00.56	Ned 3:	Studio Sport, tennistoernooi Rotterdam.
23.50-01.20	Ned 3:	Studio Sport, tennistoernooi Rotterdam.

SCHANSSPRINGEN

Landenwedstrijd: 1. Duitsland (Jäckle, Duffner, Thoma, Weissflog) 970,1 punten, 2. Japan (Nishikata, Okabe, Kasai, Harade) 956,9, 3. Oostenrijk (Kuttin, Moser, Horngacher, Goldberger) 918,9, 4. Noorwegen 898,8, 5. Finland 889,5, 6. Frankrijk 822,1, 7. Tsjechië 800,7, 8. Italië 782,3, 9. Slovenië 739,4, 10. Zweden 653,3.

SKILOPEN

4x10 km, mannen: 1. Italië (De Zolt, Albarello, Vanzetta, Fauner) 1.41.15,0, 2. Noorwegen (Sivertsen, Ulvang, Alsgaard, Dählie) 1.41.15,4, 3. Finland (Myllylae, Kirvesniemi, Raesaenen, Isometsae) 1.42.15,6, 4. Duitsland 1.44.26,7, 5. Rusland 1.44.29,2, 6. Zweden 1.45.22,7, 7. Zwitserland 1.47.12,2, 8. Tsjechië 1.47.12,6, 9. Kazachstan 1.47.41,3, 10. Frankrijk 1.48.25,1.

SHORTTRACK

Mannen, 1000 meter. Eerste ronde, eerste serie (eerste twee naar kwartfinales): 1. Gagnon, 2. Hansen. Tweede serie: 1. Gabel, 2. Nizielski. Derde serie: 1. Terao, 2. Gooch. Vierde serie: 1. Ki-Hoon Kim, 2. Flaim, 3. Duyvelshoff. Vijfde serie: 1. Blackburn, 2. Fagone. Zesde serie: 1. Jun-Ho Lee, 2. Lianli Li. Zevende serie: 1. Campbell, 2. Jiajun Li. Achtste serie: 1. Ji-Hoon Chae, 2. Elgetun. Kwartfinales, eerste serie (eerste twee naar halve finales): 1. Chae, 2. Campbell. Tweede serie: 1. Lee, 2. Terao. Derde serie: 1. Blackburn, 2. Kim. Vierde serie: 1. Gagnon, 2. Gooch. Halve finales, eerste serie: 1. Kim, 2. Gooch, 3. Lee, 4. Gagnon. Tweede serie: 1. Chae, 2. Campbell, 3. Blackburn, 4. Terao. Finale: 1. Kim (goud), 2. Chae (zilver), Gooch gediskwalificeerd, Campbell niet aangekomen. B-finale: 1. Cagnon (brons), 2. Terao, 3. Lee Jun-ho. **Vrouwen,** 3000 meter estafette. Halve finale, eerste serie (eerste twee naar finale): 1. Canada, 2. Zuid- Korea. Tweede serie: 1. China, 2. Verenigde Staten, 3. Nederland. Finale: 1. Zuid-Korea, 2. Canada, 3. Verenigde Staten. China gediskwalificeerd. B-finale: 1. Italië, 2. Rusland, 3. Nederland, 4. Frankrijk.

DOOR PAUL BERKHOUT

Heel Lillehammer hield gisteren de adem in. Het waterverbruik in de olympische stad liep tijdens de estafette skilopen met de helft terug: van 160 liter per seconde tot 80 liter. De telefoonlijnen zwegen: 2300 telefoontjes een kwartier voor de start, een uur later minder dan duizend. De grappige cijfers wijzen uit dat voor de Vikingen gisteren het hoogtepunt van de Olympische Spelen plaatsvond. Nou ja, een van de hoogtepunten.

Het verkeer leed onder de stroom voetgangers naar het Birkebeinerenstadion. De wegen raakten verstopt door wandelaars. Vooral bussen hadden moeite de volksverhuizing te passeren. Opmerkelijk genoeg waren de toeschouwers verzocht om te voet te gaan om het verkeer te ontlasten.

Familietrekje

Als de Daltonbroers dartelen Arnold, GIunther, Norbert en Wilfried Hubert door de Winterspelen. Het Zwitserse kwartet verdringt zich rond de medailles bij het sleetjesrijden en het bobben. Goud, zilver en brons is reeds in hun bezit. En Günther heeft nog een kans te goed in het slotweekeinde, als hij de viermansbob bestuurt. „Dat moet mijn gouden afscheid worden," zegt de oudste Huber, die als enige van de broers de sprong naar de bob heeft gemaakt.

Wie verwacht dat de andere Hubertjes de slee van Günther vullen, komt bedrogen uit. Zij zijn nog nooit samen naar beneden gegaan, zelfs niet bij het tweemansrodelen. „We zijn goede vrienden, maar gaan onze eigen weg," aldus Günther. De Hubers willen nu eenmaal allemaal het liefst aan het stuur zitten. Een familietrekje.

Bob

De Vliegende Hollander heeft vooralsnog met weinig succes zijn eerste olympische afdalingen gemaakt. De groene bobslee reisde afgelopen weekeinde van Nederland naar Noorwegen om de Bosnische deelneming te verlengen. De bobbers uit Bosnië-Herzegowina doopten de slee 'Vliegende Hollander'.

Zoran Sokolovic en zijn bemanning eindigden in Hunderfossen tweemaal op een 32e plaats. De eerste maal waren zij daarmee laatste, de tweede run hielden zij de Maagdeneilanden achter zich. „Ik moet de slee eerst nog leren kennen," verklaarde Zoran. Zaterdag zal de Vliegende Hollander in naam van Oranje en Bosnië zijn vleugels daadwerkelijk uitslaan.

Als blikken konden doden...



● *Nancy Kerrigan kijkt wat zuur achter de rug van Tonya Harding. Het gedrag van de twee Amerikaanse kunstrijdsters tijdens de training is op zich al een boeiend spel, maar de ijselijke affaire groeit vandaag pas echt naar ongekende hoogten. Dan begint de strijd om de knikkers in het Olympisch Amfitheater met het technisch programma.* Foto: REUTER

Erik Duyvelshoff: 'Ik kon niet harder'

Chaos bij shorttrack



HAMAR – De eerste van zes olympische finales shorttrack leidde tot struikelingen en chaos. Het goud en zilver op de 1000 meter waren voor de Zuidkoreanen Kim en Chae, dat was even duidelijk als de bijrol van Erik Duyvelshoff. Maar het brons, wie o wie? De Brit Gooch werd gediskwalificeerd, de Canadees Campbell viel en vergat de race te beëindigen. De jury besloot uiteindelijk maar Campbells landgenoot Gagnon als derde te klasseren. Hij won de B-finale en kreeg onverwachte promotie.

In Nederland en Noorwegen is langebaan-schaatsen het summum, in de rest van de wereld wordt shorttrack belangrijk geacht. Vooral in oost-Aziatische landen en Canada is de sport populair. Bij wereldkampioenschappen en Olympische Spelen bewijzen de iele mannetjes en vrouwtjes dat het kruip- door-sluip-door-spelletje hun op het lijf geschreven is.

Zuid-Korea won op de 3000 meter estafette ook de tweede gouden medaille, voor China en Canada. Het waren de eerste successen voor Aziatische landen bij de zeventiende winterspelen.

Geduld

De 26-jarige Kim is 1,72 meter bij 63 kilo. In Albertville won hij, in Hamar had hij weer het geduld op het goede moment te wachten. Landgenoot Chae (19) profiteerde van de beslissing van de jury om Nick Gooch te diskwalificeren wegens teveel lichamelijk geweld tegen Campbell. De Brit was het daarmee oneens, maar protesteren heeft nooit zin. „Ik zag de scheidsrechters naar mijn coach toe gaan, toen wist ik genoeg", aldus de grootste verliezer. „Ik dacht dat ik zilver had. Nu heb ik niets."

Voor Erik Duyvelshoff, de enige Nederlandse man in het shorttrack-toernooi, was de 1000 meter toen al uren gedaan. Na de loting leek zijn opdracht moeilijk, in de wedstrijd bleek hij kansloos. Met de latere winnaar Kim en de Amerikaan Eric Flaim had Duyvelshoff twee oud-wereldkampioenen naast zich in de baan. Kim als shorttracker, Flaim als allrounder. „Kim wint alles, Flaim is even sterk", dacht hij.

Bochten

Duyvelshoff startte en finishte in derde positie. Zeven ronden bleef hij in de buurt van zijn concurrenten, na een misslag wist hij zich verslagen. „Ik kon niet harder", berustte hij. „De bochten liepen niet lekker." Een euvel dat hem al maanden kwelt. „Ik voelde me vandaag goed, maar die andere twee voelden zich kennelijk beter. Dan valt er weinig meer aan te doen." Duyvelshoff had zich dinsdag terdege voorbereid op zijn eerste olympische race in Hamar. Het voorstellen van de deelnemers, die alvast een rondje voor het publiek draaiden, liet hij aan zich voorbij gaan.

Dames

Sandy Hak, reserve in de estafette, mocht toch even het ijs in het Amfiteater op. Haar ploeggenotes konden evenmin voor een euforie bij de kleine oranje delegatie zorgen. Penelope di Lella startte in de halve finale van de 3000 meter estafette eerst vals, seconden later was ze alert. Maar de eerste wissel, met Anke-Jannie Landman, ging te traag.

Het gat met de Chinesen en Amerikaansen was geslagen en werd vervolgens alsmaar groter. Een rondje achterstand kon uiteindelijk niet worden verhinderd. In de B-finale werd Nederland derde, goed voor de zevende plaats, net niet goed genoeg voor een Olympisch diploma.